he G'selveil s' ja r Teiseln

mie bets gen. Dö so haben sind s

chm von ing'führt Gendars daß sie's no jechs

san mir

? War

grinste: Haben

e Nacht

Is faner o do dag

opffchüt: naiger!"

ben von

Iten hat. e Remas

er Weile illigend: dissa, dö d seufste

266

erednef

n sowie ien und Go prachen ientgelb

mın.

und

rkten"

oangeli.
5 Uhr

istunde;

9 Mhr

meinde, Mali

.45 Uhr

onntag, dergor

enk —

sbiens

go 56. Bredigt Done

8 Uhr

Rinber,

Bredigt

o thr Ihabet. eligiöle 4 libr

gottes.

4 the

offienst in
idchenstittund
Don-

Lodzer

Zentralorgan der Deutschen Cozialistischen Arbeitspartei Polens.

Die Lodzer Boltszeitung' erscheint täglich morgens, an Tagen nach einem Feiertag oder Sonntag mittags. Abonnementspreis: monatsch mit Zustellung ins Haus und durch die Bost ZL 5.—, wöchentlich ZL 1.25; Ausland: monatsch ZL 8.—, jährlich ZL 96.—. Ginzelnummer 20 Groschen, Sonntags 80 Groschen.

Schriftleitung und Gefcaftsttelle:

Lodz, Petrifaner 109

Telephon 136-90. Postschecktonto 63.508 Gefäclftestanden von 7-libe fruh bis 7 libe abends. Oprechstunden den Schriftleiters taglich von 2.30-3.36

Anzeigenpreise: Die siebengespaltene Millime· 8. Jahre. terzeile 15 Groschen, im Text die dreigespaltene Willimeterzeile 60 Groschen. Stellengesuche 50 Prozent, Stellenangebote 25 Prozent Rabatt. Bereinsnotizen und Ankündigungen im Text für die Oruckzeile 1.— Zlotv; salls diesbezügliche Anzeige aufgegeben — gratis. Für das Ausland 100 Prozent Zuschlag.

Interview mit Pilsudski

Die Parlamentswahlen werden bestimmt stattfinden.

Ministerpräsident Marschall Pilssudski empfing gestern mittags wieder einmal den Chefredakteur des Sanacjas Organs "Gazeta Polski" Miedzinski und erteilte ihm sols Bendes Interview:

mef über die Verhaftung der gewesenen Abgeordneten zu befragen?"

Aber bitte recht sehr. Die Geschichte bieses Vorgangs

verhält sich folgendermaßen: Noch vor Ausschung des Seims, als die Abgeordneten wirklich noch Abgeordnete waren, sag eine recht große Ansahl von Prozessen vor, die von der Staatsanwaltschaft verschielbenen Abgeordneten aus ganz verschiedenen Ur-

lachen anhängig gemacht worden waren. Bei der Entwicklung unseres sogenannten Parlamentswesens ist es zur Gepslogenheit geworden, daß die Mit-ichullwigen wegen dieses oder jenes Vengehens nicht zur gerichtlichen Verantwortung gezogen werden konnten. Diese Straflosigseit hat sich während der letzten Seimkadenz zu ganz unerhörten Dimensionen entwickelt. Ich, persönlich, ertrage keine Straflosigseit, die nur zur Zuchtlosigseit sührt. Daher habe ich auch sosort die normale Zeit benutzt, in der die Mosconwerten gemöhnliche Staatschiumer sind und der die Abgeordneten gewöhnliche Staatsbürger sind, um einmal in Polen die Gerechtigkeit auf normale Bahnen zu senken. Daher ließ ich alle Prozesse aufnehmen, und sensationellen Versicherung, wissen Sie, es wurden ührer viele gesammelt. Man kann schnen bedens lich stattsinden werben.

tenden anwachsen wird. Ich kann Ihnen sagen, daß ich leider die strasende Hand der Gerechtigkeit aufhalten mußte, da ich mir mit einer solchen Anzahl keinen Rat geben konnte. Die auch ohnehin mit den Borwahlen schwer beschäftigte Polizei konnte ich nicht mit diesen Angelegenheiten noch mehr belasten. Aus diesem Grunde habe ich beschlossen, einen Rekord vorläufig nicht aufzustellen und besgnüge mich vorläufig mit einem Viertel der Strasprozesse.

Leider bin ich nicht imstande, Ihnen zu sagen, wosilr dieser oder jener Herr versolgt wird. Ich weiß nur, daß die Strastaten ebenso wie die Gesetzesparagraphen, unter die sie fallen, sehr verschiedenavtig sind. Es handelt sich um bewaffnete Angriffe auf die Polizei, um Wechselschiebungen, Betrügereien und Schantageakte und andere Schandtaten."

Irgendwelche genauen Einzelheiten über die Verhaf= tung der geweseren Abgeordneten enthält das Interview nicht.

Nur der Schluß der Pilsudstischen Ausflhrungen ist interessant, in denen er sagt, er sei ein Anhänger des Parlamentarismus und daß er die Absicht habe, das Parlamentswesen zu kurieren, weil es überall in der ganzen Welt krant sei, insbesondere aber in Polen. Seine Aussuhmungen schloß der Marschall mit der

sensationellen Bersicherung, bag bie ausgeichriebenen Barlamentswahlen tatfach.

Eine berartige Behandlung haben die in Untersu-chungshaft befindlichen Gesangenen solbst zur Zarenzeit nicht erfahren.

Ein neuer Festungskommandant.

Der bisherige Kommandant der Festung von Breft-Litowit Leutnant Zbyszynift wurde seines Amtes enthoben und zu seinem Nachfolger Major Rufinet, der bisherige Stellvertreter des Stadtfommandanten von Warichau, er nannt.

Weitere Berhaftungen.

Am Freitag wurden in Stanislau der Direktor der dortigen Krankenkasse Gen. Stanislaw Koczanski und der Sekretär des dortigen Bezirkskomitees der P.P.S. Gen. Uchman verhaftet.

Protest des Bertrauensmännerrates der D. G. Al. B.

Das unerhörte Borgehen der Regierung bes Marschaus Pitsudsti gegen die gewesenen Sejmabgeordneten hat auch in den Reihen der deutschen Arbeiterschaft Polens größte Empörung hervorgerusen. In der gestern stattgesundenen Sigung des Bertrauensmännerrates der Stadt Lodz wurde zu den letzten Ereignissen in Polen Stellung genommen. Der Bertrauensmännerrat hat einmiltig gegen bas Borgehen ber Regierung gegen bie Oppositionssuhrer protestiert und sich der Protestentschließung des Lodzer Stadtrats angeschlossen. Insbesondere wurde gegen die Verhaftung der gewesenen Abgeordneten und gegen die Unterdrückung der Oppositionspresse protestiert.

Bolnisch-deutsche Protestlundgebung in Kattowik.

Am Freitag fand in Kattowit im Saale des Restau-rants "Tivoli" eine gemeinsame Protestkundgebung der polnischen und deutschen Sozialisten gegen die Verhaftung der gewesenen Abgeordneten statt. Die Protestkundgebung, an der nahezu 2000 Personen teilnahmen, war äußerst imposant und eindrucksvoll. In der Versammlung sprachen: von seiten der P.P.S. der Abgeordnete zum Schlessichen Seim Caspari sowie Melek und Kawalec, als Vertreter der D.S.A.P. sprach Gen. Redakteur Kowoll. Die Resolution, in der gegen die Verhaftungen scharf pro-testiert wird, wurde einstimmig angenommen.

Protest der Jugendinternationale.

Die Exekutive der Sozialistischen Jugendinternation nale hat an die Leitung der polnischen Jugendorganisation T.U.R. ein Schreiben gerichtet, in dem sie ihre Entrüstung über die Verhaftungen in Polen ausdrückt.

In diesem Schreiben wird ben Führern ber sozialis stischen Jugend in Polen, den früheren Abgeordneten Du-bois und Ciolkosz die Sympathie der Sozialistischen Jugendinternationale zum Ausbruck gebracht.

Das Schreiben enthält die Mitteilung, daß die Internationale alle zur Sozialistischen Jugendinternationale gehörigen Organisationen ausgesordert habe, am 5. Okto-

ber, b. i. am "Sozialistischen Jugendtag", ihre Stimme gegen das faschistische Regime in Polen zu erheben. Der Bentralausschuß der Polnischen Sozialistischen Jugendorganisation T.U.R. hat vom Sozialistischen Jugendbund Deutschlands ein Schreiben ähnlichen Inhalts erhalten.

Malaria.

Wir lesen im "Robotnik": Wie uns aus Industrieund Handelkkreisen mitgeteilt wird, lehnen die Privatban-ken seit einer Reihe von Tagen den Diskont von Wechseln ab; selbst das allerbeste Wechselmaterial wird nicht diskontiert. Auf die Frage, womit dieses Berhalten der Wie vatbanken begrindet sei, antwortete einer in Landerst toren: "Die Waldrin in Brest Litowsk ist knuld baran".

Was Car verlangt.

Auflösung des Bezirksrates der Abvotaten in Warschau.

Justizminister Car hat gestevn an den Obersten Advo-katenrat ein Schreiben folgenden Inhalts gerichtet: "Der Warschauer Abvokatenrat hat in seiner Sitzung

bom 10. September in Sachen ber Festnahme von vier ehemaligen Sejmabgeordneten, die Mitglieder der Advokaten-kammer sind, auf Grund unkontrollierter Informationen eine Entschließung augenommen, die den Rahmen der rechtlichen Besugnisse des Rates (Art. 24 der Satzungen) überschreitet, seinem Inhalt nach den Vorschriften des Gesebes widerspricht und seiner Form nach unzulästig erscheint. Die Entschließung, die auch an die Presse zur Berössentlichung gegeben wurde, ist der Beschlagnahme verssallen. Tropdem wurde sie in der Abschrift in den Abvokatenzimmern des Bezirksgerichts und des Appellations-gerichts in Warschau entgegen Art. 299 des Strasgesetz-

Liefes geschlose Berjahren des Abvokatenrates in

Barschau macht die Anwendung der in Artikel 37 der Satungen der Advosatur vorgesehenen Mittel notwendig. Indem ich die obenerwähnte Entschließung in der Abschrift hier beissüge, grage ich aus Grund des Art. 37 des Statuts ber Abvofatur an, or der Oberfte Abvofatenrat entsprechende Anordnungen getroffen hat oder zu treffen geneigt ist, um innerhalb des Abvokatenrates die normalen Rechtsberhältnisse, die durch die Herausgabe der erwähnten Entschließung erschüttert worden sind, wieder einzuführen.

* (gez.) Stanislaw Car."

Artifel 37 des Statuts des Abvokatenrates kautet: Die Bezirksadvokatenräte können durch den Obersten Advotatenrat aufgelöst werden in Fällen, wenn Unterlassungen oder Mißbräuche vorliegen. Im Falle einer Auflösung müssen innerhalb 14 Tagen Neuwahlen ausgeschrieben

Falls ber Oberfte Advokatenrat die Auflösung des Bedirkerates trop vorliegender offenbarer Migbräuche unter-läßt, ist der Justizminister besugt, die Auflösung des in Frage tommenden Bezirksadvokatenrates im Ministerrat

Auch in diesem Falle haben die Neuwahlen innerhalb 14 Tagen zu erfolgen. Der Abvokatenrat hat das Recht, berartige Anträge

des Justizministers auf Auflösung des Rates beim Obersten Gericht zu beklagen.

Der Oberfte Abvokatenrat für Sonntag einberufen.

Der Oberste Abvokatenrat wird, wie aus Warschau gemeldet wird, am Sonntag zu einer außerordenlichen Konferenz zusammentreten.

Um die Ueberführung der Gefangenen in ein Zivilgefängnis.

Die Verteidiger der verhafteten Advokaten haben dem Staatsanwalt Mich a kowit i den Antrag überreicht, die Berhasteten aus dem Militärgesängnis in Brest am Bug nach einem Zivilgesängnis zu übersühren, um imstande zu sein, sich mit ihnen in Berbindung zu setzen. Dem Antrag wurde aber nicht stattgegeben. Staats-

anwalt Michalowski vertritt den Standpunkt, daß die Ge-fangenen auch weiterhin im Militärgefängnis verble: ben können, und versprach, daß er den Familien der Inter-nierten erlauben werde, sich mit ihnen im Gesängnis zu sehen. Die Genehmigung zum Besuch der Gesangenen in Brest würde jedoch erst nach Ablauf einer Woche den Fa-milienangehörigen erteilt werden milienangehörigen erteilt werden.

Unerhörte Behandlung der Berhafteten.

Wie die polnische Presse berichtet, wird den in Brest-Litowif eingeserkerten ehemaligen Abgeordneten eine ganz anerhörte Behandlung zuteil. Si wird ihnen nicht ge-stattet, sich selbst zu beköstigen, und sie sind gezwungen, die ihnen verabreichte Gesängnistoft zu genießen. Zu den Berhasteten wird niemand hinzugelassen. Die in Brest-Litowist eintressenden Angehörigen der Verhasteten werden kurzerhand abgewiesen, auch dürf in sie den Verhasteten sei-nerlei Lebensmittel aber Retteens zwienden nerlei Lebensmittel oder Bettzeng zujenden.

Die heutigen Kundgebungen des Centrolew

Umfangreiche polizeiliche Borbereitungen. — Die Polizei wird durch "Freiwillige" peritärkt.

Die für heute in verschiedenen Städten Polens angestündigten Kundgebungen des Centrolem haben unsere Poslizeibehörden wieder einmal außerordentlich nervöß gemacht. Nicht genug damit, daß man alle Versammlungen unter freiem Himmel untersagt und Demonstrationszüge verboten hat, wurden von der Polizei die weitgehendten "Sicherheits" maßnahmen getroffen. Auf Anordnung des Hauptkommandanten der Staatspolizei wurden alle den Polizeisunktionären bereits erteilten Urlaube zurückgezogen. Außerdem wurde ab heute früh 9 Uhr in den meisten Städten Polens verstärkte Alarmbereitschaft der Polizei angeordnet.

In Warschau sind in den letzten Tagen zahlreiche Polizisten in Stahlhelmen ausgetaucht. Wie der "Robotnit" hierzu bemerkt, handelt es sich hierbei gar nicht um eigentliche Polizeisunktionäre, sondern um Freiwillige, die nur vorübergehend Polizeidienst ausüben. Sie sehen sich zusammen aus Mitgliedern der Föderation ehemaliger Militärs, des Strzelec-Verbandes, der BBS.-Bosowka und ähnlicher saschistischer Organisationen. Ein solcher Polizist bekommt für sehen "Auftritt" besonders gezahlt, und zwar 25 Zloty pro "Austritt". Unbekannt ist nur, aus welchen Mitteln diese Leute bezahlt werden. Breffetonfistationen.

Im gleichen Schritt mit diesen polizeilichen Vorbengungsmaßnahmen gingen die Konfiskationen der sozialistischen Blätter. Sämtliche Parteiblätter der R.K.S., die Aufrusse zur Teilnahme an den Protestkundgebungen des Centrolew veröffentlichten und dabei das Verbot der Polizeibehörden bezüglich der Versammlungen unter freiem Himmel underücksichtigt ließen, wurden konfisziert. Der Varschauer "Robotnik" wurde gestern vom Zensor besonsders eingehend "bearbeitet". Neben der Anklindigung der Versammlung wurde auf der ersten Seite noch der Leitzartisel konfisziert, so daß der größte Teil der ersten Seite weiß war. Auch auf der zweiten Seite bildeten zwei Spalten einen weißen Fleck. Im Lodzer Organ der K.K.S. "Lodzianin" wurde neben der Anklindigung der heute früh um 10.30 Uhr im Vildungskins am Wasser-Ring stattsindenden Kundgebung des Centrolew auch die vom Lodzer Stadtrat am Donnerstag angenommene Protestentschließung gegen die Verhaftungen der gewesenen Abgeordneten beschlagnahmt. Dem "Lodzianin" ist es also ebenso wie ums ergangen.

Wahltag in Deutschland.

Berlin, 13. September. Am heutigen letzten Tage vor den Reichstagswahlen zeigt sich in den Straßen Berlins zunehmende Bewegung. Von den Plakatjäulen schreien die Bilder, Flugdlätter werden verteilt, von Fremden auf Rädern und von Autos in die Massen geschleudert. Am Abern schreitet der Fußgänger schlürsend durch welkes Laub, das der Bahltampi in Gestalt von Flugdlättern auf den

Straßen hinterließ.

Besonders die Vororte und Siedlungen wurden schon seit Tagen hestig bearbeitet. Nationalisten in Unisormen, Reichsbanner mit Musik, sozialistische und kommunistische Jugend und Sportblinde in leichtester Sportkleidung, die Frauen in kurzen roten Hosen demonstrierten mit Falmenschildern und in Sprachchören. Lautsprecher auf Kraftwagen brüllten durch die Straßen. Im Osten und im Norden Berlins wetteisern die Sozialdemokraten und Kommunisten mit Fahnen und Transparenten an den Hausspänden. Der Uppell der bürgerlichen Parteien richtet sich mit besonderem Nachdruck an die Partei der Nichtwähler, die bei der letzten Reichstagwahl mit beimahe 10,5 Milslionen Stimmen die umbestritten größte Partei gewesen ist.

lionen Stimmen die umbestritten größte Partei gewesen ist. Berlin, 13. September. Um Borabend der Wahlzeigte das Berliner Straßenbild ein äußerst reges Leben und Treiben. Die Parteien hatten noch einmal alles aufgeboten, um die Bevölkerung an ihre Wahlpslicht zu erinnern. Nicht weniger als 200 polizeilich gemelbete Umzüge mit Fahnen und Musikkapellen bewegten sich durch die Straßen, die stellenweise mit Wahlslugzettel dicht besät waren. Auß den großen Pläten der Stadt waren von einzelnen Parteien Lautsprecher ausgestellt worden, die nit weithin schallender Stimme zur Wahl der betreffenden Liste aufforderten. Zwischen Kruppen radikaler Parteien kam es wiederholt zu kleinen Keibereien, wobei es in einzelnen Fällen zu Zwangsstellungen kam. Größere Aussichreitungen waren jedoch dis 21 Uhr nicht zu verzeichnen. In Neu-Kölln, wo sich bekanntlich im Jahre 1929 die Basrikadenkämpse der Kommunisten abspielten, hatte die Polizei zahlweiche Scheinwerser ausgestellt, um für etwaige Zwischenfälle vordereitet zu sein.

Die Augen der ganzen Welt sind heute auf Deutschland gerichtet. Ein harter und mit Ausbietung aller Kräfte geführter Wahltampf sindet heute in der Stimmabgabe seinen Abschluß. Das deutsche Volk wählt heute seinen neuen Reichstag und hat damit zugleich eine schwerwiegende Entscheidung über die weitere Entwicklung des Deutschen

Das deutsche Bolf hat in seiner underwüstlichen Lebenskraft die durch die monarchistische Reaktion verschulbete Katastrophe und die Wirren der Nachkriegszeit überwunden. Es hat auf den Trümmern des hohenzollernschen Kaisertums die freie Deutsche Republik errichtet, hat sich einen Bolksstaat geschaffen, der ein Hort der Freiheit und des Friedens sein sollte. In der demokratischen Republik, unter Führung und Mitwirkung der in der Sozialdemokratie organisierten Arbeiterklasse, begann der Wiederausstieg Deutschlands, der dem deutschen Volke neue Weltgeltung verskanste.

Seute ist die Demokratie in Deutschland gefährdet. Kommunisten, Deutschnationale und Nationalsozialisten, die Extreme von links und rechts, sind in gleicher Weise bemüht, den Bau der demokratischen Kepublik zu untergraben und der Diktatur den Weg zu ebnen. Die Parteien der bürgerlichen Mitte, mit denen die Sozialdemokratie längere Zeit hindurch regiert hat, spielen durch ihr schwankendes Verhalten eine klägliche Kolle. Sie haben den Kampf um die Erhaltung und den Ausbau des demokratischen Volksstaates völlig versagt, ja lassen sich als Werkzeug der Gegner der demokratischen Republik mißbrauchen.

Die Sozialbemokratie, die Partei der großen Volksmassen, bildet den einzigen sicheren Schutwall der Demo-

kratie in Deutschland. Sie verteidigt den demokratischen Staat, weil sie ihn mit sozialem Inhalt süllen will, weil sie dem werktätigen Bolke den maßgebenden Einsluß erhalten will. Das Ziel der bürgerlichen Parteien hingegen ist es, die Arbeiterschaft Deutschlands zurückzudrängen, ihr die Machtstellung zu randen, die sie sich errungen hat. Das her war auch in diesem Bahlkamps, der heute seinen Absichluß sindet, die ganze Schärse der Angrisse gegen die Sozialdemokratie gerichtet. Mag die Zersplitterung im dürgerlichen Lager auch noch so groß sein — in einem Punkte haben sie sich alle zusammengesunden, im Kampse gegen die Sozialdemokratie sind sie sich einig. Wenn wir hinzussügen, daß auch die Rommunisten, anstatt die Reaktion zu bekämpsen, ihren Haupskamps gegen die Sozialdemokratie richteten, dann kann man erst voll ermessen, welch gigantischen Kamps die Sozialdemokratie pieden Kanps die Sozialdemokratie kann kann hann man erst voll ermessen, welch gigantischen Kamps die Sozialdemokratiehe Partei Deutschlands zu sühren hatte, wie außerordentlich schwer ihr dieser Wahlskamps gemacht wurde.

Der heutige Tag wird Antwort geben auf die Frage, die sich jeder voll banger Spannung stellt: Wie wird das deutsche Voll entscheiden? Wird sich die Sozialdemokratie behaupten, wird sie trot der unerhörten Bekämpsung von allen Seiten siegreich aus der Bahlschlacht hervorgehen? Von dem Ausgang der Wahl hängt das Schicksal der Demokratie in Deutschland ab. Eine Sozialdemokratie, die so start ist, daß gegen sie nicht regiert werden kann, ist die sicherste Gewähr sür den Fortbestand und den Ausdau des demokratischen Volksstaates. Eine Schwächung der Sozialdemokratie aber öffnet den Feinden der demokratischen

Republik Tür und Tor.

Das deutsche Volk entscheidet heute nicht nur für sich allein. Die Bedeutung der deutschen Wahlen geht weit über die Grenzen des Deutschen Reiches hinaus. Der Kampf, der sich in Deutschland abspielt, wird heute unter anderen Verhältniesse, in größerem oder kleinerem Undmaße, auch in einer Reihe anderer Länder gesührt. Das Schickal der deutschen Demokratie wird den Kampf in den anderen Ländern entschend beeinslussen. Eine Niederlage der Sozialdemokratie wird zweisellos dazu beitragen, daß Faschismus und Reaktion in der ganzen Welt ihr Haupt erheben werden. Ein Sieg hingegen wird alle freiheitlichen Glemente stärken und wird auch in internationalem Maßstad ein Sieg der Demokratie und der Arbeiterklasse sein.

Nicht zuletzt hängt vom Ausgang der beutschen Wahlen die Erhaltung des Friedens in Europa ab. Unter der Führung ober unter dem Druck der Sozialdemokratie haben die deutschen Regierungen eine Politik des Friedens gehührt, die sich ersolgreich sür das Neich auswirkte. Immer stärker aber haben in letzter Zeit die Nationalisten und Kriegsheher ihre Stimme erhoben. Die Antwort in anderen Ländern blieb nicht aus. Die Kriegsheher in Frankreich und in Polen nehmen mit Freuden jeden Anlaß wahr, um die Kriegsstimmung und den Bölkerhaß in ihren Ländern zu schliven. Jede Stärkung der nationalistischen Elemente dei den heutigen Wahlen in Deutschland muß zwangsläusig dazu beitragen, daß auch anderswo die Wogen nationaler Erregung höher steigen und die Spannung zwischen den Völkern gesteigert wird. Nur eine starke Sozialdemokratie kann sich dem Weitergreisen der Kriegsskimmung widersehen. Nur sie ist ein Hort des europäischen Friedens, da sie alle strittigen Probleme im Wege der Verständigung zwischen den Völkern zu lösen bestrebt ist.

Jeder, der ein Herz hat für die Erhaltung der Demo-

Jeder, der ein Herz hat für die Erhaltung der Demokratie und des Friedens, wird sehnlichst wünschen, daß der heutige Tag der Sozialbemokratie in Deutschland den Sieg bringe. Wir aber, die wir an der Erhaltung des Friedens zwischen Deutschland und Polen ganz besonders interessiert sind, die wir angewiesen sind auf das friedliche Zusammenleben der Völker, wünschen unseren Genossen im Deutschen Reiche, daß sie den schweren Kamps, der ihnen auserlegt wurde, bestelhen möge, um ihre historische Mission im Interesse der Menschbeit erstissen zu können. U. R.



Sonfilm-Theater

CASINO

Sente und folgende Tage!

Buster Keaton

der unvergleichliche Schöpfer komischer Rollen, der Liebling d. Lodger, in seiner neuesten Tonsulmkomödie
"Che aus Bosheif"

Ungewöhnlicher Humor! — Lachfalven! Außer Brogramm: Tonfilmzugabe der Fleischersowie Akkalitäten der Metro-Goldwyn-Mayer. Beginn der Borstellungen um 4.30, 6, 8, 11. 10 Uhr Sonntags ab 12—3 Uhr ermäßigte Preise.

Günstige Boraussagen für die Sozialdemokratie.

Paris, 13. September. Um Borabend ber Reichstagsneuwahlen in Deutschland scheint sich bie bisher überaus beforgte Stimmung der frangofifden Beobachter fichtlich einem gewissen Optimismus zuwenden zu wollen. Der "Matin" versichert zwar weiter, daß eine Vorausjage über den Ausfall der Wahlen vollkommen unmöglich jei, da heute noch 40 Prozent ber beutschen Bähler, Die die große Masse der Ungufriedenen ausmachten, nicht wüßten, was sie wollten. Die Blätter zeigen sich durch die deutlichen Ersolge der Sozialbemokratischen Partei stark beeindruckt und geben nunmehr rüchaltlos der Aussassung Ausdruck, daß Die Sozialbemotratie nicht nur nichts zu befürchten, fonbern im Gegenteil eine neue Stärtung zu erhoffen habe. Besonders charakteristisch für diese Auffassung der Presse sind die Aussührungen des "Petit Parissen". Das Blatt erklärt schon heute, daß die Sozialdemokratie im neuen Reichstag die ausschlaggebende Fraktion sein werde. Die bürgerlichen Parteien, von der Staatspartei über die Bolfs. partei bis zu den Hugenberglemten, könnten nicht erwarten, irgendwie glänzend abzuschneiben und etwa aus eigener Kraft eine neue Regierung zu bilben. Dagegen fällt es ber Sozialbemofratie zu, die Sauptrolle im neuen Barlament zu spielen. Schon jetzt sei es ihr bank ber energischen Haltung gelungen, alle wilben Gerüchte über bie Einrich tung einer Diktatur in Deutschland zum Schweigen zu bringen. Hierbei habe gerade die Entschiedenheit der preußischen Regierung eine besondere Rolle gespielt. Die Voraussagen deutscher Politiker, erklärt der "Betit Parissen", rechneten auch nicht mehr mit der Bildung einer rein bürgerlichen Regierung, eventuell mit Unterstützung Hugenbergs. Man jei sich allenthalben darüber klar geworden, das man im neuen Reichstag ohne die Sozialbemokraten wicht werbe regieren fönnen.

"Hier ift die Masse!"

Ein bürgerlicher Journalist fiber sozialbemotratifche Bersammlungen.

In der "B. Z. am Mittag" schreibt Morus itber Erispien als Redner. Er gibt babei seine Einbrücke von sozialbemokratischen Versammlungen wieder und sagt zum

Aber im Grunde ist es gleichgültig, wer hier spricht und was hier gesprochen wird. Die Wirkung geht nicht vom Redner aus, sondern von den Zuhörern, von der Masse, bie den Saal bis in die obersten Gaserien sillt. Bet anderen Versammlungen hängt man ein Plakat "Karten ausverkaust!" heraus, bevor noch die Bänke beststind, damit draußen die Leute skannend stehen bleiben. In diesem bis ans Dach über füllt en Riesenraum will der Zustrom kein Ende nehmen.

Alles ist überdimensional. Anderswo werden mit Tiching-tsching-bum-bum dreißig Fahnen hereingetragen. Dier sind es dreihundert. In den anderen Versammlungen machen sünfzig Mann Musik, hier erhebt sich gleich eink kriegsstarkes Bataillon von Bässen und Tenören, um das Lied von der heiligen Flamme der Freiheit zu singen. Und zum Uedersluß marschiert auch noch ein Jugendreg im ent durch die Gänge, um den Eindruck der Fülle zu verstärken. Eine Masse, die seiner Propagandamente Eine Masse, die seiner Propagandamente. Sie braucht sich nicht durch Zwischenruse und Gedrüll anzuseuern, um sich ihrer Anhängerschaft zu vergewissen. Wenn sie in die Hande klader, ist die Straße eine halbe Stunde schwarz von Wenschen. Eine Dampswalze, gegen die kein Untraut gewachsen ist.

Von den andern wird Masse gemint. Hier ist jie.

Die ewige Furcht der Militarifien.

Paris, 13. September. In einer Unterredung mit einem Bertreter bes "Journal" erklärte Marineminister Dumesnil, daß Frankreich die Verpstädung habe, eine gesnügend starke Streibkraft zu Wasser zu unterhalten, um die Verteidigung der ausgedehnten spanzösischen Küste und der Kolonien zu gewährleisten. Dieses Necht Frankreichs seinunbestreitbar. Er verlange für Frankreich eine Kriegsmarine, die sämtlichen an sie gestellten Ansorderungen genüge. Er sei daher auch bemüht, die Ausgaden sür die Verstungtung und den sonstigen Dienst zu vernindern, um alle versügdbaren Gelder sür den Ausbau der Kriegssslotte zu verswenden, der man die größte Ausmerksamkeit entgegenbrinzen müsse.

ral pen Jah Arie stelle frieg ber grof studies bette

Muß bon ter j gelbe Abru Die fehr ständ Los itali

Mod für den Ber aud der Tag fünf aud Ber aud

tan bid So lum gri bor geli

bet and Gel bol

Lin Ar na ein ein ol:

deichis.

über*

fichts Der

über

i, ba

große

, was

n Er:

t und

daß jon-

habe.

Breffe

Blatt

newert

Bolfs:

rivar.

eige=

illt es

darlas

illichen

nride

brine isitien

fagen

meten

Lichen Man

ore inte peride

fiber

pon

311111

nicht

pont

füllt.

iatat

i. In

uum

agen.

h em

und

e ber

Hiert

inge,

sie,

nicht

ihrer

änide

venn

unde

fein

jie.

rister

ge= t die

der

3 fei

iegs=

ger

Ver=

alle

per=

rint=

Die

Frantreich macht sich triegsbereit.

Baris, 13. September. Der Chef des französischen Generalstabes, General Wengand, kündigt für das Jahr 1931 große französische Truppenmanöver an. Der General erklärte, daß im nächsten Jahre doppelt so viele Truppen an den Manövern teilnehmen sollten, wie in diesem Jahre. Diese großen Manöver seien notwendig, um die Ausbildung des Heeres den Erfordernissen der neuesten Kriegstechnik anzupassen. Die Motorisierung der Truppen stelle ganz andere Anforderungen als etwa ber Stellungstrieg. Es sei auch notwendig, die Funkverbindung zwischen der Erde und der Luftflotte zu vervollkomminen. Nur große Manöver böten die Wöglichkeit, diese Probleme zu studieren und etwa noch vorhandene Schwierigkeiten zu

Um die franzöfisch-italienische Annäherung.

Baris, 13. Ceptember. Die Reife bes italienischen Außenminishers Grandi von Genf nach Rom wird heute bon der französischen Presse besprochen. Die großen Blät= ter schreiben, daß bie Bölferbundstagung nicht zu Ende gehen werde, ohne eine Entscheidung der vorbereitenden Abrüstungskommission, die für das nächste Jahr den Zusammentritt einer Abrüstungskonserenz zu beschließen hätte. Die Einberufung der Weltabriftungekonferenz wäre aber sehr gefährlich, wenn die französisch-italienischen Misberständnisse nicht aus dem Wege geräumt würden. Ine:sellos würde es also in Genf zu sehr wichtigen französisch-ibalienischen Besprechungen kommen. Vermutlich habe sich Granbi beshalb nach Rom begeben, um diese Besprechungen vergreiten. Die Beilegung der französisch-italienischen Missoerständnisse, so sagt das Blatt weiter, sei auch für die Berryir lidung bes Europaplanes Briands bon Bebeutung.

Sowjetrußland braucht ein Riesen= lastifebiff.

Rowno, 12. September. Nach erganzenden Mosdiner Melbungen hat fich nummehr bie gesamte Mostaner Bresse die Parole zu eigen gemacht: "Sowjetrußland benacht ein Riesenlustschiff". Die "Prawda" schreibt, under dem Eindruck des denktwürdigen Besuches des deut-Gen Lustschiffes "Graf Zeppelin", müsse mit allen Mitteln in Fieldzug zur Schaffung eines mächtigen sowjetrussischen Tustschiffbaus eingeleitet werben. "Graf Zeppelin" habe ber Mosdaver Bevölkerung zum Bewußtsein gebracht, welche ber Moddaner Bevölkerung zum Bewuftstein gebracht, welche Bebendung für die riesenhaften Entsernungen des russischen Reiches ein Lustschissgigannt besitze. Ein Lustschissginan könnte dem Ausstanischen Industries zu den größten Erfolgen deußelsen und zur Industrieslisierung der Sowjetrunden deibergen. Das Black eilt mit, daß die Angestellten und Arbeiter der "Branda" eine Sammsung eingeleitet hätten, um ein Lustschiff zu bauen, das den Namen "Branda" enhalten soll, und hordert zum Schluß alle somjetrussischen Zeinungen auf, seinem Beispiel zu solgen und besondere Ausschisse unter dem Worten, Für den Bau sowjetrussischer Lussichüsse" zu schaffen.

Die Sowjetbauern wollen ihr Getreide nicht abliefern.

Robino, 13. September. Nach Melbungen aus Mostau, geben die Sowjetbehörden nunmehr die Zahlen für die Durchführung des Getreideablieferungsplanes für den September bekannt. Danach kommen die Bauern ihrer Berpflichtung, das Getreide an bie Regierung zu verkaufen, auch weiterhin in sehr unzureichendem Maße nach. Bon ber vorgesehenen Septembermenge find in den ersten zehn Tagen des Monats mur 20,6 v. H., davon in den letzetn stinf Tagen 10,7 v. H., abgeliesert worden. Wenn baraus nuch auf eine geringe Steigerung geschlossen wird, so ist der Berkauf des Getreides durch das Dorf an die Regierung auch weiter vollständig ungenügend und die Gesahren für die Sicherstellung der Ernährung bleiben weiter bestehen. intercensivert, bay bas veryalthis bes bon ben Rollektivwirtschaften abgelieferten Getreides zu dem der Individualmirtschaften wie 7:17 steht.

Die Flucht aus der Gowjethölle.

Warschau, 13. September. Wie "Expreß Po-tannn" aus Wilna meldet, sollen auf sowjetrussischer Seite bicht bei dem polnischen Grenzort Hobuszany 150 aus Cowjetrugland flüchtende Bauern von einer G.B.U.-Abteilung niebergemetelt worden sein. Mis die Bauern im Begriff waren, sich der polnischen Grenze zu nähern, seien sie bon den G.B.U.-Leuten in einem kleinen Wäldchen umzingelt, abgefangen und einzeln niedergeschoffen worden.

Wieder drei Todesurteile in Aufland.

Kowno, 13. September. Wie aus Moskau gemelbet wird, hat das Gericht in Dichita drei Ingenieure wegen angeblicher Schädigung der Goldgrubenwerke im Baikal-Gebiet zum Tode verurteilt. Die Todesurteile sind bereits hollstreckt worden.

Vlutige Arbeiterunruhen.

London, 12. September. Nach Melbungen aus Lima ist es in den Kupserminen von Cerro de Pasca zu Arbeiterumruhen gekommen, die ein Eingreisen der Polizei natwendig machten. Sechs Arbeiter wurden getötet und eine größere Anzahl schwer verlett. Der Mob übersiel auch einen englischen Angestellten, der nur mit Mühe von der Polizei befreit werden konnte.

Die Paneuropa-Debatte in Genf.

nahm am Sonnabend ber Schweizer Bundesrat Motta das Wort. Die europäische Einigung sei seiner Aufsassung nach mehr eine Frage des Geisteszustandes als eine orga-nisatorische Frage. Wan müsse zunächst ein moralisches Band zwischen den europäischen Staaten schaffen. Auch die rein europäischen Fragen seien unmittelbar mit den Weltimteressen der Gegenwart verbumben. Aus diesem Grunde mare es unmöglich, die europäische Einigung unabhängig vom Bölferbund zu behandeln. Motta lehnte die Bilbung besonderer Organe für die europäische Vereinigung ab und forderte Eingliederung der künftigen Organi-jation Paneuropas in die Organe des Bölkerbundes. Die Paneuropa-Frage müßte zuerst im politischen Ausschuß ber Bölferbundversammung geprüft werden. Die Bollver-sammlung müßte einen Studienausschuß einsetzen, der im nächsten Jahre praktische Borschläge machen könnte.

England für Herabsehung der Zollfarife.

Genf, 13. September. Der englische Handelsmini= ster Graham legte am Sonnabend in der Lollversammlung den Standpunkt seiner Regierung zu den schwebenden wirtschaftspolitischen Fragen dar und verlangte einleitend eine eingehende Brüjung der wirtschaftlichen Notlage. Im Mittelpunkt seiner Ausführungen stand die Zollwassenstillstandsfrage. Er unterstrich dabei die große Bedeutung, die bie englische Regierung den Berhandlungen über die Her-absetzung der Zolltarise beilegt. Diese Verhandlungen müßten unbedingt vor dem Ablauf des Zeitpunktes ausgenommen werden, in dem der unterzeichnete Zollwaffenstill= stand abläust, also vor dem 1. April 1931. Graham gab der Ueberzeugung Ausdruck, daß die Länder, die das auf ber Zollfriedenskonferenz von 1930 ansgearbeitete Bandelsabkommen unterzeichneten, es nunmehr auch ratifizieren würden. Die englische Regierung sei grundsählich dazu bereit, jedoch nur unter ber Bedingung, daß die weiteren wirtschaftlichen Berständigungsverhandlungen in erster Linie zur baldigen Herabsetzung der europäischen Zolltarise führen. Die englische Regierung sei nicht mehr in der Lage, länger zu warten. Sie wird ihre endgültige Stellungnahme

Genf, 13. September. In der Generalaussprache | vom weiteren Verlauf der Zolltarisverhandlungen abhängig machen.

Borston eines deutschen Schriftstellers gegen Deutschland.

Senfationelle "Enthüllungen" über angebliche beutsche Rüftungen.

Genf, 13. September. Der bekannte deutsche Schrifts steller Karl Mertens, der an der Genfer Bölkerbundver= jammlung als Bertreter einer westbeutschen Zeitung teil-nimmt, hat an sämtliche 54 Abordnungen der Völkerbundversammlung sowie an die gesamte internationale Presse eine umfangreiche Denkschrift in französischer und deutscher Sprache gesandt, die die Ausmerksamkeit der Welt auf die Gesahren der deutschen Rüstungen richtet. Die Denkschrift stellt kaum wiederzugebende Berdächtigungen der gesamten deutschen Außenpolitik und zahlreicher deutscher maßgebender Politiker, vor allem in der Reichswehr, dar. Mertens gibt in seiner Denkschrift eingehendes statistisches Material über den angeblichen geheimen deutschen Rüstungsstand und das deutsche Kriegsmaterial und behauptet, daß die deutsche Armee 374 000 Mann umfaßt, mahrend die polnische Armee nur 329 000 Mann stark sei. Zur deutschen Außenpolitik erklärte Mertens, daß der von Deutschland gesorderte Rüstungsausgleich von den radikalen Gewalt= politifern ausgeht, die großes Unheil über Europa brin-gen könnten. Der deutsche Friedenswillen und die gesamte bisherige Orientierung der deutschen Außenvositiser wird von Karl Mertens als eine arglistige Täuschung der Deffentlichkeit dargestellt.

Es ergibt sich die Frage, wer dieses Mertenssche Unternehmen sinanziert hat. Es muß darauf hingewiesen werden, daß Reichsaußenminister Dr. Strefemann auf einem Empfang ber Weltbreffe in Genf feinerzeit in Aus-bruden, Die vor gröbsten Beleidigungen nicht zurud chenten, die gesährliche Wühlarbeit und die vaterländische Besinnungstofigieit Mertens erwähnte und aufs allericharffte gebrandmarkt hatte.

Expeditibent Irigopen auf einem Schiff gefangengehalten.

Buenos Aires, 13. September. Die Gefangen-haltung des Expräsidenten Frigoren an Bord des vor La Blata liegenden Kreuzers "Belgrano" wird amtlich bestätigt. Das Innenministerium erklärt auf Anfrage, baß dem kranken Expräsidenten das Verlassen des argentinischen Hoheitsgebietes vorläufig nicht gestättet ist. Die Zutunft Frigopens, dessen Ankunft in Uruguan nach irreführenden Meldungen vergeblich erwartet wurde, ist in mysteriöses Dundel gehällt.

Die Aufreibung der Kurden.

London, 13. September. Die große Disensive der türkischen Truppen gegen die ausständischen Kurden in der Gegend des Ararat, ist erfolgreich verlaufen. Die Türken verfolgten die Aufständischen bis zu einer Höhe von 1400 Metern und brachten ihnen schwere Verluste bei. Der Westen und Guden des Aufstandsgebietes ist nun vollkommen von den Kurden geräumt. Einer kleineren Kurden-abteilung gelang es, sich auf eine Felsenstellung in der Nähe von Dagh zurückzuziehen. Sie wurden von den Türfen vollständig umzingelt.

Indisch-afahanische Blänteleien.

London, 13. September. Englisch-indischen Trup-pen ist es gelungen, seindliche asghanische Stämme in Stärke von etwa 4000 Mann an die Grenze zurückzutreiben. Die Stammesführer baten um Einstellung der Feindseligkeiten und versprachen später Vertreter zu Friedensver-handlungen zu entsenden. Die Engländer antworteten, daß das Feuer so lange andauern würde, bis die Unterhändler eingetroffen seien.

"Graf Zeppelin" wurde auf seiner Ruhlandreife beschoffen.

Berlin, 13. September. Wie von zuständiger Stelle mitgeteilt wird, hat es sich nunmehr herausgestellt, daß "Graf Zeppelin" auf seiner Rückschr aus Mostau tatsächlich beschossen worden ist. Die Beschiefung ist jedoch nicht von sowjetruffischer Seite erfolgt. Es ist bemnach nur anzunehmen, daß das Luftfiff aus Unkenntnis auf litanischem Boden beschossen worden ist. Die genaue Unterjuchung der Angelegenheit ist noch im Gange.

Die ameritanischen Gesellschaften gegen die Prohibition.

Atlantik-Cith, 13. September. Die Exekutiv-tagung des amerikanischen Gewerkschaftsbundes trat auf Antrag der Steuerunion energisch für die Wänderung der Prohibitionsgesetzgebung und die Zusassung eines dreiprozentigen Vieres ein. Der Beschluß ist insolge des steigenden allgemeinen Widerstandes gegen die Prohibition sicher.

Offizielle Darstellung der Hauptsehler der fommunistischen Gewerkschaften.

(J. G. B.) Man muß ben Kommunisten zugeben, daß sie aus den Mängeln ihrer Arbeit keinen Sehl machen. So find wir in der Lage, dem in der Internationalen Presse Rorrespondenz, einem rein tongunniftichen Organ, wiedergegebenen Reserat Losowitis auf dem V. Kongreß der Roten Gewertschaftsinternationale, zu entnehmen, wie es um die Tätigkeit der kommunistischen Gewertschaftsbewegung nach Ansicht eines ihrer Führer bestellt ist. Fol-

gende zehn Hauptehler werden ausgeführt:

1.) "Zurückleiben der Organisationen hinter der Kampsitimmung der Massen. Dies ist wohl die in unseren "Schlechte Borbereitung der Wirtschaftstämpte und Verlaß auf Spontanität. Unsere Organisationen beginnen an den Streit zu denken, wenn die Ereignisse bereits einen akuten Charakter angenommen haben." 3.) "Ernennung von Streikleitungen oder Wahl derjelben durch eine geringe Anzahl von Arbeitern. In vielen Fällen verhalten wir uns noch zur Sache bürofratisch." 4.) "Mangelnde Ein-sicht in die Rolle und Bedeutung der Streikleitungen und ihre Jolierung von den streitenden Arbeitern durch unsere Schuld. It die Streifleitung ernannt, so fühlt fie fich nicht verantwortlich vor den Streifenden: " 5.) "Ungenügend überlegtes Verhalten zu den Forderungen. Ausarbeitung von Forderungen im engiten Greife leitender Perfonen. Das ist einer der wichtigften Mängel. Häufig geben wir uns dem Glauben hin, es genüge bloß, Forderungen abzu-drucken und zum Streit aufzufordern, und die Arbeiter werden unverzüglich unserer Aufforderung nachkommen." 6.) "Unvermögen, die demagogischen Lojungen und linken Redensarten der reformistischen Gewertschaftsbürokratie zu parieren. Die Reformisten treben mandymal mit linken Losungen und linken Forderungen hervor. In solchen Fällen fühlt man es häufig, wie unsere Organisationen den Kopf darüber verlieren." 7.) "Gewaltsame Maßnahmen gegenüber den rückständigen Schichten des Proletariats, nicht Ueberzeugung, sondern Besehle." 8.) "Theoretisches Bekenntnis zur revolutionären Linie und Zurückstellung dieser Linie in der Praxis. Es gibt viele Genossen, die gern ihre Stimmen für revolutionäre Resolutionen abgeben, aber der Ansicht sind, daß sie sich nicht auf ihr Land oder jedenfalls nicht auf ihren Betrieb beziehen." 9.) "Unvermögen, ben Streik rechtzeitig organisiert einzustellen und Berichleppung bes Streiks bis zur vollkommenen Zersehung und Desorganisierung der Streikenden." 10.) "Kopflosigfeit vor den Unternehmern und Unvermögen, Verhandlungen mit Nachdruck zu führen."

Hieraus wird wohl ohne weiteres beutlich, daß bie kommunistische Gewerkschaftsbewegung in den zehn Jahren ihres Bestehens nichts erreicht hat, was durch die Mißerfolge ber Kommunisten bei den Birtschafskämpfen jeden Tag bestätigt wird.

Jeder taufe am Sonntag eine Blume für das St. Johannis-Arantenhaus.

1. Tonfilm-

Rarutowieza Strafe 20

Eröffnung der Saison 1930/31! mit bem großen Supertonfilm bes genialen Regisseuss Joe Man ber Ufa Probuttion

"Die Tragödie der Geliebten"

nach bem berühmten Roman "Der unsterbliche Lump"

In ben Sauptrollen:

Liana Haid, Gustav Frohlich H. A. Schlettow

Die musikalisch-volalische Seite hat Ralph Benahln, ber weltbekannte Komponist bearbeitet. U. a. werden bie zwei neuesten Schlager gesungen: "Gestatte mir beine Hand zu ergreisen" u "Deine Augen schöne Frau."

Augerbem: Ueberprogramm in polnifcher Sprace. Paffepartouts und Freibilletts ungültig.

Beginn ber Borftellungen um 4, 6, 8 u. 10 Uhr.

Aus Welt und Leben.

Unwetter in Frankreich und Italien.

Paris, 12. September. Durch bie schweren Unwetter, von denen ganz Sübfrankreich heimgesucht nird, wurden in Marseille und Mentone für mehrere Millionen Franken Schaben angevichtet. Auch die nördlich gelegenen Gegenden von Lyon haben durch das Unwetter zu leiden gehabt. In einer Reihe von Häusern steht das Wasser etwa 1 Meter hoch. Bom Sturm wurden Schornsteine und Bäume umgerissen und Häuser abgebeckt. In Roquemare entstand burch Blitsichlag ein Brand, burch ben 15

Häuser eingeäschert worden. Paris, 12. September. Zum schweren Unwetter in der Gegend von Marseille wird ergänzend gemeldet, daß ein am Donnerstag abend aufgetretenes Gewitter nicht weniger als 7 Stunden in unverminderter Stärke anhielt. In vielen Straßen stand das Wasser 1½ Meter hoch. Eleichzeitig trat ein Wirbelsturm auf, der die Gegend in 240 Meter Breite vollkommen verwüftete. Saufer wurden abgebeckt, die Dächer Hunderte von Metern weit fortgetragen. Der Verkehr ist zum Teil unterbrochen. Die Strom-und Lichtleitungen sind zerstört.

Rom, 12. September. Ueber Mailand und Umgegend ist am Freitag ein Unwetter niebergegangen. Die Ortichaft Novate Melaneje wurde zum größten Teil über-schwemmt. Modena und Umgegend wurden von einem heitigen Hagelschlag heimgesucht. Aus Brescia und Verona wurde Temperaturfall gemeldet. In den Bergen bei Brescia ist Schnee gesallen. Rom wurde in der Nacht zum Freitag von einem hestigen Unwetter heimgesucht. Freitag nachmittag zeigte das Thermometer immer noch 28,8 Grad im Schatten.

In der Taucherglode erstidt.

Paris, 13. September. Im Hafen von Marseille ereignete sich am Freitag ein schweres Taucherunglud. Fünf Arbeiter waren in einer Taucherglocke ins Wasser gegangen, um Reparaturarbeiten an einem Unterseeboot auszuführen. Plötlich wurde die Alarmseine gezogen. Obgseich die Hilfs= mannschaften die Glode sofort an die Wasseroberfläche brachten, waren bereits zwei Arbeiter erstickt, während die anderen ohnmächtig in ein Krankenhaus überführt werden mußten, wo man an ihrem Aufkommen zweiselt. Die Ursache des Ungläcks ist noch nicht geklärt.

Vorstöße zu neuen Energien.

Die Jahrt Professor Biccards. — Das Wärmetrastwert im Tropischen Meer.

Bon Dietrich Schitt.

Es ist ein eigentümlicher Zufall, daß in den Tagen, in denen der erste Polsslieger Andree, seine Begleiter und die Ueberreste seines Ballons gefunden wurden, ein anderer Forscher mit einem nicht lenkbaren Ballon eine Fahrt machen will, die für die Wissenschaft von weitaus größerem Interesse ist als die des verunglückten Bolforschers. Brofesfor Piccard will in die Stratosphäre vorstoßen, und mit einem Ballon Höhen erreichen, die noch kein menschliches Auge je gesehen hat. Ueber die Art der Strahlungen, überhaupt über die gesamten atmosphärischen Verhältnisse in 16 000 Meter Höhe find bisher lediglich Theorien aufgestellt worden, nach denen aber umgeheure Kräfte in derartigen Höhen liegen milsen. Wir wissen, daß die Umbilsdung der Atome undorstellbare Energien sreimacht. Eine direkte Spaltung der Atome ist uns noch nicht so weit gelungen, daß wir daraus praktische Ergebnisse hätten erzielen können. So viel aber wurde beobachtet, daß bei diesem Bersetzungsprozeß die gleichen Strahlenwirkungen eintreten, wie sie im Weltenraum vorhanden sind. Die Astronomie hat sestgestellt, daß sich auf den Sternen Atomumbildungen im großen vollziehen, die Strahlungen aus-senden. Prosessor Piccard hosst nun, diese Strahlungen untersuchen zu können, um dabei sestzustellen, ob sie even-tuell nundar gemacht werden können. Man darf sich keiner Täuschung hingeben und glauben, daß nun die bisherige Energiequelle auf der Erde, die Kohle, überflüssig gemacht sei. Bis dahin ist es noch ein langer Weg.

Die Arbeit Professor Piccards wird sich vorerst einmal auf Messungen erstrecken. Er hat zu diesem Zweck in seiner Rugelgondel die verschiedenartigsten Instrumente, die speziell für diesen Zweck gekauft wurden und die von äußerster Empfindlichkeit sind. Entsprechend dieser Ausrüftung mußte natürlich auch das Aeußere des Ballons gebildet werden. Die envähnte Augelgowdel besteht aus 3,5 Meter diesen autogen verschweißten Aluminiumplatten, die sieben Atmosphären Ueberdruck standhalten, sie hat einen Durchmesser von 2,10 Meter und bietet gerade zwei Berjonen Blat. An der Gondel sind zwei von innen zu öffnende Ausschlupse und neun Aussichtsfenster von etwa 20 Zentimeter Durch-messer. Zur Beleuchtung sührt der Ballon Akkumulatoren und Trockenelemente mit, die Luft wird fünstlich erzeugt. Die kostspielige Ballonhülle ist mit Basserstoff gefüllt, sie hat einen Durchmesser von 30 Metern. An ihr besestigt ist ein Fallschirm, der beim Niedergang des Ballons hem-

Die Kälte, die man in 16 000 Meter Höhe auf 55 bis

60 Grad unter Rull einschätt, begegnet man baburch, bak man die Mugelgondel auf einer Seite schwarz gestrichen hat und diese Seite der Sonne zukehrt bie die Fläche dann erswärmt. Die Ballonhülle ist ebenfalls auf ihre Widerstands fähigkeit bei 50 Grad unter Null erprobt. Nach der Unficht Projessor Piccards wird die Ballonhülle eine niedrigere Temperatur nicht erreichen. Sie wird beim Aufstieg mur zu einem Siebentel bes Gesamtinhalts gesüllt, so daß das Gas die Möglichkeit hat, sich auszudehnen.

Dem Forscher wurden von dem belgischen "sonds National de la recherche scientifique" 240 000 Mark für den Bau eines Ballons zur Berfügung gestellt. Der Start, ber schemes Baltons zur Gersugung gestellt. Der Statt, bet sich am vergangenen Dienstag stattsinden sollte, ersolgt bei Eintritt besseren Wetters. Dem Unternehmen Piccards widemt wie ganze Welt große Ausmerksamkeit, da es sich im Gegensaz zu den mit viel Geschrei verkündeten Kaketenversuchen eines Prosessor Dberth zum Beispiel doch wohl um einen ernsthaften Bersuch handelt, hinter die Geheimnisse der Stratosphäre zu kommen. Die Ballonfabrik in Augs burg, von deren Wiese aus der Aufstieg erfolgen wird, ist von früh bis spät von Journalisten und Kameraleuten aller Nationen belagert.

Gleichzeitig mit der Vorbereitung Professor Piccards hat ein anderer Forscher seine Arbeiten vollendet, die eben-falls dazu dienen sollen, bisher noch nicht ausgewertete Energiequellen zu erschließen. Nur ist der Franzose George Claude in die entgegengesetzte Richtung gegangen. Er verjucht dem Meer Energien abzuringen. Claude will im Golf von Mantanzas bei Cuba ein Kraftwerk errichten, bas die großen Temperaturunterichiede im Tropischen Dzean ausnurgen foll. Dort hat nämlich das Waffer an der Oberfläche eine Temperatur von etwa 30 Grad. In einer Tiefe von 1000 Metern aber ist es nur noch fünf Grad Celsius warm. Ein nach seinen Entwürfen gebautes, zwei Kilo-meter langes Rohr von 160 Zentimeter Durchmeffer wurde zur Gewinnung der bei diesem "Bärmegesälle" entstehen-den Kraft in das Meer versenkt. Nach zwei mißlungenen Versuchen, bei denen einmal die farbige Schiffsmannschaft versagte und zum andern Male das Rohr platte, ist nun endlich diese Anlage sertiggestellt. Auf die Ergebnisse auch dieses Bersuchs kann man gespannt sein, wenn sie auch nicht in so umsangreichen Maße — derartige Anlagen sind eben nur in trodischen Gegenden möglich — eine Unwälzung in unferer Kraftwirtschaft bedeuten können, wie bie Brofessor Viccards.

Gefahrdrohenbe Bultane.

London, 13. September. Der japanische Bustan Asama zeigte am Freitag plötslich eine stark vermehrte Tätigkeit. Mit vonnerndem Getöse wurden große Mengen Lava ausgeworfen, so bas die Einwohner im Umtreis von vielen Meilen schreckerfüllt flohen. Nach den bisher vorliegenden Berichten ist nur ein Mann getötet worden.

3 Kinder verbrannt.

Reval, 12. September. In der Stadt Ahrensborg auf der Insel Desel wurde ein Haus, das von einer Witwe mit acht Kindern bewohnt wurde, bei einem Brand vollkommen eingeäschert. Unter den rauchenden Trümmern fand man die verkohlten Leichen dreier Kinder. Die Mutter und die ällteren Kinder befanden sich zur Zeit bes Ausbruchs bes Feners angerhalb bes Hanses.

Die Tobesfahrt der Andree-Erpedition.

Stodholm, 13. September. Die letten Bericht über das Ende der Andree-Expedition follen ergeben haben, daß anscheinend schon vom Beginn der Ballonfahrt ein Bentilsehler bestanden habe. Bom Nebel heruntergebrückt, mußte sehr bald nicht nur der gesamte Ballast abgeworfen werben, sondern auch wertvolle Ausrüftungsgegenstände, barunter der Medizinkasten und gam Schluß 200 Kilos gramm Proviant. Der Gasberlust hörte aber tropdem nicht and und die Gondel fing an auf das Packeis aufzuschlagen. Eine Aufzeichnung scheint zu befagen, daß Feuer ausgebrochen sei, und schließlich heißt es, daß der Ballon ant 14. Juli, um 7.30 Uhr vormittags, auf einer Gisscholle

Um Scheinwerfer.

"Sataniten".

Sollte einmal ein Lefer ber "Bolkszeitung" an uns die Frage richten, was eigentlich "Sataniten" sind, so könnte er uns leicht in Verlegenheit versetzen. Wir sind zwar "alte Knaben", haben bas tägliche Brot aus vielen Defen gekostet, wissen auch sonst in vielen Dingen Bescheid, aber was "Sataniten" sind, das können wir schlecht aufklären. Es müssen vermutlich ganz gesährliche Leute sein, denn die polnische kleritale Presse verlangt ihre völlige Ausrotzung. — Was diese "Sataniten" eigentlich bezweden, scheint auch diese Presse nicht zu wissen, aber sie ist von der schrecklichen Gefahr, die uns allen von den "Sataniten" broht, fest überzeugt. Bereits eine Woche lang schlägt die klerikale Presse Marm gegen die "Sataniten", und wir haben uns redlich bemüht, aus den langen Artikeln dieser Presse zu ersahren, was diese "Sataniten" sind und was sie eigentlich wollen, aber wir kommen nicht auf unsere Rechnung. Zuerst hieß es, daß das Spiritisten sind, dann wurde be-hauptet, daß es Sadisten sind und pornographische Schrif-ten und Bilber halten. Jest heißt es plötslich wieder, daß das "Gotteslästerer" sind. — Auffallend ist dabei die But und die hestigen Angrisse der klerikalen Presse, und wir gehen nicht sehl, wenn wir sagen, daß die hestigen Angrisse auf die "Sataniten" von den katholischen Kon-fraters herrühren. Daraus kann man ersehen, daß die "Sataniten" wohl keine Gotteslästerer sind, denn das wäre ein Unfinn, wohl aber, daß sie eine antikatholische Sekte bilben. Was hätte das für einen Sinn, besondere Vereine ju gründen, um dann ben lieben Gott ju läftern. Das wäre ein Blödfinn, weshalb wir born nicht glauben mollen.

Auffallend ist der große Polizeieifer, der in ganz Polen gegen die "Sataniten" entwickelt wird. In Warschan verhaltiete die Polizei einen Solahrigen Greis, der angeblich der Führer der Sataniten sein soll. Mit Rücksicht auf sein hohes Alter ordnete der Untersuchungsrichter seine Freilassung an, stellte ihm aber die Bedingung anheim, daß er Warschau nicht verlassen darf. Auch in Sosnowice wurden viele Hausdurchsuchungen vorgenommen und hier wurde ein Dr. Petersen verhaftet. Dr. Petersen ist ebenfalls ein älterer Mensch und noch bazu gelähmt. Schon diese beiden Tatsachen liefern den Beweis dafür, daß es sich weber um "Sabisten" noch um "Gotteslästerer" handeln kann, denn es ist schwer anzunehmen, daß 80jährige Greise bzw. gelähmte Personen sich mit solchen Dingen befassen mürden.

Die "Sataniten" betreiben andere Dinge. Der alte Greis in Warschau, Czynsti, befaßte sich in seinem Leben viel mit Spiritismus und mit der Schwarzkunst. Er wohnte lange Zeit in Deutschland und hatte gute Beziehungen zu hochgestellten Persönlichkeiten. Seine Unhänger scheinen seine Lehre über die Schwarzkunft zu verbreiten, und bas ist es gerade mas der "heiligen Kirche" jo schredlich misfallt. Die "Sataniten" find Schwarzkunftler und die Kirche hat gegen sie den Feldzug eröffnet. Die Schwarz-kunst ist schließlich nicht gefährlich, weshalb wir uns wun-dern nüssen, daß die Polizei sich mit solchem Eiser der Schwarzkünstler angenommen hat. Wenn Czynsti und Betersen burch die Magie selig werden wollen, so sollte man sie gewähren lassen. Der alleinseligmachenden katholischen Kirche paßt das zwar nicht in den Kram und die Macht der Kirche ist groß, aber bem Staat broht boch von ber Sette teine Gefahr. S'e dulbet keine anderen Götter neben sich und daher muß die Sette der Schwarzklinstler ausgerottet

Bei diesem Anlaß hat die "Polonia" auf einen gewissen Chobat im Kattowit hingewiesen, der angeblich in randowing fur die "Sabaniten" werben eine Selte zu gründen. Nun hat sich herausgestellt, daß Chobat ein braver Sanator und frommer Ratholik ift. Die "Bolffa Zachodnia" nahm Chobat in Schut und ftellte bet "Bolonia" eine Beleidigungsklage in Aussicht. Ein Sonator ist boch niemals Schwarzkunftler, benn die politisch Schwarzfunft übt die ganze Partei aus.

Wenn Muffolini zu den Arbeitern geht.

Die nührende Geschichte von Muffolini, ber zu beit Arbeitern der Fabrik Marelli in Monza "herabgestiegen" ist. um leutselig mit ihnen zu verkehren, hat auch seine Kehr-seite, die weniger rührend, aber dafür nicht ersunden ist. Wir entnehmen darüber ber in Paris erscheinenden "Lie berta" die folgende Beschreibung: "Zwei Stunden vor dem Besuch des Duce besetzte ein Schwarm von Polizisten alle strategischen Punkte zur Fabrik. Die Arbeiter wurden jeder einzeln förperlich durchjucht, ehe man fie in den Saal ließ, wo die Rede gehalten werden sollte. Achtzig Arbeiter der Firma wurden in einem abgelegenen Raum eingesperrt. Auf der Landstraße, die von Mailand bis Monza führt und die vollständig mit Solbaten und saschischer Miliz besetzt war, murde jeder Berkehr ichon fünf Stunden vorher eins gestellt. Eine Stunde, ehe der Umzug erschien, kam ein Dutend Lastautos mit Schwarzhemden, die Blumensträuße vor den Haustüren niederlegten und Besehl gaben, die Alumen auf Muffolini zu streuen, wenn er vorbeitam — was aber die meisten unterließen. In der Fabrit Marelli ben abr. ten die Arbeiter ein eisiges Schweigen; nur in der Mfa Romeo wurde von den Angestellten und Faschisten applan biert, vielleicht, weil die Firma dem "Duce" ichon ein halbes Dubend wundervoller Autos zu schenken die Ehre hatte".

lution zufehr ein p früher auch tätig eilte i drucke lizei za er amei tagte gelan feimes tonnt

> gejet) Septe Laben blieb Befro Berth Lichte rigen reve l

mar ,

hinter

Schli

nicht überl Das Rajon Natur Cimo

gegen ziallo lehne Bater

> lebe tein

fehe Sch gen ftre eine Wie

aus fie : tön Sin

nen hat n hat

n er= andis-

nficht

igere

nur

Na=

r ben

, ber

cards

ch im

nver=

1 um

Lugis-d, ift

aller

cards

ebens

ertete

Bolf

& die

ung: Ober=

Tiefe

elsius

Rilo:

vurbe

ehen=

genen

ichaft

nun auch nicht

eben

DESCRIPTION OF THE PERSON OF T

cicht

iben,

rückt,

orfen

inde, Ailo-

nicht igen.

igge= ant holle

emil.

Die

Sa

" ifft,

ehr. ift. Other

alle

eder

ließ,

der

errt.

und

riegit

ein=

ein

Hlu:

was

ahr=

lau=

Der Tod Martin Rasprzaks.

Bor 25 Jahren in Warschau hingerichtet.

Die ruffische Revolution von 1904/05 hatte viele revolutionäre Emigranten veranlaßt, in das Zarenreich zurückzusehren, um den Kampf der Massen mitzusechten. Auch ein preußischer Pole, Martin Kasprzak, der schon früher in Kongreppolen revolutionär gearbeitet hatte, aber auch in der deutschen Sozialdemokratie des Ostens sehr tätig und 1901 Reichstagskandibat in Posen gewesen war, eiste über die Grenze. Mit anderen betrieb er eine Geheimdruckerei der Sozialdemokratie Polens und Litauens. Am 27. April 1904 follte diese Druckerei von der zarischen Po-lizei ausgehoben werden; um seinen Genossen die Flucht zu ermöglichen, schoß Kasprzak zwei Polizeioffiziere und zwei Polizisten nieder. Dann wurde er und ein junger Ingenieur Guszmann pestgenommen. Sie kamen bor ein russisches Kriegsgericht, das in der Warschauer Zitadelle tagte und nur aus Generalen und Offizieren bestand. Es gelang der Berteidigung auf Grund eines medizinischen Gutachtens zu erwirken, daß Kasprzak zur Untersuchung seines Geisteszustandes, der seither wohl gelitten haben konnte, in eine Anstalt gebracht wurde. Die Untersuchung mar aus internetische sie wurde dem gestelneiden Norstern war ganz systematisch; sie wurde von zahlreichen Aerzten hintereinander vorgenommen, wie sie gerade Dienst hatten. Schließlich ernannte das Gericht unter Nichtbeachtung der gesetzlichen Vorschriften, nach benen staatliche Sanitätsstellen diese Ernennung vorzumehmen hätten, zwei williäh-eige Sachverständige. Sie erklärten den Angeklagten für geistig gestund und die bei ihm beobachteten Symptome für

Bur zweiten und letzten Gerichtsverhandlung am 2. September 1905 wurden diese Sachverständigen nicht gesladen. Der Antrag der Verteibigung auf ihre Ladung blieb unbeachtet. Jede Nachprüfung bes Gutachtens, jede Befragung seiner Berfasser war unmöglich gemacht! Die Verhandlung wurde unter strengstem Lusschluß der Deffent-lichtei geführt. Als der 48jährige Kasprzak im Gerichtssoal erschien, machte er den Eindruck eines fast Sechzigjährigen. Er bewegte sich schwer und langsam, so daß ihn ein Stoß des Gendarmen in die Anklagebank beförderte. Mehrene Entslastungszeugen waren nicht erschienen, obwohl das Gericht sie zugelassen batte —; die Ladungen waren ihnen nicht zugegangen! Als Belastungszeugen erschienen die übersebenden Polizisten des Uebersalls auf die Druderei. Das waren die Gutachter auch über den Geisteszustand Kasprzalls, die danach vom Staatsanwalt gestagt wurden. Natürlich ertlärten sie, das Kasprzal simuliere, wenn er den Eindruck eines geistig Ertrankten hervorruse.

Die ganze dreitägige Verhandlung hindurch saß ber Ungeklagte regungslos und apathisch auf seinem Plat. Er beautwortete keine Frage des Gerichts, verfolgte aber doch ausmerksam die Vorgänge. Der Staatsanwalt brachte es in seiner Schlußrede sertig, die deutsche Sozialdemokratie Vegen die polnische auszuspielen: Während die deutsche Sozialdemokratie ziallbemokratie, beren Mitglied Kasprzak sei, Gewalt ab-lehne, und ihr Führer Bebel sich für die Verteibigung seines Vatersandes gegen einen seindlichen Angriff erkläre, suche die polnische Sozialbemokratie die Notlage des russischen Reiches, bas im Kriege gegen Japan lag, auszumuhen. Kasprzał — so ries der zarische Staatsanwalt aus — sei nicht würdig, ein Sozialdemokrat zu sein!

Darauf antwortete der Hauptverteidiger Stahl-Mos-fau mit einer großartigen Darstellung des Wesens der Sozialbemotratie überhaupt, der deutschen und der polnischen im besoederen. Er hob hervor, daß itz einem immer-hin geordneten Rechtsstaat mit Wahlrecht und Parlament die Arbeiterbewegung anders kämpsen könne als dort, wo sie rechtlos ist. Und als nun der Anwalt die Schlußworte des Staatsanwalts, Kajprzak sei nicht würdig, Sozial-demokrat zu heißen, wiederholte, um sie zu widerlegen, da erhob sich plötlich Kasprzat von der Bank, richtete sich in seiner ganzen Größe auf, saßte den Staatsanwalt sest ins Auge, schüttelte einigemal drohend die Faust gegen ihn und setzte sich wortlos wieder hin. Lautlose Stille herrschte bei bieser aufregenden Szene im Gerichtssaul. Selbst die militärischen Richter waren bewegt, und der Anwalt konnte kein Wort mehr weiter sprechen und brach seinen Vor=

Minuten darauf wurde Kasprzak wegen vierfachen Mordes zum Tode burch den Strang und derMitangeklagte Guszmann, dem keinerlei Mitschlud nachzuweisen und der nur damals in der Druckerei anwesend gewesen war, zu 15 Jahren Zwangsarbeit (Katonga) verurteilt . .

Der Staatsanwalt hatte während des Prozesses im Wandelgang erklärt, er und das Gericht hätten bestimmte Beisungen von der Regierung, "so gut wie vom Kaiser selbst", also vom Militärdiktator General Treposs in Betersburg. Die Verteidigung versuchte sosort, das Urteil dem Kassationshof in Petersburg zu unterbreiten. Sie wandte sich an den Generalgouverneur von Warschau, sie telegraphierte an die obersten Behörden und auch an die Deutsche Botschaft. Nach mehreren Tagen erhielt die Verteidigung die Nachricht, daß die Weiterleitung des Urteils an den Kassationshof abgelehnt sei, weil unter dem Kriegszustand eine Revision des Urteils unzulässig wäre. Die junge Frau Kasprzaks, die der Politik vollkommen sernstand, richtete ein telegraphisches Gnadengesuch an das Zarenpaar — alles vergeblich. Ohne die gesehlich vorges schriebene Frist nach Einreichung eines Gnabengesuchs zu beachten, bestätigte der Generallgouverneur das Todesurteil. Weber die Frau noch der 14jährige Sohn dursten von ihm Abschieb nehmen. Als der Genstliche in die Zelle trat, dem er seine Sünden gegen den Zarismus beichten sollte, pfiff Kalprzall das Kampflied von der "Roten Fahne" und zeigte dem Pfarrer auch sonst, daß er von seiner Anwesen-heit keine Notiz nehme. Schließlich trat der maskierte henter ein. Als dem Delinquenten das Leichenhemb über-gezogen wurde, verklärte sich seine Miene und leuchtenden Auges schritt er in der Morgenbämmerung des 8. September 1905 inmitten von Gendarmen und Soldaten zum Ere-

teten die sozialdemokratischen Reichstagsabgeordneten Auer, Gerisch, Pfannkuch und Singer, Mitglieder des Parteivorsstandes, telegraphisch nach Baden-Baden an den Reichskanzler Fürst Bülow, und zwar sosialden der Australie die der Australie bes Tobesurteils, die dringende Aufförderung, bei der zarischen Regierung die Ausschiebung der Hinrichtung und die Einräumung aller Rechtsmittel für Kasprzak zu erwirken. Bülow erhielt dieses Telegramm erst, als der Leichnam des Kämpfers bereits an der Mauer der Warschauer Zitadelle verscharrt war. Nach eineinhalbWochen antwortete Staatssekretär von Richthosen vom Auswärtigen Amt dem Par-teivorstand in einer aussührlichen Mitteilung. Diese auf Berichten des deutschen Generalkonfulats in Warschau und der Deutschen Botschaft in Petersburg beruhenden Mittei= lungen besagt unter anderem, die Ansichten der russischen Rechtswelt seien darüber geteilt, ob bei Verhängung des Kriegszustandes die Ausschließung der Kassationsmöglichkeit für gewisse Urteile öffenklich bekannt gemacht werden müsse oder nicht. Diese Bekanntmachung war nicht ersolgt; außerdem hatte zur Zeit der Strastat Kasprzaks der Kriegs-zustand noch gar nicht bestanden, die Kassationsmöglichkeit hätte ihm also wohl nicht versagt werden dürsen. Aus dem Parteitag zu Jena im September 1905, ber eine Kundgebung zum Freiheitskampf der Völker Rußkands beschloß, sprach August Bebel auch über das traurige Schickfal Kasprzaks. Der Führer der Partei beurteilte den Prozeß genau so, wie das Zentralorgan es getan hatte. Und am Schluß seiner seurigen Rede sorderte er den ganzen Partei-tag auf, sich vor dem Andensen des unermüblichen Kämpfers und treuen Menschen Martin Kaspezack zu verneigen, dem Dank und der Bewunderung für dieses und für alle anderen Opfer bes großen Kampses in Rußland Ausdruck zu geben, was sogleich durch Erheben von den Sigen

In seiner Rede hatte Bebel auch bas surchtbare Leid berührt, das Kasprzaks Leben seit langen Jahren bedrückt hatte. Eine polnisch-sozialistische Eruppe hatte nämlich gegen Kasprzak, der schon ansangs der neunziger Jahre in russischen Gesängnissen gesessen und dann in Bredau noch eine zweisährige Strafe vom Sozialistengeset her verbüßt hatte, die Beschulbigung erhoben, daß er Polizeispisel sei. Sestige Auseinandersetzungen knüpften sich an diesen schwerzen Rommurk und er nachittate ren Vorwurf und er verbitterte dem Beschuldigten das Leben. Biiekleicht war es auch biefer Verdacht, der ihn immer wieder trieb, über die Grenze zu gehen, um durch die diel gefährlichere Arbeit für den Sozialismus unter der Zarenherrschaft die Beschuldigung auf das stärkste zu wider-

Als Kasprzak schon in der Warschauer Zitabelle jaß, im Sommer 1905, sprach ihn ein Parteigericht der Polniber 1905 inmitten von Gendarmen und Soldaten zum Erekutionägerüft. Seine aufrechte Haltung und seinen verklärten Gesichtsausdruck behielt er bis zum Schluß bei. Als
man ihm den Sack über den Kopf stillspte, rief er seise, aber
vernehmlich: "Es sebe die Revolution!"

Diese Angaben über die setzen Stunden Martin
Kasprzaks hat der Geistliche gemacht. Von Berlin aus rich
Mit Soldinker 1905, prach von Extenden Von Krakau, des jezigen polnischen
Sezimmarschalls Jgnaz Daszon ist i von der Beschuldis
gung vollkommen frei. Hoffentlich hat Kasprzak wenigstens
diese Ehrenrettung noch ersahren und ist dadurch seine Seele
von jahrelangem schweren Druck besreit worden. Seinem
Andersaks hat der Geistliche gemacht. Von Berlin aus rich-

Der Liebe Sieg

Roman von Margarete Ankelmann Copyright by Martin Feuchtwanger, Halle (Saale)

"Ach, Mutter, es geht ja nicht, ich kann ja nicht weiter-

Die Borte erftidten, und Seiner barg ben Ropf in ben Schoß ber Mutter, die ihn gu tröften fuchte, wo fie felbft teinen Troft mehr hatte. Er hatte bas graue haar gesehen, das gestern noch blond gewesen war; durch seine Schuld war es grau geworden. Mit fladernben, mube geweinten Augen ftarrte bie Baronin bor fich bin, mabrend ihre Sanbe mechanisch ben Kopf ihres Kindes streichelten. Da blieben bie unruhigen Augen ploplich an einem Gegenstand haften, ber unheimlich, halb verdedt, awischen beschriebenen Bogen auf dem Schreibtisch lag. Bie ein Schwert brang es durch ihre Seele.

Mso doch! Und sie war gerade recht gekommen, ihn zu

Bitternd ftrecte fie ihre Sand nach dem dunklen Ding aus, zitternd zog fie den Revolber hervor, dann barg sie ihn in ihrer Tasche.

Hugen hatte er allebem zugesehen, er hatte es nicht hindern tonnen, und tonnte auch jest feine Bewegung machen,

als seine Mutter aufftand, ihm zunickte und verschwand. Setzt war ihm auch diese Möglichkeit genommen. Jetzt tounte er ben einzigen Beg nicht mehr geben, ber ihm als Mann von Ehre noch geblieben war. Jest wurde man mit Fingern auf ihn beuten und ihn einen Lumpen nennen. Was follte nun werben?

Um zwölf Uhr mittags war seine Frist vorbei. Er hatte verspielt. Im Leben wie in ber Liebe.

Der junge Mensch ließ ben Ropf hängen, immer tiefer und tiefer. Bufammengebudt faß er vor bem Schreibtifch und achtete nicht barauf, bag feine Sanbe bas Sintenfaß aedufbia los:

umwarfen und daß sich die schwarze Tinte über alle die geschriebenen Blätter ergoß.

heiner saß lange bewegungslos da. Draußen erwachte ein weuer Tag, ein lodender, leuchtender Frühlingstag, ber nur barauf gu warten ichien, alles Duntle und Bofe zu verscheuchen und überall Glüd zu verbreiten. Bleich und übernächtig, mit verstörten Gesiche

bie Felfenedichen Damen um ben Frühftudstifch herum, während der Baron nervös und haftig hin und her ging.

Er tonnte nichts ju fich nehmen, er taute immerzu an feinem Schnurrbart, er ftarrte bor fich bin. Bloblich fing er an laut und heftig loszupoltern. Unaufhörlich tamen Schimpfworte bon feinen Lippen, benen bie Frauen berängstigt und lautlos zuhörten.

Niemand hatte bas leife Klingeln ber Flurglode vernommen, und alle sahen maßlos überrascht auf, als bas Mädchen erschien und Sylphe melbete.

Gleich barauf trat Die Ameritanerin ein. Mit einem Blid überflog fie die Gefellichaft, bann gudte fie leicht gusammen. Sollte etwa ... Rein, da hatte fie das Mädchen nicht so freundlich willsommen geheißen, das hätte fie braugen icon bernommen.

Shlphe begrußte die Berwandten, bann fab fie fich

suchend um: "Wo ift Heiner? In aller Frühe wollte er bei mir sein, mich abzuholen. Run bin ich felbft gefommen. Ich muß sagen, eigenartige Manieren habt ihr in Deutschland; da muß die Braut felbft ihren Brautigam holen!

"Was foll das heißen, Braut, Bräutigam?"

"Du, Shiphe, bu?" "Seiner und bu?"

Alle fragten erregt burcheinanber, und Spiphe, berwirrt und fast ungebulbig wegen ihrer Rotluge, antwortete schnell und turz:

"Ja boch, ihr hört es ja. Aber wo ift heiner? Beshalb ift er nicht hier bei euch ?"

Als man ihr immer noch nicht antwortete, als fie immer noch faffungstos angeffarrt murbe, brach fie un-

"Ja, was ist bas? Bin ich euch nicht recht als heiners Fran? Wollt ihr mich nicht haben? Ontel, Tante? Und

Der Baron war ber erfte, ber fich befann. Er trat auf Shiphe ju und gab ihr die hand. Aber er fagte fein Wort; er sah bas Mädchen burchbringend und eigentümlich fragend an, dann ließ er feinen Gobn rufen.

Auch die Damen befannen sich allmählich auf sich felbft, und Biktoria vor allem begann, Shlphe mit Fragen zu

Diefe gab gerftreute Antworten; fie befand fich in einer ichrecklichen Situation. Sie tonnte boch nichts bon bem ergahlen, was fich geftern abend zwischen ihr und heiner zugetragen und bag fie erft jest ben richtigen Beg gefunden hatte, aus ihrer Liebe heraus und aus ihrer Angft um Beiner. Mit einem Male hatte fie gewußt, was fie gu tun hatte, mit einem Male war ihr flar geworben, bağ es feinen anderen Beg für fie gab, als ben, Seiner gu belfen und ihn gu retten, für fich und für ihre Liebe.

Das alles war ihr in der Nacht, allein mit sich, felbftberftändlich erichienen.

Sett, am hellen Tage, im Saufe ber Bermanbten, fab es anbers aus. Sie tom sich aufbringlich vor, unweiblich, und wußte nicht, wie bas alles enden würde.

Bo Beiner nur fo lange blieb? Sie fab fich im Zimmer um, fah auf die Berwandten, fah auf einmal die Beränderung, die mit der Baronin vor sich gegangen war.

Langfam ftand fie auf, trat auf bie Tante gu und ftreichelte ben grauen Ropf, ber geftern noch blond gewesen war. Sie liebte diese Frau auf einmal, die um den Sohn

gebangt hatte — um diesen Sohn, den Sylphe liebte. Da, auf einmal, ging die Tür auf, langsam: Heiner ftand ba, mit niedergeschlagenen Augen, gebrochen. Ein Beben burchrann Shiphe, fie mußte beibe Hande auf ihr herz bruden. Dh, wie mußte heiner gelitten haben!

In diesem Augenblick war jeder Zweifel aus ihrer Seele geschwunden; fie wußte, mes fie au tun batte.

Er

Der

lein

eine

Rai

bre

nen

lithe

We icha

Wi

Der Mädchenhandel blüht!

Wien, Budapest, Prag, Warschau und der Baltan liefern Frauen nach Buenos Aires. Fünfzehn tausend Europäerinnen in den Bordellen Argentiniens.

> Dem Wiener "Wbend" entnehmen wir folgenden grauenhaften Bericht:

Albert Londres hat mit seinem Buch "Der Weg nach Buenos Aires" die Schleichwege des Mädchenhandels aufzudecken versucht. Er hatte die Absicht, mit seiner An= klage das Gewissen der Bölker zweier Erdteile wachzurütteln. Soweit es sich um die alte Welt handelt, mag ihm dies gelungen sein. In Südamerika aber scheint die Stimme bieses tapferen Menschen auf taube Ohren zu stoßen. Tatsache ist, daß den Bordellen in den sildamerikanischen Großstädten auch jetzt noch fortgesetzt neue lebende Ware aus Europa zugeführt wird und daß sich keine Hand regt, um biefen beklagenswerten Opfern einer international organis sierten Berbrechersippschaft Hillse zu bringen.

Im Gegenteil, statt beffer wurde es schlimmer, und num ift feit einigen Tagen Buenos Aires abermals zum Schauplat eines Standals geworben, ber alles bisher Erlebte in den Schatten ftellt.

Ein Beamter bes Justizdienstes, ber Richter Rodriguez Ocampo, darf für sich das Verdienst in Anspruch nehmen, dunch rasches und mutiges Zugreisen eine Kette zer-schlagen zu haben, deren Glieder gebildet wurden nicht nur von den konzessionierten Nutmießern der Prostitution, den Besitzern argentinisicher Freudenhäuser, sondern auch von Verwalltungsbeamten, Polizeifunktionären und einflußreichen Politikern.

Aus Bolen verschleppt . . .

Wie so oft, hat auch diesmal der blinde Zusall mit= geholfen. Wer die Zustände in Buenos Aires kennt, weiß nur zu genau, daß die Hilferuse jener unglücklichen Frauen, die einnal die Schwelle des Bordells überschritten haben, ungehört verhallen. Die Polizeikommissariate — vom obersten Chef dis zur untersten Silfstraft — stehen außnahmstos im Solde der Mädchenhändler und ihrer kapitalsfräftigen Organisation. Eines Tages aber weilte Rich= ter Rodriguez Ocampo, um irgendwelche Erhebungen anzuftellen, im Polizeibureau. Er wird zum Zeugen einer sonderbanen Szene:

Unter Hilferufen fturgt ein Madchen in bas 3immer. Sie weist Spuren schwerster Mighandlungen auf. Sie weint und fcreit, tann fich aber nicht verständlich machen, denn sie beherrscht nicht die Landesfprache. Die Polizeibeamten allerdings find fich vom ersten Augenblick an klar barliber, was fie von ber Fremben zu halten haben.

Die Unwesenheit des fremden Justizfunktionärs setzt fie in sichtliche Verlegenheit. Sie suchen die Verzweifelte aus dem Zimmer zu drängen — da bricht das junge Weib ohnmächtig zusammen. Die nun aufs äußerste gesteigerte Verlegenheit der Polizisten hat zur Folge, daß Richter Ocampo persönlich eingreist. Er besiehlt, daß die Bewußtlose sosort zu einem ihm bekannten Arzt gebracht wird. Gleichzeitig beschafft er einen Dolmetsch. Eine Stunde später kann das Mädchen ihre Ausssagen zu Protosoll geben. Was die Aermste berichtet, klingt wahrhaft haarsträubend.

Vor achtzehn Tagen erst war sie in Buenos Aires angekommen. Man hatte ihr in ihrer Beimat - fie

fam aus Polen! - einen gut bezahlten Poften verfprodjen, und baraufhin war fie mit mehreren anderen Mädchen, die gleichfalls Stellungen anzutreten hoff= ten, nach Siidamerita abgereift. An Ort und Stelle angekommen, führte man fie aber in ein Frendenhaus, wo fie feither wie eine Gesangene gehalten und so lange Tag für Tag mighandelt wurde, bis endlich ihr Widerstand gebrochen war . . .

Der erste Gast, dem die nun anscheinend gefügig gemachte "Dienerin der Liebe" zugänglich gemacht werden follte, war — ein Polizeibeamter! Kaum war sie mit ihm allein, faßte sie sich ein Herz und bat ihn händeringend, sie sosort zum polnischen Konsulat zu bringen. Empört über diese Zumutung entsernte sich der hohe argentinische Funktionär. Er hatte von dem jungen, bildhübschen Weib natürlich etwas ganz anderes als einen Hilferuf erwartet. Die Folge war, daß die Widerspenstige nun um so schlimmer mißhandelt wurde. Man prügelte sie blutig, die die Hilflose kurz entschlossen zum Fenster eilte und sich aus dem ersten Stockwerk auf die Straße hinabstürzte. Mit dem Aufgebot der letzten Kräfte war sie hierauf zur Polizei

562 Haftbefehle.

Richter Ocampo nahm das Protofoll an fich, übergab das Mädchen in die Obhut einer befreundeten Familie, gleichzeitig aber ließ er das ganze Bordell, dem die Polin eben entkommen war, ausheben. Wieder eine Stunde später

ftanden zwölf Berfonen por ihm, barunter feche minberjährige Mädchen. Sie alle waren, in Untenntnis des ihnen drohenden Schickfals, aus Europa verschleppt und in Buenos Aires direkt in das Freuden= haus eingeliefert worben.

Thre Einvernahme und eine Hausdurchsuchung, bei ver zahlreiche "Geschäftsbriese" beschlagnahmit werden konn-ten, brachten ein geradezu unglaubliches Material zutage. Nicht weniger als 562 Sastbeschle ließ Ocampo baraufhin ergehen. Allerdings konnte nur die Hällste ausgeführt werden. Weit über zweihundert Personen entkamen! Immerhin — die von Ocampo eingeleitete und rückfichtslos durchgeführte Untersuchung deckt einen Standal auf, wie man ihn bisher noch nicht erlebt hat. Vor allem gewinnt man endlich volle Alarheit über die

Organisation bes argentinischen Mädchenhandels.

Was man sich bisher nur in den Kreisen der Eingeweihten zuflüsterte, ist jetzt zur aktenmäßig belegten Tatjadje geworden:

Die Mädchenhändler Argentiniens sind aus-nahmslos organisiert, und ihre Organisation steht unter bem Schutze einflugreicher Mitglieber ber Staatsbureaufratie und der sogenannten guten Gesellschaft. Und die allen Beeinfluffungen zugängliche Polizei war

es, die sofort burch Warnungen bewirkte, daß die von Ocampo ausgeschriebenen Saftbesehle nur zum Teil burchgeführt werden konnten.

Tropbem beginnt der Standal, der durch die Untersuchung Ocampos aufgewirbelt wurde, ungeheuren Umfang 1

anzumehmen. Ueberblickt man die lange Liste der Namen, die in den Protokollen sestgehalten oder aus den beschlag nahmten Korrespondenzen entnommen find, dann ergibt fid ein fast grotestes Billd: Polizisten und Gerichtsbeamte Auppler und Aupplerinnen, Advokaten und Nabarettbesitzer Fournalisten, Politiker, aber auch viele in ihrem Auftreten äußerst ehrbar erscheinende Patrizier und freolische Groß-Capitalisten, sie alle suchten bisher das verbrecherische Treiben der Mädchenhändler zu decken, indem sie von Fall zu Hall, so oft die Polizei einschreiten wollte, durch ihre Fürsprache jede Erhebung und Untersuchung vereitelten.

Eines aber konnte Diese Polizei boch nicht verhindern: Richter Ocampo hat bas bei ben überraschend schnell durchgeführten Hausburchfuchungen beschlagnahmte Korrespondents und Listenmaterial sehr genau auf seinen Inhalt geprüft und aus ihm ergab sich eine grauenhaste Tatsache:

Die vielen hundert argentinischen Borbelle stehen miteinander in engster geschäftlicher Berbindung. Ueber ihre Insassen wird genau Buch geführt. Und aus dieser Buchsührung ließ sich entnehmen, daß im Laufe der letten Jahre nicht weniger als 15 000 Mab. chen und Frauen aus Europa in die öffentlichen Saufer Argentiniens verschleppt wurden.

Auch die bürgerliche Presse Europas hätte allen Anlaß, sich sehr eingehend mit den Feststellungen des Richters Ocampo zu besassen. Denn das standalöse Treiben dieser Mädchenhändter beschränkt sich nicht allein auf Buenos Aires, nicht allein auf Gudamerika, die Faben ziehen fich bis nach Europa himiber. Es ist tennzeichnend, daß hunberte polnische und russische Staatsangehövige, die in Sild-amerika leben und nachweisbar aus dem auch heute noch schwunghaft betriebenen Mädchenhanbel ihre reichen Einnahmen schöpsen, dem Kupplerverband als Mitglieder ans

Ob der Richter Ocampo die Kraft aufbringen wird, sein Werk zu Ende zu führen, bleibt fraglich. nicht gelingt, hätten die Bolizeibehörden in Wien, Bubapest, Warschau, Prag, Bukarest und Belgrad zu vollenden.

Denn aus allen Ländern Mitteleuropas bezieht Argentinien auch heute noch Monat für Monat "frifche Ware".

Die Namen von 15 000 europäischen Mäbchen und Frauen fand Deampo in ben beschlagnahmter Geheimliften ber Borbellbefiger!

Woher fie kamen? — Aus allen Staaten Mittelleuropas! Vor allem aus beren Hauptstädten. — Aus Wien, aus Brag, aus Warschau, aus Budapest, Belgrad und Bukarest. Soweit die vorläufigen Erhebungen des Richters Ocampo sessifellen konnten, handelt es sich fast ausnahms-kos um die Angehörigen änmerer Bevölkerungsschichten, also zweisellos um Opfer unserer heimischen Wirthassts-krise. Die Frauen und Töchter brottlos gewordener Arbeis ter scheinen — wenn sie nur jung und hübsich sind — für angentinische Hurenhäuser gerade die richtige Ware abzusgeben. Der Hunger baheim treibt sie bazu, um jeden Preis Arbeit zu suchen. Ein verlockendes Stellenangebot in einer Beitung — und Dupende melden sich! Und sind namenlos gbücklich, wenn man ihnen einen Posten als "Dienstmäde den" oder gar als "Gesellschafterin" in Sübamerika ver-spricht und ihnen die Reise bezahlt. — Vier Wochen später find sie bereits Insassinnen eines der zahllosen öffentlichen Häuser.

Die ersten billigen Pfeisen, die im siebzehnten Jahrhuns bert in England hergestellt murden, waren aus Walnufichalen

Der Liebe Sieg

Roman von Margarete Ankelmann Copyright by Martin Feuchtwanger, Halle (Saale)

Sie ging auf Seiner gu, folang bie Arme um ihn und

fagte mit ihrer weichen, füßen Stimme: "Mein heiner, warum haft bu mich fo gequalt? Sieb, ich tomme zu dir mit meiner gangen, großen Liebe, ich will

fie mit ber beinen zusammenlegen und wir werden beibe benfelben Weg geben. Billft bu? Du mußt mir meine harten Worte von gestern vergeben, die nur ber Mund gesprochen hatte, von benen bas herz nichts wußte. Warum sagft bu tein Wort, heiner?" "Splphe!"

Gin Aufschrei aus gequaltem Bergen, bann faßte ber Mann mit beiben händen nach dem liebreizenden Geschöpf, bas bor ihm ftanb.

"Shlphe ... ift das alles wahr ... ift das tein Traum? Du bift es, bu ... bu fommft zu mir ... oh, bu ... bu ...

Beiß tußte er ben Mund, ber fich ihm barbot. Er fpurte ihre Urme um feinen Sals, er fühlte ihren Rörper, ber fich fest an ihn fcmiegte. Sie war zu ihm getommen, sie liebte ibn.

"Sylphe, ift es wirklich wahr? Du willst meine Frau werden, nach alledem, was ich getan habe?"

"Ja, heiner, ich will." Dann wandte fich Shlphe zu heiners Eltern.

"Ontel, Tante, Seiner und ich hatten geftern eine Auseinandersetzung, es lag an mir, ich gab nicht nach; barum ging Seiner im Bofen bon mir, ließ mich warten, fo bag ich felbst tommen mußte, und jest bin ich endlich ba. Ich hoffe, daß ihr mich gern aufnehmen werbet."

Man tonnte es taum glauben bei Felfeneds, bag nun alles gut werden wurde. Allmählich erft begann man, alle diefe Borgange au begreifen, einzufeben, daß das Glüd getommen max

Shiphe zögerte nicht lange; sie wollte vor allem die äußeren Dinge regeln. Sie hatte lange Unterredungen mit ihrem Ontel, mit Seiner und beffen Gläubigern, und es bauerte einige Zeit, bis alle diese häßlichen Dinge erledigt

heiner atmete auf, als er feine Schulben bis auf ben letten Pfennig bezahlt hatte, und er wußte, daß er das Beriprechen halten würde, bas er Sylphe hatte geben muffen: nie mehr im Leben eine Rarte angurühren; er wußte, daß er ben grünen Tisch von jest ab meiben wurde wie die Beft.

Einen langen Brautftand wollten die beiben nicht halten, noch in diefem Jahre follte geheiratet werben. Beiner würde bis gur Sochzeit fein Umt bei bem Gericht verfeben; bann wurde er feinen Boften aufgeben und bie Felfenedfchen Güter bewirtschaften, die Shiphe fofort aus ber Pacht gelöft hatte.

Tante Iba, bei ber bas Brautpaar feinen erften Besuch machte, fand diefen Entschluß ausgezeichnet; fie war reftlos felig über das Glück ber jungen Leute und barüber, baß heiners boje Geschichte aus ber Welt geschafft war.

Die Grafin Baum war für einige Zeit berreift; man mußte ihr die Berlobung brahtlich mitteilen und betam einen telegraphischen, warmen Glückwunsch zurück.

Mit gemischten Gefühlen betrat heiner mit seiner Braut bas Saus ber Dornes. Ihm bangte vor bem Augenblick, ba er Marline gegenüberftehen wurde, und er tonnte es mit einem Male nicht begreifen, daß er nicht ichon früher Rlarheit zwischen sich und Marline von Dorne geschaffen hatte.

Er hatte fie nie geliebt, bas wußte er jest. Gine Jugendgeschichte, die vergessen war, sobald er das Leben fennengelernt hatte.

Das Brautpaar wartete im Dorneschen Empfangszimmer auf die Berwandten. Tante Juliane tam allein. "Liebe Tante, erlaube mir, daß ich bir Splphe als

meine Braut borftelle." "Oh, wirklich? Das freut mich außerorbentlich. Meinen berglichten Glückvunsch. Ontel Rarl müßt ihr entschuldt gen, er ift noch im Amt. Marline ift auch nicht zu Saufe, fie besucht eine Freundin. Run, beibe werden ihre Gluckwünsche so bald als möglich nachholen."

Man plauberte noch eine turge Beile, bann brach bas Brautpaar auf.

Frau von Dorne empfand wirklich eine innere Freude über das Glück, das Heiner und damit die ganze Familie Felsened gemacht hatte. Sie bachte mit feinem Gebanten mehr baran, bag Marline fich einmal Soffnungen auf Beiner gemacht hatte; fie und ihr Mann waren die lette Beit froh darüber gewesen, daß sich ber leichtsinnige Seiner

mit anderen Männern abgegeben hatte. Frau von Dorne bachte fich nicht bas minbefte babei, als fie Marline nach ihrer Seimfehr die große Reuigkeit berichtete und von bem Besuch bes Brautpaares erzählte. Sie erschrat zu Tode, als Marline in gellende Schreie ausbrach, die Augen verbrehte und ju Boden ffürzte. Das

nicht mehr um ihr Rind gefümmert und daß Marline fich

in biefem Moment ber Bater nach Saufe tam. Herr von Dorne nahm Marline auf seine Arme und trug fie in ihr Zimmer. Es bauerte einige Zeit, ehe fich bas Mädchen beruhigte und auf das hörte, was ihr der Vater

Mädchen schlug wie wild um sich; es war ein Glück, daß

Sie und ihre Mutter hatten feine Ahnung gehabt von bem, was man fich von Seiner ergählte und was herr von Dorne als Wahrheit erfahren hatte.

Marline erichrat, als fie von ben riefenhaften Spielschulben Beiners erfuhr und babon, daß er feine Familie fast ruiniert hatte. Sie mußte innerlich bem Bater recht geben, wenn er es als ein Glud ansah, daß heiner sich durch biefe plötliche Berlobung mit der reichen Rufine fanieren wollte, und fie war innerlich überzeugt babon, bağ ber Better Sylphe nicht aus Liebe, sonbern nur aus Berechnung genommen hatte. Diefer Gebante war tröfts lich für fie und half ihr über ihre grenzenlose But und über den Jammer binweg, Seiner endgültig verloren gu

(Sorti. folgt.)

3 int

Mäd:

Süd=

noch

Ein=

an-



Literarische Schwerarbeit.

Bon Weare Holbrook (Neuhork)

Der erste literarische Schwerarbeiter, dem ich in meinem Leben begegnete, war Glias Smurk aus Parkersburg. Er schrieb ein turzes Gedicht in freien Rhythmen, das ungefähr folgendermaßen lautete:

First National Bank Zahlet Un die Ordre Elias Smurt Vierhundertzwanzig Dollar.

Das Gedicht unterzeichnete er mit dem Namen D. A. Birdsong, eines der wohlhabendsten Bürger von Parkersburg. Diese literarische Finte machte Smurt sehr befannt. Der Bankkaffierer erkannte bald bie literarischen Fähigteiten des begabten Anfängers und eine Zeitlang riß man fich im ganzen Lande um den unauffindbaren Autor. Er lebt jest auf Staatskosten in Zurückgezogenheit — aber

sein Name wird zweisellos in die Geschichte eingehen. Geraume Zeit jpäter lernte ich A. Wilbur Niolick, einen literarischen Schwerarbeiter ganz anderer Art, ten-nen. Er war Chefredakteur eines Magazins, das sich mit der Beröffentlichung von "Bekenntnissen" beschäftigte, und tonnte sich in einer Nummer seiner Zeitschrift in eine un-verstandene Frau, eine versührte Filmstatistin, einen liebeskranken Biehhändler, ein Tanzgirl und in einen reuigen Maubmörder verwandeln. Man nuß nämlich wissen, daß für Bekennnisse gebesserter Verbrecher ein besonders guter Markt besteht. Ofsenbar geht auch heute ein jeder Verbrecher nach vollbrachter Tat unmittelbar in ein Maschinenschreibbaro, um feine Befenntuiffe zu biftieren.

Aber am besten konnte sich Wilbur in Frauen verwan-beln. Er war Spezialist für Erinnerungen "überflüssiger Frauen", launischer Backfische und bekehrter Buhlerinnen. Geine literarischen Erzeugnisse wurden gierig von Millionen Lesern verschlungen, sie wurden aufs gründlichste stu-diert, gehörten doch die meisten seiner Leser zu jenem Men-schenichlag, der bei der Lektüre die Lippen bewegt.

Er leitete auch eine Spalte "Vertrauliese Plaubereien nut Tante Emma", in der er Verliedten Katschläge erteilte. Benn er also nicht gerade selbst Bekenntnisse schrieb, so beschäftigte er sich mit den Bekenntnissen seiner Leser. So wurde sein Leben eine ununterbrochene Kette von Bekenntnissen. Gebrochene Herzen und bittere Tränen gehörten zu seinem täglichen Brot, und es darf daher nicht überraschen, daß er unter solch anstrengenden Beschäftigung schließlich zusammenbrach.

Als ich ihn das lehemal besuchte, sand ich ihn völlig berändert. Er trug einen tragischen Gesichtsausdruck zur Schau, sprang von seinem Schreibtisch auf, wich einen Schritt vor mir zursick, rauste sich die Haare wie Lilian

Gift und rief: "Bift du es, Ronald?"
"Nein, nicht Ronald", versicherte ich ihm. "Crinnerst bu dich nicht? Wir trasen und . . ."
"Ach, num erinnere ich mich", stammelte er, "es war eine wunderbare Juninacht, und wir trafen uns auf einsamem Gartenpfad. Oh, wie berauscht war mein Blut! Mir schien, als sängen die Sterne am Himmel ihr ewiges Lied ... Dann gingst du von mir . . ."
"Aber nein, das ist eine Verwechssung, es war doch im Vinter . . ."

stadt", fuhr er fort, "ich war ein kleines Dancing-Girl und du warst ein von der Menschheit aus ihren Reihen Aus-

"Wieber falsch", unterbrach ich ihn, "wir trasen uns zusetzt im Atelier bes Malers Gassensbein. Du hast dir damals fünf Dollar von mir ausgeliehen, um nach Hause

fahren zu können. Erinnerst du dich nicht?"
Ich hatte nicht beabsichtigt, die Amleihe aufs Tapet zu bringen; aber schließlich war es das beste Mittel, um ein Gedächtnis aufzufrischen. Es wirkte! Langsam schien bas Licht der Erkenntnis in ihm zu dämmern. Er runzelte

seine Stirne und blickte mich wortlos eine Weise an.
"So kommst du also", sagte er mit seiser, schmerz-bewegter Stimme, "so kommst du also doch zu mir zurüc! Dachtest bu nie baran, bag ich hier einsam harrte, hoffte, fleste, während du mit fröhlichen Gesellen zechtest und tanz-test? So dachtest du also sein einzigesmal an mich? Nun aber, da beine leichtsertigen Freunde bich verlaffen haben, jett findest du den Weg zu mir? Gebrochen, gnadeslehend nahit du mir und erwartest, daß ich alles Leid vergessen habe. Aber ich mußte sür deinen Wankelmut büßen, ich, Die ich die Burbe der Armut und der Ginsamkeit zu lange

Und A. Wilbur stieß ein bitteres Lachen aus. "Nein, Herbert, meiner Seele sind Wunden geschlagen, die nicht einmal die Zeit mehr heißen kann. Unsere Wege müssen sich jest trennen für jest und immerdar. So gehe", suhr er sort, indem er sich erhob und auf die Tür wies, "gehe und störe meine Ruhe nicht!"

"Num gut", antwortete ich, "wenn du dich so aus der Affäre ziehen willst . . ." Doch kaum machte ich Miene, das Büro zu verlassen, als sich sein Verhalten plöglich

"Bleib, bleib bei mir!" ichrie er und envischte mich beim Rockfragen. "Du darijt mich nicht verlassen!"

"Bas joll das um himmels willen bedeuten?" entgegnete ich verzweifelt, "erst heißt du mich gehen und dann wieder bleiben. Bift du ein Verkehrspolizist?"

Mired!" beharrte er mit tragischer Betonung, "du fannst mich jetzt nicht verlassen!"

"Und warum nicht?"

Wilbur zögerte. "Berstehst du mich wirklich nicht?" "Nein", antwortete ich.

"Nun . . . ich . . . mir find die Zigaretten ausge-

Ich bot ihm eine an. "Danke", sagte er und "hast du and Fener?"

Erst als ich meine Streichholzschachtel gegeben hatte, schüttelte er mir frästig die Hand. Dann drängte er mich zur Dür. "Brüß dich, alter Bursche!" murmelte er mit gestührter Stimme. "Nich wirst du wohl nicht mehr brauchen könner Warche leite Toffen in der bestehe der können. Manche seine Sachen haben wir zusammen außbalbowert ... Dasseneinbrüche und so ... Und du warst immer ein amständiger Partner ... das vergess ich dir nie ... Leb' wohl, alter Bursche, und viel Glück!"

Und als er sanft die Tür schloß, waren die Tränen

auf seinem ehrlichen, faltigen Antlitz. Meine fünf Dollar besam ich nie wieder. Und ich glaube auch nicht, daß ich sie je wiederbekommen werde. Denn kurze Zeit später war Wilbur gezwungen, seinen Berus auszugeben. Das Schreiben von Bekenntnissen war zu ausreibend. Seine eigene Persönlichkeit ging so sehr in der seiner Helden auf daß er hysterische Ansälle betam, wenn er sich an den Schreibtisch seste. Er mußte schließlich interniert werden, weil er sich für eine verlassene Filmstatistin hielt und nicht aufhörte, die Bestrafung seines Verführers zu verlangen.

Die Welt der X-E

Eine X-E ist eine Köntgenstrahlen-Einheit, das ist eine Länge von zehn Billionstel Zentimeter oder 100 Billionstel Milliauster. Obgleich eine solche Distanz unvorstellbar kein ist, bedeutet dies doch keineswegs, daß bort nichts "los" sei. Denn man muß sich wohl darüber klar werden, daß die Aleinheit nur eine solche für umsere menschlichen Maße und Sinne ist. Lichtwellen im Ausmaß von Millionstel Millimeter, die auch schon völlig unvorstellbar sind für uns, übertreffen die X-E ums Millionensache und sind Giganten in jener Welt. Ein Wafferstoffatom hat einen Durchmeffer von rund 1000 X=E, und sein Raum ist wesentlich eine leere Wüste erfüllt von einem Kern der etwa ein Quadrillionstel Gramm Masse hat und von einem darum freisenden Elektron mit 1800sach größerer, aber immer noch unvorstellbar geringer Masse. Die Bausteine des gewöhnlichen (joge= nannten sichtbaren) Lichts durchziehen solche Atomwelten in der Regel ungestört — diese Bausteine nennt die neue Physill Fotonen, ihre Masse ist nur mehrere Millionstel der Elektronenmasse. Aber Köntgenstrahlen sowie die bekannten "Weltraumstrahlen" haben größere Fotonenmassen, die auf Elektronen Wirkungen ausüben.

Ob der Uebergang von unserer alltäglichen Welt zur Elektronen- oder Fotonenwelt sich nochmals wiederholt, so daß Elektronen und Fotomen selbst wieder aus noch viel kleineren Teilchen zusammengesetzt sind, wissen wir nicht, aber man kann es verneuten. Es scheint ferner, daß in jenen jernen Welten andere Gesetze und überhaupt eine andere Natur vorhanden sind, nicht nur daß Licht und Stoff ihre sinnfällige Herrschaft verlieren — auch unsere Philosophie hört dort auf, es gilt eine andere Logik. Es ist also nicht wahr, daß sich in dieser Welt des Kleinen einsach unsere Sinnemvelt "wiederholt", daß diese jener ähn-lich sei — nein, die Welt der X-E ist eine besondere, und völlig frembe Natur!

In früheren Jahrhunderten faute man Tabat als (Nebertragung aus dem Amerikanischen von Leo Korten.) | Borbeugungsmittel gegen die Aestedungsgesahr der Peft.

Alle 23 Setunden ein Amerikaner mehr.

Eine eigenartige Uhr im Volkszählungsamt in Washington.

vorgeschrittenen Ländern noch immer eine der schwierigiten, umständlichsten und zeitraubenbsten staatlichen Maknahmen. Noch heute ist es bei aller Sorgfalt, die auf die statistische Erhebung der Gesamtbevölkerung verwandt wird: auf die Wanderung innerhalb des Landes, die Verschiebung der Beruse, das zahlenmäßige Verhältnis der Geschlechter und was dergleichen Dinge mehr sind — nicht möglich, eine wirk-lich genaue, einwandsreie Feststellung zu tressen. Es bleibt also auch hier bei einem "Ungefähr", wobei die mit der Jäh-lung betauftragten Behörden nur bestrebt sein können. die

größtmögliche Unnäherung an das Faktum zu erreichen Freilich von solchen Schwierigkeiten, wie in primiti-



Das Zifferblatt ber Bollszählungs-Uhr in Washington

mit Lampen, die die Bevölkerungsbewegung registrieren und symbolische Zeichnungen, die Geburt, Tod, Ein- und Aus-wanderung versinnbildlichen.

veren Ländern ist ja nun die Volkszählung in den großen Kulturstaaten nicht mehr berührt. Auf eine ledigliche "Schätzung" ber Bevölkerung haben alle großen Staaten seit mehr benn 100 Salhren bereits Verzicht leiften bürfen, um zur

"Zählung" überzugehen. Man braucht gar nicht bis ims innere Afrika oder nach China, Güdamerika zu gehen, um die Widrigkeiten, die einer annähernd zutreffenden Erhebung über die Bevölkerung entgegenstehen, mit aller Klarheit vor Augen zu haben. Es gibt noch eine ganze Reihe europäischer Länder, wo das Analphabetentum die Volkszählung zu einer umständlichen Haupt- und Staatsaktion für die ganze Bevölkerung macht. In der Türkei dürsen an den Tagen, die für die Volkszählung angesett sind, die Einwohner das Haus nicht ver-

Die Boltszählung ist auch in den technisch am weitesten lassen, weil eine besondere Zählungskommission der Haus gehen muß, um die ersorderlichen Eintragungen über ben Familienstand usw. zu machen. In einer Großstadt wie Konstantinopel stockt am Tage der Volkszählung das gesamte Geschäftsleben. In den verlassenen Straßen sieht man nur die Zählungskommissionen, die zwischen Kanonenschuß beim Ansang und Kanonenschuß am Ende der Zählung von Haus zu Haus und von Straße zuStraße eilen. In Ländern, wo nicht einmal eine solche Staatsaktion durch geführt werden kann, weil es einfach an den Silfefraften sehlt, ift die Staatsverwaltung noch immer auf Schätzungen angewiesen, die ostmals roh und ungenau sind — und wie beispielsweise in China um 10, 20, selbst 50 Millionen Einwohner auseinandergehen .

Länder, in benen eine besonders ftarte Bevölkerungs. bewegung vorhanden ist, wie bei uns, in Deutschland, Ruß-land, vor allem aber in den Vereinigten Staaten, müßte die Volkszählung eigentlich sehr ost, möglichst alle Jahre, vor-genommen werden — statt dessen begnügt man sich wegen der großen Kosten und organisatorisch kaum zu bewältigen-den Arbeitslast mit seltenen Erhebungen: Erhebungen, die meist durchgesett auf alle 5 Jahre sestgelegt sind. Um die hier zweifellos einreigende Lude zwijchen den einzelnen Bahlungsterminen auszufliden, hat bas ameritanische Boltszählungsamt in Bashington eine bemerkenswerte Einrich-tung getroffen, wodurch es wirklich möglich ist, in jedem Augenblick die annähernd richtige Ziffer der amerikanischen Gesamtbevölkerung, sowie die Volkszahl der einzelnen Staaten zu übersehen. Es handelt sich hierbei um eine Volkszählungsuhr, die mit roten, grünen, gelben, blauen und weißen Lichtern jede Veränderung im Bevölkerungsstand des riesigen Reiches nach ben Mitteilungen ber Melbeamter in einer Anzahl von Lampen aufbligen läßt, wobei mit jedem Aufblitzen eine Abdition oder Subtraftion (je nach der Bermehrung oder Berminberung der Gesamtzahl) in dem Uhr-

Welche Veränderungen diese Uhr zu registrieren hat: wie es sortwährend in den Lampen glüht und ausblitzt, mag man ermessen, wenn man sich den gegenwärtigen Durchschnitt ber amerikanischen Bevölkerungsbewegung überlegt, ber alle 13 Sekunden eine Geburt, alle 23 Sekunden einen Todesfall, immer nach 1½ Minuten einen Einwanderer, und nach 5½ Minuten einen Auswanderer verzeichnet. Das Zisserblatt über der Karte, die die Bevölkerungsbewegung darstellt, zeigt alle 23 Sekunden einen neuen Einwohner ber Vereinigten Staaten an.

Im Amerika gibt es in verschiedenen Städten, so in Nen-hork und San-Franzisko, Fabriken, in denen ausschließlich Karten und Hilfsmaterial für Falschliebeler hergestellt werden. Eine dieser Fabriken kann bereits auf eine vierzigjährige Tätigkeit zurücklichen. In jedem Vierteljahr werden Kata-loge an die Kunden versandt. Die neuesten Kataloge sind illustriert und 122 Seiten stark, umsassen also alles, was das Herz eines Schwindlers entzücken fann.

Rundfunkempfang auf dem Weltmeer.

Erfahrungen über Rabivempfang auf den Weltmeeren gehören zum ältesten Archivmaterial unserer "Aetherwissenschaft". Die Schiffssunker haben da schon vor dem großen Krieg das maßgebliche Material zusammengebracht. Nach ihren Ersahrungen haben sich dann die großen Weltstatio nen Nauen, Nordbeich, Washington und andre eingerichtet und die ganze Erde mit dem Wetter- und Nachrichtendienst überspannt. Das alles bezieht sich aber nicht auf den Rundfunt des Wellenbandes von 200 bis 1600 Meter, über bessen Empfangsverhältnisse auf dem Weltmeer fast teine Ersahrungen vorliegen, obwohl ja heute schon sehr viele Brivatschiffe, Jackten, vor allem die Fischdampfer sast sämtlich mit Radiogeräten ausgerüstet sind. Allerdings nicht die Passagierschiffe, aus dem leicht burchschaubaren Grund, daß Rundsunkempfang während der Sendearteit, die auf ihnen sozusagen ununterbrochen läuft, unmöglich ist.

Unter diesen Umständen wird es von Interesse, sogar bon Wert sein, wenn hier die Ersahrungen von achtundbreißig Tagen mitgeteilt werden, die mit Rundsuntbeobachtungen auf einer Fahrt entlang der deutschen, holländischen, belgischen, französischen, englischen Küsten, sozann quer durch den Atlantischen Dzean in den Golf von Mexiko, sodann von Nordamerita auf der großen Neuporter Schifsahrtksftraße nach Bremen, ausgefüllt wurden. Gearbeitet wurde mit einem Dreiröhren-Empfangsgerät, das in Berlin nur Lokalempfang, dazu Hamburg, Breslau und nur manchmal noch fernere Sender in den Lautsprecher brachte.

Es war ja von vornherein zu erwarten, daß sich die Empjangsverhältnisse auf der Hochsee wesentlich bessern würden, nie aber hätte ich gedacht, daß die Leistungen die-ses Apparats so vervielsacht sein könnten! Von der Ausnahme des 1,7-Kilowatt-Senders Hamburg in 250 Kilometer-Lustentsernung und Bresslau (1,7 Kilowatt) in 300 Kilometer stieg die Leistung auf 3500 Kilometer bei der Aufnahme der auch nur 1,7 Kilometer starken Station Stuttgart und auf 400 Kilometer bei dem allerdings mit 15 Kilowatt endenden Wien!

Diese Berzehnsachung war gerabezu überwältigend und wohl bisher die größte Leistung eines Kleinempfän= gers, der nun auf dem Ozean insgesamt sechsundzwanzig Cender aufnahm. Diefe Bahl hatte fich vervielfachen laffen, wenn nicht Zeitmangel daran gehindert hätte, noch mehr Stationen aufzusuchen.

Allerdings reichte auch so ber Empfang nicht über den ganzen Atlantischen Ozean. Nicht einmal über seine Hälfte. Die Grenze des Rundsunkempfanges war bei den azorischen Inseln in 3000 Libometer Enthernung von europäischen Kilsten gezogen. Auch die technisch vollendeten amerikaniichen Riesensenver, von denen Neuport-National oder This tago 50 Kilowatt Antennenleistung besitzen, reichen nicht über den Dzean, nicht einmal bis zu den Azoren. Zwischen den beiden Empfangskreifen ist (wenigstens im Mai) immer noch eine "tote" Zone" von fast 800 Kisometer Erstreckung, in der mit einem Gerät, das so Bunderbares seistete, fein Empfang möglich war, selbst nicht in der Nacht, die ja die Reichmeite der Sender auch auf dem Ozean nahezu ver-

Mis die leistungsfähigsten Sender muß ich folgende ansprechen: Lyon Emission wurde selbst gegenüber der Azoreninjel Pico gut empfangen. Ebenfo Stuttgart (1,7 Kilowatt) um ½11 Uhr nachts. Desgleichen Wien (15 Kilowatt). In etwas geringerer Entfernung wurden noch gehört: Toulouje (8 Kilowatt), Bubapest (18,5 Kilowatt), Baris, Radio d'Etat (12 Killowatt), Barcelona (5 Killowatt) und London National (50 Kilowatt).

Schon aus dieser Liste geht hervor, was zahllose andre Beobachtungen bestätigen, daß die Reichweite nicht einsach mit der Sendestärke parallel geht.

Schwache Sender, wie Studgart, wurden beffer empfangen als London, Barcelona (5 Kilowatt) beutlicher als Baris (12 Kilowatt). Europa hat nur einen einzigen 100-Kilowatt-Sender. Das ist Moskau, das auf langer Welle, also ziemlich ungeskört, seine "Zeitungen" eifrigst über ganz Europa zu verbreiten trachtet. Wenn man aber erwartet, daß etwa diese 100 Kilowatt auf dem Dzean überwältigend zur Geltung kommen, dann täuscht man sich. Der Moskausempfang ist auf dem Meer schon vor der englischen Küste zu Ende. Eine einzige widersprechende Erfahrung liefert Rom. Es sendet seine wunderbaren Opern- und Musikaufführungen mit 60 Kilowatt, und die helle, sympathische Stimme seiner Ansagerin schlägt denn auch tatsächlich bis in die Northee fast überall durch; aber auf den Atlantik gehit auch

Der Dzeanempfang ist aber nicht nur in bezug auf die Reichweite, sondern auch hinsichtlich seiner Qualitäten vielfach geändert.

Fragt man zunächst, wie kommt die Sprache bei die sem extremen Fernempfang zur Geltung, dann ist sestzustellen, daß Klangsarbe, Deutlichkeit, die schwierigen Kon= somanten beine Berschlechterung erfahren. Im Gegenteil, auf so große Entsernungen klingt die Sprache viel natür-licher. Auch die Lautstärke ist gesteigert. In der Mistennähe, bis etwa 500 bis 800 Kilometer vom Festland, spricht der Lautsprecher meist so start an, daß der Empfang gedroffelt werden muß.

An den äußersten Grenzen des Empfanges ist Sprache die Schlußleistung. Gesang reicht ja ebenfalls besonders weit, aber das letzte, was ich von Euroha hörte, waren benn both die Ansager von Lyon und London. (Das erste, was dagegen von Amerika herüberdrang, war Musik, ein Vortrag und Applaus.) Schießlich verjagt der Lautsprecher, aber auch im Kopfhörer wird dann die Stimme dünn, die Monfonanten fallen aus, nur die betonten hellen Bofale

laffen noch erkennen, daß man spricht.

Der Empfang von Musik und Gesang läßt die Quas litätssteigerung besonders tlar erkennen. Wirken schon die Sprechstimmen viel mehr individuell, so find namentlich die Mlangfarben der Instrumente und das Timbre der Sänger unvergleichlich reiner. Nie hat man auf dem Festland solche Engelästimmen gehört wie wir in den einsamen Nächten auf dem Dzean. Auch der Konzertsaal leistet das n'ast. Jeder Künstler ist bei solchem Fernempfang über ben Wai-fern indealisiert, um mehrere Stusen sonorer, glockenreiner, beseelter, frei von allem Mitschwingenden. Auch mechanische Mustel nimmt an bieser Steigerung teil. Man dringt da in Tiesen des Kunstgenusses, von denen man vordem gar nichts gewußt hat. Smetanas Moldausumphonie, einzelne Arien schweben in meiner Erinnerung wirklich wie Nethermusik und himmelsoffenbarungen, so blasiert ich auch

sonst durch dreißig Jahre eifrigen Musikstudiums bin. Die technischen, unvermeidbaren Mängel des Runds kunkempfanges sind auf dem Ozean gemisdert, tropdem gerabe in den Tropenbreiten die Luftelektrizität ganz anders merkbar wird als in unserem milben Klima.

Auch die schon längst seufzend von jedem Rundfunt. freund in Rauf genommenen Störungen - find bei Fernst= empfang gemildert, namentlich was die Fadingerscheinungen anbetrifft. 2013 klassisches Beispiel hierfür mag Wien gelten, das im Lande selbst (zum Beispiel in Salzburg) durch unerträglichen Empfangsschwund ost geradezu unauf nehmbar wird, vor den Azoren aber in strahlender Tonfülle einherkommt, als genieße man Lokalempfang. Da-gegen ist der freie Ozean das ideale Betätigungsseld für "exceß" und gegenseitige Funkerstörungen. Mit dem ersteren Namen bezeichnen bekanntslich die Bordfunker die atmosphärtschen Störungen. Sie sind burchgängig auf ber amerikanischen Seite stärker als vor Europa. Bielleicht hängt das mit der bekannten Erscheinung zusammen, daß die Windstärke, damit die Geschwindigket des Wolkenzuges, also gewissermaßen die Reibung der Wolken, in Amerika im Durchschnitt fast doppelt so hohe Zahlen aufweist wie in Europa. Die großen Tropenvegen verunsachen auf der Sochantenne des Schisses durch den Tropsensall eine sehr mißliche Störung. Elektrische Spannung meldet sich durch Knacken und Prasseln immer mehr, je näher man an die Tropen herankommt. Tropbom gab es eigentlich nur einen einzigen Tag, an dem man wegen "atmosphärischen Krachs" ablichalten mußte.

Der Zusammenhang zwischen Witterung und Empfang konnte in diesen fünf Untersuchungswochen nach allen Richtungen hin studiert werden. Die allbekannten Erscheinungen der doppelten Reichweite bei Nacht, der enormen Steiges rung bei leichtem und wieder bei ganz schwerem Regen stells ten sich natürlich babei ein. Neu war vielleicht nur ber gerabezu erstannliche Einsluß des Nebels auf Reichweite und Empfangsqualitäten.

Zweihundert Meillen westlich vom Weserseuerschiff standen wir sast einen ganzen Tag auf ossenem Weer ut stankem Nebel. Dieser Tag war die Glanzleistung des Rumdsunds. London stand ohne jede Störung zu Mittag ho baut in der Kabine, als ob in ihr selbst musiziert worden wäre. Man kann offenbar in ganz Großbritannien mit dem billigsten Röhrenapparat zu Mittag den besten Lauts sprecherempfang haben. Un diesem Tage kamen auch die sonst so start zurücktretenden beutschen Sender, die von diehem Foedlzustand weit entfernt sind, auf das trefflichste zur Geltung. Draußen konnte man vom Mittelschiff aus nicht die Bordwände erkennen, drinnen sang ganz Europa so Taut, daß der Empfang abgestellt werden mußte, weil er auf der Kommandobrücke das Erkennen der Nebelhörner

vorbeisahrender Schisse unmöglich gemacht hätte. Um zusammenzusassen, was hier erkannt wurde: Die beste Rundsunkempfangsverbesserung, die denkbar ist, bürste wohl das Meer sein. (Man müßte im Hochgebirge Erfah-rungen sammeln.) Das Meer wirst wicht nur auf das Klima, sondern auf den Kadioempfang ausgleichend, was wohl der großen Luftseuchtigseit zuzuschreiben ist. atmosphärischen Unterschiede sind babei wichtiger alls bie technischen Unterschiede der Sender. Man konnte bei diesen Untersuchungen ganz beutlich erkennen, welcher "Gendepolitik" der Borzug gebührt. Ein starker Sender (ober in ganz großen Ländern einige), der im ganzen Lande dem dilligen Empfänger doch Lautsprecherempfang verschafft, stellt da das Ideal dar. Es wird erreicht von England, von den Bereinigten Staaten, von Ungarn und von Ita-Vien. Es wird aber berzeit nicht erreicht weber von Deutschland noch Desterreich, und die in Deutschland eingeseitete Resorm durch den Ban von Großsendern ist einfach eine Notwendigfeit.

Bon Dr. Ravul France.

Der Bulf

den Bulke

Sizilien,

ein Erdst

dütterte.

omeo un

tört, 5

nounden b

bilisichiff

entjandt.

ooli seine

Menschentöpfe als Exportartitel.

Der Totentopf im Borortzug. — Tätowierte Maoritöpfe.

Vor einiger Zeit fiel in einem Londoner Vorortzug ein Kaket aus dem Gepäcknet. Die Verpackung ging auf, und ein Menschenkopf rollte den entsjetzten Passagieren vor die Füße. Der Besitzer des Bakets wurde sestgenommen. Man glaubte schon, einen seit langem gesuchten Massen-mörder gesunden zu haben. Der vermeintliche Schwerverbrecher entpuppte fich aber als ein harmloser Gelehrter, ein Sammler von praparierten Maoritöpfen aus Neufeeland. Dieser Borsall erinnert den Europäer an eine der merk-würdigen Sitten der Menschheit, an den Kopshandel auf Neusseeland, der bort bis in die neusste Zeit geblüht hat. Rein Volk der Gildsee legt einen so großen Wert auf Tatowierungen wie der schöne Stamm der Maoris. Ein :atowierter Kopf gilt bei den Maoris als ein wertvoller Gegenstand, und zwar nicht nur, wenn er sest auf den Schultern feines Eigentlimers fitt, sondern auch dann noch, wenn er schon abgeschlagen ist und das Heim eines siegreichen Arie-

War ein Häuptling im Streit gefallen, so mußte vor Mem dahür Sorge getragen werden, daß sein Kopf nicht in feindliche Hände fiel. Follgender Borfall, der von einem englischen Newseelandforscher erzählt wurde, ist für tiese Sittle besonders characteristisch.

Nach einer blutigen Schlacht zwischen zwei Stämmen lief eine Schar besiegter Maoris bavon.

Unter den vielen Flüchtlingen befanden sich der Sohn des gefallenen Häuptlings und sein älterer Onkel, der seine zeit ein großer Krieger gewesen war, aber nun — gebrechlich, wie er war, nicht mehr schnell saufen konnte. Als der tapfere Maori fah, daß er nicht mehr weiter konnte, bat er seinen jungen Neffen um die letzte Gnade: ihm den Kopf abzuhauen, um ihn vor der Schande zu retten, das Hupt an die Feinde zu verlieren. Der junge Krieger jah die Berechtigung dieser Forderung vollkommen ein. Er jaßte den Alten an dem langen Haar und schlug ihm den Kopf mit der Streitaxt glatt ab. Dann rannte er, so schnell er konnte, um das kostbare Kleinod zu vetten.

Nach der Entdeckung Neuseelands durch die Beiken erhielten die Menschenköpfe einen Handelswert. Die Begleiter des englischen Kapitans Coof, die gelehrten Bank und Solander, zeigten großes Interoffe für die Köpfe der Maori, die sie zu wissenschaftlichen Zweden besitzen wollten. Sie falhen zahltreiche Köpfie die auf Pfähle vor den Behausungen der Eingeborenen aufgespießt waren, und kauften fie sofort ab.

Diefes erfte Gefchäft mit Menschentopfen leitete ben grauenhaften Sanbel mit praparierten Maorifchabeln ein.

Me Forschungsschiffe, die am Ende des 18. und am Un= fang bes 19. Jahrhunderts Neuseeland besuchten, brachten umfangreiche Kopffammlungen für amerikanische und euro-Daissche ethnographische Museen mit. Tätowierte Maori-

töpfe wurden eine der gangbarsten exotisichen Waren. Die Eingeborenen verstanden es sosort, die Vorliebe der Europäer für Maoriföpse auszumupen. Sonderbarerweise ver-mehrten sich zu dieser Zeit die Streibigseiten zwischen den Stämmen und eine regelvechte Jash nach Menschenköpsen

Mit der erhöhten Nachfrage nachMaoritöpfen ftieg der Preis. Und da die gute "Ware" immer knapper wurde, erschlienen sogar "Dopffälscher" auf dem Schauplatz. Ihr Beruf bestand darin, Köpse, die zu Lebzeiten nicht genü-gend tätowiert waren, nach der Trennung vom Rumpf mit friegerischen Tätowierungen zu versehen, die besonders hoch im Aurs standen. Eingeborene, die kunstvolle Tättowierun= gen zur Schau stellten, zitterten Tag und Nacht um ihr Leben. Man beschränkte sich allerdings bei diesem Handel nur auf männliche Köpfe, denn eine Nachfrage nach Frauen-

Dann kam eine Zeit, in der der Zustrom von gut täbo-wierten Maoritöpfen auf den Markt beinahe aufhörte.

Die Sehnsucht nach Schufzwaffen und anderen europäischen Gebrauchsartiteln brachte bie Eingeborenen auf einen Gebanten.

Sie begannen Krieg mit benachbarten Inseln und kamen mit zahlreichen Kriegsgesangenen zurück. Diese unglücklichen Eklaven wurden dann tätowiert, und ihre Köpfe wurden den weißen Schiffskapitänen als echte Mavriköpfe angeboten. Anfang bes 19. Jahrhunderts erhoben sich in Curopa die ersten Stimmen gegen den abscheubichen Sandel. Wer erst im Jahre 1830 griffen die englischen Behörben ein. Zwei Stämme an der Boy of Fsland gerieten in Streit. Die Sieger im Kriege verkauften einen großen Posten seindlicher Röpse an ben Kapitan eines englischen Ramsfahrers. Als das Fahrzeng, das nach Sydney unterwegs war, einen Safen anlief, der fich auf dem Gebiete des geschlagenen Teiles befand, bot der rücksichtslose Rapitän den Eingeborenen an, ihm einen ganzen Sad voll Köpfen abzukaufen. Als die Maoris die Köpfe ihrer Gefallenen jahen, verließen sie mit Schreckensgeschrei das Schiff. Sie jandten eine Abordnung nach Sydnen und beschwerten sich beim Gouverneur. Der Gouverneur zog den Kapitän zur Verantwortung und verbot den Handel mit Maoritöpfen. Es bauerte aber viele Jahre, bis der Handel aufhörte.

Biele englijche Beltreisende besitzen heute noch unter anderen Sehenswürdigkeiten abgeschlagene Mawriköpfe.

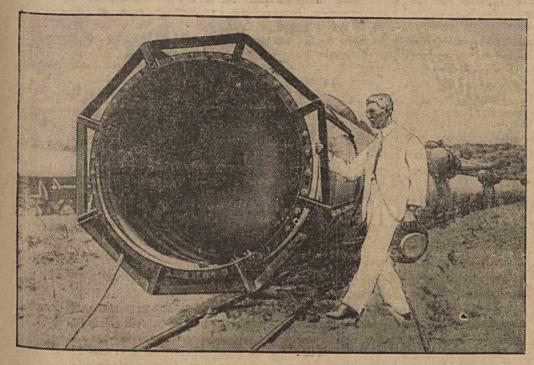
Roch vor furgem foll ein tatowierter Maorihauptling einem englischen Missionar seinen Kopf angeboten und daffir nur ein gutes Beil geforbert haben,

das seine Familie gut gebrauchen könne. Es gibt, wie man sieht, immer noch Gebiete, die von der Zivilisation wenig berührt find, auch im Zeitalter der Technik und des Rabio.



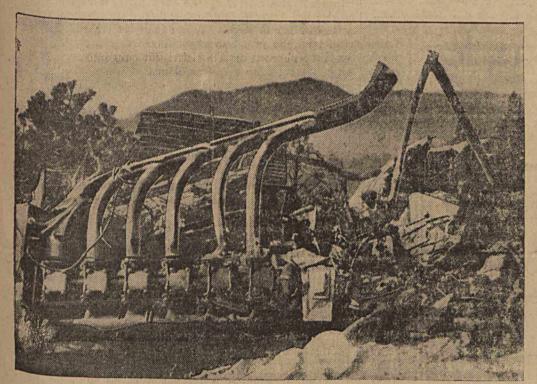
Die Zeitung im Bild





Der Golfstrom als elektrische Kraftquelle. — Claubes Riesenprojekt geglückt.

Prof. Georges Claude vor seiner 2000-Meter-Röhre. — Nach zwei gescheiterten Bersuchen ist es jest dem französischen Nrtursorscher Prof. Claude geglückt, seine Riesenröhre, mit der er die Temperaturjannung des Dzeans für elektrische Arastwerte ausnutzen will, in den Golfstrom dei Montonzas (Euda) zu versenken.



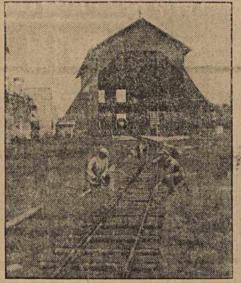
Der Absturg bes öfterreichischen Postflugzeugs bei Garmisch-Partenfirchen.

Das an den Felsen zerschellte Flugzeug "A 3". — Im dichten Nebel stieß das österreichische Postsslugzeug Wien-Zürich in der Nähe von Garmisch-Patenkirchen (Bapern) an einen Felsen und wurde vollständig zertrümmert. Der Pilot, Major Stoisawljewic, verbrannte.



Bilber von der legten Frauenolympiade in Brag.

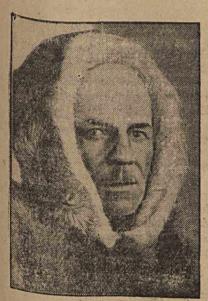
1. Hitomi-Japan, 2. Sychrowa, die ausgezeichnete tschechliche Hürdenläuserin, 3. Mai Jacobsen-Schweden, die erst vor wenigen Tagen einen Weltreford ausstellte, 4. Gelins-Deutschland, 5. Radie-Batschauer (Deutschland).



Bon ben Borbereitungen jum Stratofphärenflug.

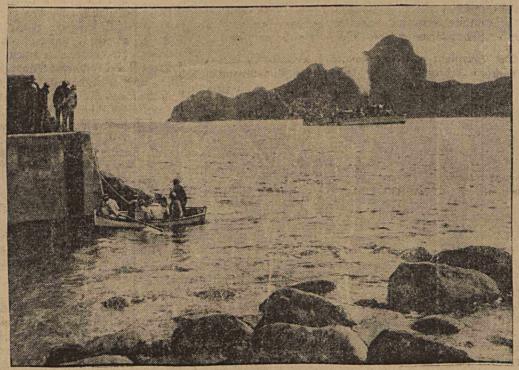
Die sertiggestellte Schienenstartbahn vor der Ballonhalle in Augsburg. Prof. Piccard mit seinem Begleiter Kipfer im Innern der Aluminium-Augelgondel.

Sowie sich das Wetter gebessert hat, wird Prof. Piccard mit seinem Begleiter den Ballonaufstieg in 16 000 Meter Höhe unternehmen, um die Strahlungen in der Stratosphäre zu erforschen.



Der Bulfan ber Infel Stromboli.

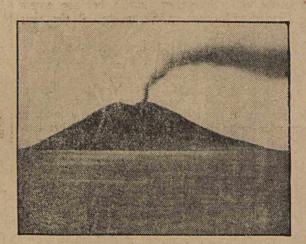
Ein heftiger Ausbruch sprengte den Bulkankegel des Stromboli dei Sizilien, während zu gleicher Zeit ein Erdstoß die Insel Lipari erhütterte. Die Dörser St. Bartholomeo und Ginostra wurden zerkört, 5 Tote und 30 Verwunderte wurden discher gemeldet. Mehrere dilssichisse wurden in die Gegend entlandt. 1919 hatte der Stromboli seinen letzten großen Ausbruch.



Eine Injel wird von ihren Bewohnern geräumt.

Die Einwohner von Kilba (Schottland) verlaffen mit ihrem Eigentum auf Scholuppen die Insel.

Unter der Einwohnerschaft der schottischen Insel Kilda war durch die schlechten Urbeits- und Ernährungsverhältnisse eine solche Not ausgebrochen, daß chließlich die englische Regierung mit einer Raditaltur durchgriff und die unspruchtbare Insel räumen ließ, um die Leute in einer anderen Gegend anzusiedeln. Tausend Jahr lang war die Insel Kilda bewohnt, die nun verlassen und öde im Meers liegt.



Er entbectte die Lager der Franklin-Polar-Expedition.

Major Burwash (Kanada) ents beckte im Flugzeug auf der King Billiam-Insel im nördlichsten Kanada die zwei Lager der vor 85 Jahren verschollenen Franklin-Expedition, die damals die nordwestliche Durchsahrt im Schiff erforigen wollte.

Er ging einige Male auf und nieber, und fie fah es feinem Geficht an, wie er mit feiner Bewegung rang; bann blieb er fteben, und fagte mit feltfam-tonlofer Stimme: "Antworte mir nur noch auf eine Frage. Ift es, weif Ich bir zu ungebildet bin?"

Sie schüttelte den Ropf.

"So magft bu mich fo nicht?" "Wie du mich qualft!"

Er ftand bicht bei ihr, und fagte gang leife:

"Dber gehört bein Berg bereits einem anberen ?" Sie ichwieg.

"Lottchen, ich glaube, ich verftehe bich jest. Du liebst ben herrn, ben bu beute abend getroffen ?

"Nein, nein!" Gie ftredte abwehrend beibe Sanbe über ihr Geficht,

und er nickte traurig. "Nun weiß ich Bescheib. Nein, Lottchen, zwingen will ich bich nicht. Ich wünsche bir von gangem herzen, daß bu glüdlich wirft."

"Solla, ba ift ja das Barchen beifammen! Und gang allein? Rinder, Rinder, was macht ihr für Gachen."

Sie fuhren beibe auf - bie Bater waren, ohne bag fie es bemerft hatten, hereingefommen und hatten rote Gefichter. Es war nicht bei Beigbier geblieben, fie hatten thr Einverftanbnis auch noch mit einigen Flaschen Sett

"Schabet nichts, Rinber, feib froh, in feche Bochen ift Sochzeit."

"Bater!" Lotte schrie entfest auf, aber August trat ruhig bor Ontel und Bater.

"Das ift leider nicht möglich."

Guffav fah feinen Sohn verftanbnislos an.

"Bas foll bas heißen?" "Da bitte ich auch um eine Erflärung."

In bem Ratsmaurermeifter stieg schon wieder Die

Guftav fuhr fort:

"Saft du noch beine bummen Muden mit ber Marie im Ropf? Weißt wohl gar nicht -"

"Doch, Bater, ich weiß, bag Marie feit einem halben Jahre verheiratet ift, und bag es nichts war, wie ein

"Aber Lottchen hat mir eben gesagt, daß sie mich nicht Hebt, und baß fie nicht meine Frau werben fann."

"Was ift bas?" Der Ratsmaurermeifter brudte fie faft an.

"Um himmels willen, Ontel -"Lag mich in Rube. Antworter Bas foll bas beißen ? Bor vier Jahren gabst bu August bein Bort - vor brei Stunden erft befennft bu bich, wie es felbftverftandlich ift, als feine Braut — und jest, wo ich bir fage, daß in fechs Bochen Sochzeit fein foll, tommft bu mit folchem Blob.

Der Bruber fiel ihm in ben Arm. herrgott, tommft bu gleich aus bem hauschen. Schrei' boch bas arme Mabel nicht fo an. Wer weiß, was ber Bengel, ber August, ba angerichtet hat. Sie werben sich ein wenig gezantt haben, ber Junge war vielleicht gu fturmifch - bein Mabel ift eben an gartere Sanbe gewöhnt. Na, tomm mal her, Lotte, wir beibe haben uns doch noch immer verstanden. Was ist denn nun eigents

Sie weinte an feiner Bruft, und ingwischen hatte fich bie Tur geöffnet, und Rlementine, in ber nachtjade und Unterrock, mit aufgewickelten Locken, erschien in ber Tür und ftarrte auf die Gruppe. "Bas macht ihr benn für Larm."

Gut, daß du tommft, Alte, die Lotte ift nicht bet

Sie ichaute mit halberichrodenen, halb berichlafenen Augen umber.

"Friedrich, es ift fpat in ber Racht."

Ach was, taum zehne ift's! Und ich werbe mich in meinem eigenen Saufe genieren."

"Serrgott, fo fagt boch bloß —" Der Ontel ftreichelte Lottes Bange.

"Mijo, Mäbel, was ift benn - bu willft ben Auguft nicht?"

"Uch, Ontel, ich fann ja nicht -"

"Rannst nicht! Kannst nicht! Warum tannst bu nicht? Bas ift bas für eine Mobe? Launen haft bu! Gleich bitteft bu bem Auguft ab und bift vernünftig." Der Ratsmaurermeifter braufte wieber auf, aber

August trat auf ihn zu.

"Rein, Ontel, ich weiß es, daß Lotte mich nicht liebt." "Scheint bir wohl angenehm zu fein? Bift wohl

"Rein, Ontel, ich habe Lottchen febr lieb."

"Den Donner auch, bann -

Onfel, ich bitte bich, fei ruhig. Beber mein Bater noch ich wollen Lotte zwingen, und wenn ihr Berg bereits

einem anberen gehört -" "Einem anberen? Das ift ja bas Reuefte! Bas geht benn da hinter meinem Ruden vor? Da ftedt ficher ber Bierbengel, ber geschniegelte Pomabenaffe babinter, mit tem du dich heut' abend getroffen."

"Salt' du den Mund, jest weiß ich Bescheid. Da haft bu beine Erziehung, Rlementine. Gibt fich abends mit vorgehmen herrchen ein Rendezvous."

"Das ift nicht mahr."

"Bas ich mit meinen eigenen Augen gefehen habe, billft bu mir ausstreiten? Aber bas fage ith bir - fo twas gibt's nicht in meinem Saufe, und eine Serum-

"Bater -" "Birft bu mich reben laffen - eine herumtreiberin fulbe ich nicht in meinem Saufe. Sab's ja gleich gewußt, tvie du mir mit ben neumodischen Ibeen tamft, ju was bas führt."

"Aber Mann!"

"Lag mich, bift ja mit baran ichulb! Stedft vielleicht mit ihr unter einer Dede. Saft bir ja immer folchen geichniegelten Schwiegersohn gewünscht. - Lotte, gleich gehft bu und bitteft Auguft um Bergeihung."

"Nein, Ontel — ich will und werde Botte nicht

"Siehft bu, er will bich gar nicht mehr. Gut, bann aver mach', bag du mir aus ben Mugen tommft. Für fo bornehme Damen ift bei mir fein Blat in meinem burgerlichen Saufe. Saft ja fo viel gelernt, tannft ja woanders bein Brot fuchen, und warten, bis ber herr Juniorchef bich heiratet! Rannft lange warten!"

Ingwischen war braugen bie Korribortur aufgegangen,

und Abolf trat ein.

"Aber Bater, mas ift benn?"

"Da ift ja ber vornehme herr Sohn auch! Kommft mir gerabe recht. Ift ja wohl bein Schulfreund, ber Laffe, mit bem beine Schwefter hinter unferem Ruden pouffiert." "Bater — ich dulbe nicht, daß du fo von Lotte fprichft."

"Du bulbeft nicht? Gi, fieh boch an! Du bulbeft nicht. Ratürlich, wenn ber herr Regierungsbaumeifter uns bie Chre gibt, bann muß ich wohl erft um Erlaubnis bitten, ob ich noch iprechen barf."

Abolf begriff gar nicht, was vorgegangen, er fah Lotte in faffungslofem Schluchzen an des Ontels Sals, fab die Mutter weinen, den Bater hochrot vor Born - er glaubte, bak Lottes Erlebnis mit Balter Rofice bem Bater gu Dhren gefommen, und wollte begütigen, aber ber Ratsmaurermeifter tannte fich felbst nicht mehr.

"Hinaus! Mit dir will ich schon gar nichts zu tun haben. Du mißratenes Kind, bas besser sein will, als feine eigenen Eltern. hinaus, fag' ich, und bie ba, bie fannft bu bir gleich mitnehmen. Birft ja beffer für fie forgen, als ich in meiner Dummheit. Sinaus, fag' ich!"

Abolf war blaß, und zwang sich zur Ruhe. "Bater, du weißt nicht, was du sprichst, du bist —" "Bielleicht noch gar betrunten, herr Regierungsbau-

Ein schneibenber hohn lag jehr in feiner Stimme. "Friedrich, bu benimmft dich wie ein Toller. Schäme

Jest fuhr ber Ratsmaurermeifter auf ben Bruber los. "Kommft du auch noch? Ich weiß, ob ich mich zu fcamen brauche. Ich ficher nicht, fonbern vielleicht anbere."

"Aber Bruder Friedrich!" Beh'! Wenn ich mich schämen foll, tann ich's ja beffer allein. Geht alle! Ich will feinen Menschen mehr feben. Geh' und nimm beinen August gleich mit. Bas wollt ihr noch hier? Sochzeit ift nicht, und morgen pfeifen's bie Spapen von allen Dachern, was wir für 'ne faubere Familie find."

Frau Rlementine nahm die fassungslose Lotte in ihren

"Romm, Lottden, Bater ift trant, anders tann ich mir Geine Worte nicht erflären."

"Rrant! Ratürlich! Rannft mich ja gleich nach Dall-

borf bringen! Lag boch ein paar Wärter mit ber 3wangs. tade tommen!" "Romm, Lottchen!"

Mutter!"

.Geht, fag' ich!"

Frau Rlementine führte ihr Rind hinaus und brachte Ne in ihre Schlaftammer - fie mußte ja gar nicht, was gieschehen, und Lotte war außerstande, zu sprechen.

Best lag fie in Beinframpfen auf ihrem Bett, und bie Mutter ftand machtlos und erschüttert neben ihr.

Abolf warf noch einen Blid auf ben Bater - wollte ibn anreben, aber ber Blid aus ben Mugen bes Ratsmaurermeifters, ber ihn traf, ließ ihn verftummen. Seut' war alles vergebens - er zucte traurig bie Achieln, bann ging er auch -, bie Korribortur fchlug hinter ihm gu.

Guftav fab fich nach Friedrich um - aber wie Abolf gegangen, hatte er auch bas Zimmer verlaffen. Dröhnenb folug die Bureautur hinter ihm ins Schloß, und man forte ben Schlüffel fich breben.

Frau Rlementine tam weinend gurud.

"Er hat einen siten, Schwägerin. Laß ihn, morgen wird alles gut. Ich gehe mit August in ben fleinen ,Raiferhof', aber vor meiner Abreife hörft bu von mir."

Bas war benn nur mit bem armen Lotichen ?" Jest trat Guftav zu ihr und faßte ihre Sand.

"Sicher nichts Schlimmes. Für bein Mäbel leg' ich bie Sand in das Feuer." "Ja, Tante, sie ist an allem unschulbig."

Sie blieben noch eine Beile fteben, aber Rlementine lag ichluchzend auf bem Sofa und antwortete nicht

Bahrend fie langfam bie Strafe entlang ichritten, beichtete August bem Bater bie gange Unterrebung mit

"Armer Junge, warum hatteft bu bamals bie Torbeit mit ber Marie im Ropfe!" "Ach, Bater!"

"Na ja, nun mußt du es büßen und die arme Lotte mit."

Sie gingen gu bem Sotel, bas bem Bauherrn von früher befannt war.

Der Ratsmaurermeifter war in feinem Bureau auf und nieber gelaufen, bann ließ er fich fcmer in einen Stuhl fallen und fclug beibe Sanbe vor bas Geficht. Ein schluchzender Laut entrang fich feiner Rehle, aber

feine Augen brannten und waren troden. Seine beiben Rinber!

Und er hatte sie boch so lieb! Sein Lotichen und feinen Jungen! Dann aber sprang er wieder auf. Die weiche Stimmung, bie ihn für einen Augenblid übermannt hatte, verflog. Wieber war es ihm, als fei er ber Gefrantte, ber fcmer Beleibigte, als hatten feine beiben Rinber fich bon ihm gewandt, als batten fie in ihrem Duntel fich fiber ihn erhoben, und wieder feste er fich nieder und verbif und vergrübelte fich in feinen Grou.

Guftav Eberhart und fein Cohn fagen in bem befcheibenen Sotelzimmer, bas fie in ber Racht noch im

Sotel Raiferhof bezogen hatten, am Frühftudstifch. Gie hatten beibe eine schlaflose Racht verbracht, wenn auch ihre Sorgen und Gebanten nicht die gleichen maren. Am Morgen war Guftav noch im Bett liegengeblieben, und hatte feine Gebanten weitergefponnen, mahrend Auguft fich gang früh an ben Tisch gesetzt und einen Brief ge-

Er war febr ruhig, und ber Bater beobachtete ibn mit wehmütiger Freude. Es ftand ihm auf bem Geficht geschrieben, wie weh ihm gumute war, und boch benahm er fich mit einer bewußten Rube und ichien ein beftimmtes Biel im Muge gu haben, benn feine Feber flog rafch und ficher über bas Bapier. Subich war er nicht, ber gute August, wenigstens nicht hubsch im Ginne eines Mabchengefchmads, aber männlich war er geworben, und Gut mutigleit und Energie ftanden in feinem Beficht. Det arme Junge! Run hatte fein Berg ben Beg gefunden, ben ber Bater für ibn erfebnte, und jest verlor er mit einem Male bie jungerblühte hoffnung und — Guftav war ein viel zu gefunder Geschäftsmann, als bag er fic felbst etwas vormachte — vielleicht seine ganze Zukunft.

"Bater, ich will und Frühftud aufs Bimmer beftellen,

wenn es bir recht ift." "Tue das, Junge."

August stand auf, Mingelte, und bestellte ben Raffee. Wieder folgte ber Bater jeder seiner Bewegungen. Bie beherricht er war! Roch hatte er fein Bort über bie Borgange bes geftrigen Abends gesprochen und — wie er jett bem Bater bas Gesicht zuwandte, lag fast etwas wie eir Bufriedener Schein über feinen Mugen.

Guftav fprang aus bem Bett.

"Der Deibel foll ben alten Dictopf holen! Go icoh war bas alles vorbereitet. So gut ausgedacht. Run ift's mit ber Firma Cberhart und Cberhart Effig. Junge, ich fürchte, das bedeutet für dich mehr, wie eine verlorene Braut. Bas foll ich bir etwas vormachen! Bir geben gurud! Bir tonnen nicht mehr mit! Bir ichaffen's nicht mit der mobernen Konturreng. Go reich wie die Berlinet Eberharts find wir nun einmal nicht."

August fab ihn ruhig an.

"Saft du Schulden, Bater?" "Sei so gut! Die hab' ich mein ganzes Leben nicht gehabt. Much jum Leben haben wir, und unferen guten Mamen, aber fein Kapital, das genügte, um felbftandig uns an großen Unternehmungen gu beteiligen, ober mit ben neuen Firmen zu tonturrieren."

"Dann tue es nicht. Lag bir an fleinen Bauten genügen, fo, wie du fie machen tannft, und überlaß vorläufig mie großen den anderen.

Und mahrendbeffen schlafen wir hier ein, und bu bleibft fpater bein ganges Leben ein Scharwerter."

"Ich habe es fowieso gedacht, daß ich vorläufig noch nicht nach hannover tommen möchte, sonbern mir eine Stellung in Berlin fuchen. Ich bente, Better Abolf wird mir dabei raten." Der Bater ftarrte ihn an.

,Was willft bu? Nicht nach Saufe tommen? In Berlin bleiben? Ja, bift bu benn auch toll geworben?"

"Lag mich boch einmal ausreden, und ich glaube, bu wirft mir guftimmen." "Da bin ich begierig."

"Ich denle, zunächst handelt es sich boch um Rufine

Guftav hob verwundert den Ropf - wie ruhig ber

"Daß fie mich nicht liebt, ift leiber gewiß, und fchließ. lich - wer tann's ihr verbenten. Daran bin ich auch felbft mit schuld — nein, vielleicht jogar bu —"

(Fortsetzung folgt.)

Wir warten auf dich! Bist du schon

Leser der "Lodzer Volkszeitung"? nicht nu bon Uel Sie war Man pf boch hat boud, bo berheira ftatt ein ichließt.
auch das Wer sid
mals di
gelöst w
firchlich
biel mel bersorg: zwölster zu sozia erflärer den Au in bem entlaste

wie sie to derschwi

Beren L geren L hausha Urprob zählige werben hältnis liche U Männe Chehim Gefelle ber Ge und de Unstoß

häuslid

"France

leiner nehme lehr vi Die E Gleich

bei al mußte Meiste wir, ein T Leiben burge Schla das T renjch organ die v

nen, ten, bes 2 fion 1

an d Saar

Die Welt Beilage zur

e Lotte

n von

au auf

einen Gesicht. , aber

feinen weiche t hatte,

räntte,

h über

verbif

m be+

och im

. Sie

audy

. Am , und

lugust

ef geo

sesicht

hm er

nmtes h und gute

ochen-

Gut

Det

nben,

r mit

uftav

r fid

ellen,

affee.

Bor.

jest

e eir

ift's

e, ich

rene

1 311

mit

liner

nicht nten

ndig

mis

noch

vird

rlin

Du

fine

lbfi

nft.

der Frau

Lodger Bollszeitung

Altjungferliches aus dem Mittelalter.

Von Daa Olberg.

Heute ist die "alte Jungser" in ihrer klassischen Gestalt, wie sie die Lustspiele und Withklätter speiste, so gut wie ganz derschwumben. Denn zum Begriss der alten Jungser gehört nicht nur die Chelosigkeit, sondern auch ein gewisser Zusatz von Ueberstüssigkeit, von Gedusbetsein, von Zurücksetung. Sie war "sitzengeblieben", hatte keinen Mann gesunden. Man pflegte ihr im Hause alles mögliche aufzupaden und doch hatten die andern und hatte vor allem sie selbst den Eindruck, daß sie das Gnadenbrot bekomme. Heute hat die unsverheiratete Frau ihren Beruf, ihre Arbeit, kommt sich durchsaus nicht überslässig vor, ist wirtschaftlich oft eine Stütz anschaftlich von eine Stütze von eine Von eine Stütze von eine Stütze von eine Stütze von eine Stütze von eine Von eine Stütze von eine Von eine Von eine Stütze von eine Von ei statt eine Belaftung für ben Saushalt, an ben fie fich an-Hießt. Noch vor dem Weltfrieg war das anders. Aber auch das Mittelaster hatte seine "unversorgten Mädchen". Ber sich mit Redensarten begnügt, pflegt zu sagen, daß da-mals die Frage der überzähligen Frauen durch die Klöster gelöst wurde. Das war nicht der Fall. Im Gegenteil. Die siedlich firchlichen Einrichtungen entzogen als Geistliche und Mönche viel mehr Männer dem Chestand, als sie Frauen in Klöstern bersorgten. Wenn tropdem erst spät im Mittelaster, erst im zwölften Jahrhundert, die Frage der unverheirateten Frauen zu sozialen Maßnahmen führte, so ist das wirtschaftlich zu erklären, namentlich durch den Versall der Fronköse und den Ausstieg der Städte. Mit dem Ausstlüßen der Gewerbe in bem städtischen Gemeinwesen wurde die Hauswirtschaft entlastet. Man konnte vieles billiger kausen, als man es im häuslichen Eigenbetrieb herstellte. Erst badurch wurde die unverheiratete Fran überstüffig, und es entstand eine

Bei ber geringen Bevölkerungsbichtigkeit, den geringeren Ansprüchen und ber größeren Tragfähigkeit des Einzel-haushaltes, der noch nicht ganz vom Boden und von der Urprobuttion abgeschnitten war, mußte die Zahl der "Ueber-zähligen" freilich groß sein, um als "Frage" empfunden zu werden. Und in der Tat war im Mittelaster das Misverhältnis der Geschlechter viel größer als heute. Die öffentliche Unstäherheit des Lebens — Fehden, Raubzüge, Ariege tm Lande, Gölbnertum außer Landes — raffte viel mehr Männer weg als Frauen. Dazu kamen die vielen beruflichen Ebehindernisse für Männer: das Heiraksverbot für die Gesellen, das die Zünfte ausvechterhielten, die Ehelosigseit ber Geiftlichen, Die Unmöglichkeit ber zahlreichen Gölbner umb bes fahrenben Bolkes, einen Hausstand zu bilben. Den Anstoß zu Maßnahmen scheint aber erst die starke Verminde-rung der männlichen Bevölkerung durch die Kreuzzüge gege-

Im Jahre 1184 rief ein Priefter, Lambert de Begue (der Stammler), in Lüttich die erste Organisation der Bersorgung alleinstehender Frauen ims Leben. Georg Liebe ("Das Beginenwesen der sächsisch-thüringischen Lande im seiner sozialen Bedeutung"), dem wir diese Angaben ent-nehmen, sührt den Namen "Begine", über dessen Ursprung sehr viel gestritten worden ist, auf diesen Geistlichen zurück. de Einrichtung verbreitete sich sehr schnell und mit großer

großen Handelsstädte des Westens. Im dreizehnten und vierzehnten Jahrhundert zählte Köln 106 Beginenhäuser, Franksurt 54, Straßburg 60, Basel 30. Wie der Notstand, dem sie entsprangen, der gleiche war, so wiesen sie große Gleichmäßigkei in ganz Europa auf. Immer waren es allein= stehende Frauen, die sich in einer Zahl von zwei bis fünfzehn zusammentaten, um gemeinsam zu leben. Die Beginen waren keine Nonnen und hatten keine andern religiösen und sittlichen Pflichten, als jede ehrbare Frau. Den Ursprung nahm die Gemeinschaft von einer Stiftung, aber gelegentlich wendeten auch wohlhabende Frauen ihr Vermögen der Vereinigung zu. Im Gegensatz zu den Alöstern stand der Ausetritt frei. Die Mitglieder wählten selbst ihre Vorsteherin. Zur Verwaltung des Vermögens pflegte der Rat der Stadt

den Beginnen einen Ratsherrn als Beistand zu verordnen. Zu Ansang waren die Insassinnen der Beginenhäuser vielfach Angehörige der reicheren Schichten, was aus den zahlreichen Schenkungsurkunden hervorgeht, in benen Beginen geistliche Anstalten bedenken. Außerdem sind Statuten erhalten, die der austretenden Begine den Verzicht auf einen Teil oder auf ihr ganzes Bermögen zur Pflicht machen Je mehr aber die Klöster ausschließlich Wohlhabende aufnahmen, um so mehr mußten die Beginenhäuser den Mittelslosen Zuflucht bieten. Dafür erwartete aber die Beginen nicht das arbeitslose Dasein der Nonnen. Es wurde fast alls gemein zur Regel, daß die aufzunehmende Begine entweder ein Bermögen oder eine Kunftfertigkeit mitbringen mußte. Vor allem wurde in den Beginnenhäusern gewebt und gesponnen. Solange das für den Eigenbedarf geschah, hatte niemand etwas breinzureden, aber die Zünfte erhoben sehr energisch Einspruch gegen den Verkauf, wie auch der mit eigenem Gewächs betriebene Weinschank der Geistlichkeit einen ewigen Zankapsel bildete. Trop der Zünste müssen aber manche Beginenhäuser einen ansehnlichen Sandel mit ihren Brodukten getrieben haben, denn zum Beispiel der Ersurter Kat besteuerte ihren Wollhandel. Den Bürzburger Beginen war der Handel mit selbstgewebten Stoffen vom Bischof freigegeben; der Rat von Zerbst unterfagte ihnen bagegen die Tuchweberei.

Ohne sich an die Zunstichranken zu stoßen, konnten da-gegen die Beginen die Krankenpflege ausüben, und zwar gingen sie, wie heute die Roten-Kreuz-Schwestern, teils in Brivatyslege, teils wurden sie den Hospitälern zum Pflege-

dienst überlassen.

Eigentliche Ordenspflichten hatten die Beginen nicht und zu Anfang waren ihre Statuten sehr einsach. Teils wurden diese von den Stiftern selbst überkassen und von den städtischen Behörden bestätigt, teils von der geistlichen Obrig-teit vorgeschrieben. Böllige Gemeinsamkeit des Besitzes war geboten. Aus den immer wiederkehrenden Ermahnungen zur Friedfertigteit ift zu ichließen, daß es in diesem Buntte nicht allzu gut bestellt war. Auch über die Sittlickseit der Beginen wurde gewacht. Ihre Ausgänge sowie die Besuche von Männern in den Austalten unterstanden strenger Kon-Gleichmäßigkeit in den Städten, unter Bevorzugung der | trolle. Skandale gab es trothdem von Zeit zu Zeit, so daß zum Beispiel im Jahre 1244 eine Spnobe zu Fritzlar zu dem Radikalmittel griff, die Aufnahme von Schwestern unter vierzig Jahren zu verbieten. Man sagte den Beginen sogar gelegentlich Kinderaussetzung und Kindesmord nach.

Die Anseindung der Beginenhäufer durch die kirchliche Obrigkeit entsprang aber nicht diesen immerhin nur aus-nahmsweise austretenden Misständen, sondern ihrer Selb-ständigkeit gegenüber der Kirche. Die ganze Einrichtung fußte im Leben der Städte, wie sie ja einer erst in den Zeiten der städtischen Blüte akut werdenden Not abhelsen sollte. Sie hatte auch immer Rückhalt bei den Stadtbehörden gefunden, so daß sie in dem sich verschärfenden Konflikt zwischen Kirche und Bürgerschaft auf die Seite der Bürger trat. Schließlich wendete die Kirche gegen die Beginenhäuser eine surchtbare Waffe an, nämlich den Vorwurf der Netzerei. Hierbei soll eine Verquickung der Beginen mit einer männlichen Sekte, der der Begarden, mitgespielt haben. Papst Klemens V. verdammte auf einem Konzil die "Frrsehren der Begarden Beginen". Aus dem Jahre 1319 berichtet die Magdeburger Schöffenchroniff: "In diesem jare verbannede man die begi-nen unde baggarde". Im Jahre 1368 wird in Eisenach ein Haus erwähnt, daraus der Ketzermeister "die beginen hat vertrieben". Über die Beginen waren im Bolfe beliebt, mas immerhin dassür spricht, daß diese Bereinigungen einem Be dürfnis ber armen Massen entsprachen.

In der Tat überseben sie die Verfolgung, werden aber immer mehr zu Armenversorgungsanstalten. Im Hildes-heimer Spital wird die Tätigkeit der Begine als Kranken-pslegerin ausdrüdlich bezeugt. Es sollen ihrer über vierzig sein und gleiche, aber nicht grüne oder rote Kleidung tragen. Aschaffenburger Ordnungen vermelden auch etwas über ihre Bezahlung: 12 Pjennig für Tag und Nacht. Wie fie die Kranken pflegten, jo geleiteten sie die Toten zu Grabe, in welcher Tätigkeit man noch heute in oberitalienischen Städten Nachklänge bes Beginenwesens findet, als freiwillig über-nommene Berpflichtung von Mädchen und Frauen, sich in

gleicher Tracht bei Begräbnissen einzufinden.

Von Till Eulenspiegel berichtet bas Volksbuch aus dem Jahre 1515, daß er zu Mölln im Spital von Beginen gepflegt und begrahen worden fei, vor seinem Ende hätte er aber noch eine geärgert und befriedigt gesagt: "Es in keine Begine so andächtig, wenn sie zornig wird sist sie deuer als ber Teusel." Daß man ihnen Klatschlucht nachsagte, sie nicht zu verwundern. Eine Weseler Ordnung schried ihnen sogar im Hause das Schweigen vor. Brant äußert im Narren-schiff ihnen gegenüber den nicht sehr liebenswürdigenWunsch:

> Ach werent sy zu portugall Ach werents an berselben statt, Do der Pfeffer gewachsen hat!

Und wenn der Rardinal Lang, Erzbijchof von Salze burg und vertrauter Ratgeber Maximilians I., auf der Augsburger Fastnacht unter den Tanzenden als Begine erscheinen konnte, jo barf man baraus ichließen, daß die Begine bamals burchaus eine komische Figur geworben war. Heute lebt bas Wort weiter in der italienischen Sprache in einer etwa der deutschen "Betschwester" oder "Frömmlerin" gleichkom-menden Bedeutung. Die Institution hat ausgehört, wie auch in der wirtschaftlich und sittlich freieren Welt unserer Zeit der Notstand aufgehört hat, dem sie entsprang.

Marie von Ebner-Eichenbach.

Bu ihrem 100. Geburtstage am 13. September.

Marie Ebner war eine große Dichterinund hat das bei aller Bescheibenheit auch gewußt. Was sie aber nicht Weiste, war, daß sie zugleich eine große Sistorikerin, eine Meisterin der Zeitgeschichte gewesen ist — das erkennen erst wir, wenn wir in ihren Erzählungen lesen und darüber ein Totes, Bielhundertjähriges zu neuem gespenstigem Leben erwacht: Alt-Oesterreich. Denn um ihr Werk geistert die die ganze entschwundene Atmosphäre des versinkenden Sabsburgerstaates mit ihren Konslitten, ihrer Reizbarkeit, Schlamperei und dem gemütlichen "Fortwursteln"; geistert das Feudalwesen, das über dumpse Bauernmassen die Herrenschicht der Adeligen und Offiziere setzte, geistert die unorganische Einsprengung von Industrie und Intellektuellen, die verhängnisvolle Mischung der Nationen und Konfessionen, von Deutschen, Slawen und Magharen, von Katholiten, Protestanten und Juden. All das nochmals in fünstlerischer Gestaltung zu durchleben, tut auch nachgeborenen Beichlechtern gut, weil es Nährboben und Voraussetzung bes Weltfrieges gewesen ist, weil man die furchtbare Explosion von 1914 beffer versteht, wenn man buntle, scheinbar zielloje Kräfte jchon jahrzehntelang an der Unterhöhlung bes Habsburgerbaues arbeiten sieht.

Daß die Dichterin dieses fast kudenlose Gemälde von Desterreichs Sterbesahren geben konnte, lag zum Teil an ber Kunftübung ihrer Generation und zur anderen Hälfte an den besonderen Umständen ihrer Herfunft. Der Realismus, dem sich Marie Ebner gleich den Angengruber und Saar, den Fontane und Francois verschrieben hatte, schärfte ihren Blid für die sozialen Zustände und Kämpse, so daß fie hinter persönlichem Leid und persönlicher Conderart unlehlbar immer wieder das Allgemeine, Bedingende sah: die

Maffenlage ihrer Geftalten, ihre Abhängigkeit von Milien und Beruf, ihre Verstricktheit in Denken und Meinen der ütterlich Gütig-Mitleidige ihres Wesens Ziel und Halt; sie konnte anklagen anstatt nur bedauern, auf Besserung dringen anstatt nur schildern, Verständnis wecken anstatt nur Schaulust befriedigen, — die Erzieherin in Marie Ebner ward so die Zwillingsschwester der Realistin. Wir sehen sie am Werke, wenn sie ihre beiden schlichtesten, ergreifendsten Selben, die Magd "Bozena" und das hin= und hergestoßene, elternlose "Gemeindekind", aus Elend und Ansechtung zu tüchtigem Menschtum emporsührt, wenn sie in dem verlot= terten Jungen der "Spitzin" den rettenden Fumken des Mitgefühls aufflammen läßt, oder wenn sie in knappen "Barabeln" und "Aphorismen" das Gedankengut eines ganzen Lebens niederlegt. Nur eine zur Lehrerin aufgestiegene Birklichkeitsichilberin konnte zeigen, wie ber "Kreisphysikus" Doktor Rosenzweig aus einem harten Geldverdiener Schritt um Schritt ein wahrer und echter Arzt wird: nur sie bonnte sich zu so strasender Größe auf-recken, daß die Novelle "Er läßt die Hand kissen" zum Gericht über eine ganze in Spiel versunkene, jämmerlich herzlose Abelsgesellichaft wird.

Was Frau Ebner zu folch einem vernichtenden Bilbe bes Abels befähigte, das war ihre Herkunft: von Saus eine Gräfin Dubith und auf mährischen Landichlössern aufgewachsen, durch ihre Ehe mit dem Disizier Morit von Ebner= Sichenbach den Kreisen des Beamtenadels nabe, kannte sie alle Schichten und Typen der österreichischen Aristokratie kannte fie aber auch die flawischen Bauern im Innersten, auf deren Arbeit sich der Wohlstand der Feudalherren grünbete. Deshalb wurde die Galerie ihrer Standesherren und Standesdamen so unerschöpflich reich; deshalb drängen sich in den "Dorf- und Schloßgeschichten" zum Greifen nahe getroffen, die einsachen Knechte und Mägde, die Dorshon-

ratioren und Dorfarmen. Da haben wir unter den Abligen die Harmlojen und Liebenswürdigen, die Kinder einer Tradition, die bald, gleich den "Freiherren von Gempetlein", vom milden Lichte scheibenber Spatfultur umflossen, bald, gleich den "Zwei Komtessen", in die ebenso milde Luft verstehender Fronie getaucht find. In "Pozena" sehen wir mit der Revolution von 1848 die seubalen Grundlagen zusammenstürzen, in "Ebelmann" Rapitalismus und Industrialisierung fordernd an den Adel herantreten, in "Unfühnbar" das fittliche Problem in eine fest umhegte Vorstellungswelt einbrechen. Hier überall zittern die Grundlagen der führenden Schicht Desterreichs ebenso, wie ums der Roman "Glaubenslos" die Erschütterung bes zweiten österreichischen Kernelements, des strenggläubigen Katholizismus, zeigt, und die gleichen Vorzeichen des kommenden Sturmes zuden durch die Erzählungen "DasSchädliche", Kithmeister Brand", "Wieder die Alte", "Chlodwig" und andere. Denn was die alte Gesellschaft zusammengehalten hatte, die Gemeinschaft der Interessen und Ideologien, zerfällt da vor unseren Augen; die Welt gehört schon dem neuen bürgerlichen Ideal, der Persönlichkeit. Es rückt wie gegen die Schlösser des Abels so gegen die Hütten der Bauern vor; auch deren ständisch gebundenes Denken ist, so lehren die Geschichten "Die Großmutter", "DieResel" annd "Die Unterstandene auf dem Dors" entkräftet und dem Tobe geweiht.

Aus Spätherbsttagen" heißt eine Novellenjammlung der Ebner. Dieser Titel wurde, anders, als sie es wollte, und bachte, zum Symbol ihres gesamten Schaffens. Spricht boch aus jedem ihrer Menschen, aus jedem ihrer Probleme der Spätherbst einer Völkergemeinschaft, der Spätherbst

eines Staates zu ums. In ihrer Dichtung löst sich langsam und versöhnend auf, was in der Geschichte unter umsäglichem Grauen aus einanderberften sollte. Dr. Allfred Aleinberg.

Berlangt überall!

— Das allerbeste Emaille-Küchengeschirr —





n. gebt acht auf obige, auf dem Boden eines jeden Gegenstandes eingebrannte Fabrifmarte der **Bereinigten Werte sür Emaille= und Metallerzeug=**nisse, Aft.=Ges.

"SPHINX" in Brag (früher "AUSTRIA") garantiert widerstandsfähig gegen Jeuer und Säuren.

Ausschließlicher Bertrieb für gang Polen und Danzig

HERMAN L. GRÜNSPAN

Chemische Reinigungswerke und Färberei



ul. Wólczańska 257

Abteilung:

Delzfärberei und Pelzveredelung

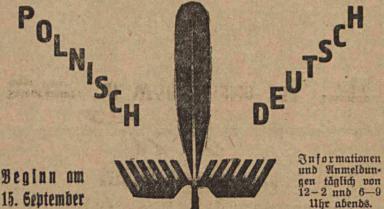
Wir empfehlen gu niedrigften Preifen

aller Art Imitationen: Nutriett, Opoliet, Marder u.orgi. in vorzüglicher Qualität und reicher Auswahl, geignet somohl für Damen-, als auch herren-Ronfettion.

Annahme jegt. Art Rohfelle jum Burichten fowie Farben.

Beredelung von Kanin auf Seal, Bibrette, Kaftor, Chin-chille und dergleichen zu mäßigen Preifen.

Stenographiekurse



HENRYK BERMAN

Przejazd 19 (Kilińskiego 93). Tel. 136-05.

Geübter

Reiger

für Naturseide wird sofort gesucht. Zu melden Sien-tiewicza 75,77, Parterre,

Beubte, felbständige Rähterinnen

f. Stridsachen, möglich mit Oberlochnähmaschine vertraut, sofort gesucht. Zu er-fragen i. d. Abm. d. "Lodzer Bolfszeitung".

Dr. Heller

Spezialarzt für Haut: u. Geschlechtstrantheiten Jeawrotift. 2 Zel. 179:89.

Empfängt von 1-2 und 4—8 Uhr abends. Für Frauen speziell von 4—5 Frauen speziell von Uhr nachm.

> Jür Unbemittelte Heilanstaltspreife.

Alte Gitarren und Geigen

faufe und repariere, auch gang gerfallene. Mufikinstrumentenbauer

> J. Höhne, Alexanbrowska 64.

Christlicher Commisverein 3. g. 21. in Lodzi Aleje Kosciuszti 21, Telephon 132:00.

In Rurge beginnen die beim Berein befte benden

in folgenden Fächern:

Buchhaltung und taufmannisches Rechnen, Bunhaltung und taujmanntah Kandelskorrespondenz polnisch, Holnische Spracke, Peutsche Spracke, Französische Spracke, Englische Spracke, Etenographie polnisch, Stenographie deutsch.

Die Rurfe find für Mitglieber und Nichtmitglieder zugänglich. Unmeldungen werden täglich in der Zeit von 5—8, Sonnabends von 3—6 Uhr abend im Bereins-Sefretariat entgegengenommen.

Lehter Termin für Anmeldungen: Freitag, d. 19. Gepl. Die Berwaltung.

Heralide Cinladung aum

in "Czyżeminek" bei Babianice

beute, Conntag, den 14. Ceptember I. J., um 1.30 Uhr nachm. Festredner: Außer den Herren Ortspastoren die Herren Pastoren: O. Wittenberg — Zyrardow und B. Löffler, Reftor des Hauses der Barmbergigkeit — Lodz.

Bolannenchor, Gesangvereine aus Pabianice.

Sute Bewirtung durch den evangelischen Frauenverein — Pabianice. Fahrgelegenheit: An der Biegung (skret) der Pabianicer Elektrischen. Schöner Ausflug für Fußgänger.

LEONHARDTSCHE

ENGLISCHE

BIELITZER

TOMASZOWER

empfiehlt zu mässigen Preisen



Berein dentschiprechender Meister und Arbeiter in Lobs.

Am 13. September d. J., ver-ichied unfer Mitglied, Herr

Franz Behringer

Die Beerdigung bes Entschlasenen sindet Dienstag, den 16. September d. J., vom Trauer-hause, Dombrowsfastr. 25, aus, auf dem neuen evangelischen Friedhof in Rosicie statt. Die w. Mitglieder werden gebeten, an der

Beerdigung recht gahlreich teilzunehmen.

Der Borftanb.

Biiro "INFORMATOR"

übersetzungen, verfertigt Maschinenschriften, unentgelt-liche Austfinfte und nimmt Anzeigen für sämtliche Beitidriften entgegen.

Konzeilionierte

Zuschneide= ... Rähiurse

Modellierung von Damen- u. Kindergarderoben

Jahre 1892

eines neuartigen Syftems gelehrt, wie es auf den aus-

Petritauer 163.



Heilanstalt Zawadonal der Apezialärzte für venerische Arantheiten

Aus gutem granat Stoff

empfiehlt billigft

Unsignichlich venerische, Blasen-u. Hautteanwettes Blut- und Stuhlganganalysen auf Syphilis und Artypet Konsultation mit Urologen u. Neurologen.

Licht-Helltabineti. Kosmetische Heilung. Spezieller Warteraum für Frauen. Beratung 3 3loty.

Sahnarat

Dr. med. ruff. approb.

Munddirurgie, Zahnheilkunde, künftliche Zähne

Petrifauer Straße Ir. 6.

Spezialarzt für Augenkrankheiten umgesogen nach

Betritauer 90. Iel. 221-72.

Empfängt täglich von 10-1 und 4-7 1thr. Sonntag von 10 bis 1 Uhr nachm.

Betritaner 110, Tel. 189:40.

unter Leitung eines langjährigen Spezialisten berechnet alle Finanze, Kommunale, und Gemeinbesteuern sowie Bersicherungsgebühren usw., versaßt Bittschriften und Beschwerden an alle Staatse, Kommunale und Ge-meindeämter, verwaltet Immobilien, erledigt Spracken-ibersetzungen, persertigt Maschinenschriften, unentgelt-

in Matrofenform laut Borfchrift.

lowie Wäsche, vom Anttusministerium bestätigt

Diplomtert durch die Kölner Akademie, ausgezeichnet mit goldenen Medaillen auf den Ausstellungen in Belgien, Warschau und Lodz, sowie Chrendiplomen für künstlerische Schnitte. Der Schnitt wird vermittels ländischen Afabemien angewendet wird, u. zw. iheoretisch und praktisch. Den Absolventen der Kurse werden Zeugnisse ausgestellt. Für Zugereiste ist Unterkunft vorhanden. Einschreibungen werden täglich getätigt.

Bei ben Rurfen erstklaffige Schneiberwertstatt. Es werben Papiermobelle angenommen.



Edmell: und harttrodnenben englischen

Reinöl = Firnis, Terbentin, Benzin,

Dele, in und ausländische Hochglanzemaillen, Jugbodenladfarben, ftreichfertige Delfarben in allen Idnen, Wafferfarben für alle 3wede, Holzbeisen für das Kunithandwert und den Sausgebrauch, Stoff-Farben jum häuslichen Barm- und Raltfärben, Lederfarben, Belitan=Stoffmalfarben, Binjel jowie jämtliche Schul-, Rünftler- und Malerbedarfsartitel

empfiehlt gu Rontuvrengpreifen bie Farbwaren-Sandlung

Lodz, Wólczańska 129
Telephon 162-64

die Zeitungs. anzeige das wirl samfte Berbemittel itt

Soid) steil himab Ein paar noith tor B. B

Mr. 252

Mädden. "Tja" hat fich Ur werde ihn "Bitt "Jd

sipien zu f "Bitt Franke Man "Sed werde ihn Berft Bitt 11·3d

Sie bie E bie Anzeig "Jidi "Ja!

,50 Unzeige er Ein prechers. "Ber

Soch ben trug e Das

hunder

Un m ihren mertigte Sommerf murden n daher au rend ber liften Ref nachgemin Saufe for toohnt he

diese Ber Wählerlif Bis F Wie mird, er

listen in Diese Li Musarbei tommissa der sie d fommen merden mtieren

> Michloffen, Konferer ber Wak Streif i

> und Ign werter i Perjoner die Unte ienen 3 ich an Bitte un aufhin f Die Ark

In lungsan Sierabz insgesar allein 2 Ita=Wol nnom 1 Unterstü

Unbeits!

9. Sept.

HIIIIII E

THEFFILE

pper

Zagesneuigteiten.

Opfer.

Stizze von Arno Alexander.

Hoch in den Litsten kreiste der Adler. Plötlich stieß er steil hinab und frallte sich in ein kleines Vögelchen fest. Ein paar harte, graufame Hiebe mit dem scharfen Schnabel! Noch zitterte das blutige Bögelchen . . .

Im eleganten Bilro saß der Industriemagnat Direk-tor B. Bor ihm stand zitternd ein Neines, unschuldiges

hat sich Unterschlagungen zu Schulden kommen lassen. Ich Bater werde ihn anzeigen müssen."

"Bitte nicht", bat ste leise.

"Ich habe keinen Grund, hier entgegen meinen Prinsipien zu handeln."

"Bitte nicht", sagte sie wieber. "Bater tat es für die Franke Marter. Er wird die sümszig Mark abverdienen." "Bebaure, barauf kann ich mich nicht einlassen. Ich werde ihn anzeigen."

Berstohlen wischte sich bas Mädchen eine Träne weg.

"Bitte nicht", flehte sie zaghaft.
"Ich bin es gewöhnt, sters die Gerechtigkeit zu förbern... In selber Beziehung zu förbern... Doch wenn die die Schulld Ihres Vaters bezahlen wollen, werde ich die Anzeige umterlassen."

"Ich habe kein Gelb", meinte sie hoffnungslos. "Sie haben mehr als Gelb! Die fünfzig Mark will "Sa!" sprach sie freudig.

"Sa!" sprach sie freudig.

"Sa!" sprach sie freudig.

"Sein!" rief sie schnell.

"Nein!" rief sie schnell.

"So sind wir miteinander fertig. Jest werde ich die Unzeige erstatten." Ein graufamer Griff nach bem Hörer bes Fern-

Soch in ben Lüften freiste ber Abler. In seinen Kralsen trug er das Bögelchen. Der kleine Bogel war tot . . . Das Mädchen — — mußte weiterleben.

Die Borwahlarbeiten.

hunderte von Commerfrischlern find in den Bahlerliften nicht verzeichnet.

Un dem Tage, da die Hausbesttzer die Verzeichnisse der ihren Häusern wohnhaften vollsährigen Staatsbürger msertigten, weilten viele bieser Einwohner noch in ber Sommerfrische im In- ober Auslande. Diese Personen wurden nicht in die Wählerlisten ausgenommen und werden baher auch kein Stimmrecht besitzen, sosern sie nicht während der vierzehntägigen Frist der Auslegung der Wählerslisten Reklamationen einreichen. In der Reklamation nuß nachgewiesen werden, daß sie in dem in Frage kommenden Saufe sowohl jest als auch vor ihrer Abreise aus Lodz gewohnt haben. Auf Grund dieser Bescheinigung werden diese Personen seitens der Bezirkswahlkommission in die Bählerlisten aufgenommen werden. (b)

Bis Freitag endgültige Fertigstellung des Wählerverzeichnisses.

Wie uns vom Pressereserat des Magistrats mitgeteilt vird, erfolgt die endgültige Fertigstellung der Wähler-listen in 3 Exemplaren spätestens am Freitag dieser Woche. Diese Listen werden nach der endgültigen Kontrolle und Ausarbeitung der alphabetischen Liste dem Bezirkswahl= tommissar Richter Korwin-Kovotkiewicz zugesandt werden, ber sie den verschiedenen Revieren zuseiten wird. Damit kommen alle Vorarbeiten zum Abschluß und mit dem Tage be derighedenen Bezirkskommissionen formell zu imtieren beginnen. (p)

Die hausbesiger und die Wahlen.

Wie wir berichteten, hatten sich die Hausbesitzer ent-Konserenzen wurde jedoch beschlossen, den Mitgliedern bei der Rock ber Rock beichlossen, den Mitgliedern bei ber Wahl freie Sand zu lassen. (a)

Streif in ber Bauinduftrie.

In den zwei Baumternehmen von Wojciech Wojtecki und Ignach Staliest traten gestern die Arbeiter und Hand-werser in den Streik. In beiden Unternehmen sind 200 Personen beschäftigt. Der Streik brach deshalb aus, weil die Unternehmer die Löhne herabsetzten und den abgeschlos-senen Vertrag nicht einhielten. Die Streikenden wandten sich an den Verhand und den Arbeitsinkofter wit der sich an den Verband und den Arbeitsinspektor mit der Bitte um Vermittlung. Das Arbeitsinspektorat setzte dar-aushin für den 15. d. Mts. eine Konserenz an. (a)

Die Arbeitslofigkeit.

Im Bereich des Lodzer Staatlichen Arbeitsvermitt-lungsamtes (Stadt und Landfreis Bodz, Last, Lenczyca, Sieradz und Brzeziny) waren am 13. September d. J. insgesamt 30 719 Arbeitslose registriert, davon in Lodz allein 21 903, in Padianice 1922, in Zgierz 2636, in Zdun-thand 1757, in Lomaszow Mazow. 3001, in Konstan-hnow 172, in Aleksandrow 147, in Ruda-Padianicka 181. Anterstilkungen erhielten in der pergangenen Wache 8952 Unterstützungen erhielten in der vergangenen Woche 8952

die Arbeit in der Berichtswoche 2352 Personen, Arbeit enhalten haben durch Vermittlung des Arbeitslosenamtes 57 Personen, zur Arbeit weggeschicht wurden 61, aus ans deren Gründen von der Evidenz des Amtes gestrichen 2487. Das Staatliche Arbeitsvermittlungsamt versügt über 17 freie Arbeitsstellen für verschiedene Berufe.

Die Registrierung des Jahrganges 1912. Heute sind die Aushebungskommissionen nicht tätig. Morgen müssen sich in der Petrikauer 212 die jungen Mändes Jahrganges 1912 melden, die im Bereich des 3. Polizeikommissariats wohnen und deren Namen mit den Buchstaben I, U, W beginnen, sowie biejenigen aus dem Bereich bes 10. Polizeikommissariats, beren Namen mit den Buchstaben N bis 3 beginnen. (a)

Betragserhöhung für postalische Gelbüberweisungen und Nachnahmesendungen.

Mit bem 10. September ift eine Berordnung des Poftund Telegraphenministers über die Erhöhung der Beträge bei gewöhnlichen und telegraphischen Geldüberweisungen im Inlandsverkehr in Kraft getreten. Bisher konnte man auf einem Blankett nur die Höchstumme von 1000 Floth ülberweisen, während dies jetzt bis zu 2000 Zloty gestattet ift. Mit demjelben Tage ift auch bie Erhebung einer Nachnahme auf Brieffendungen, Wertbriefe und Pakete bis zu 2000 Roty auf das einzelne Stud im Inlandsverfehr zu-

Um bessere Zusahrt zu den Bahnhösen. Unter Borsit des Bizestadtprästdenten Rapaliti sand im Beisein von Vertretern der Gisenbahn= und Admini= strationsbehörden sowie des städtischen Bauamtes eine Kon= serenz in Sachen der Regulierung des Verkehrs vor den Lodzer Bahnhösen statt. In der Folge der Beratungen haben die Eisenbahnbehörden beschlossen, sich an das Verkehrsministerium mit dem Ersuchen zu wenden, der Stadt das Gebiet zwischen der Towarowa-, Kopernika- und Karolewstastraße als Eigentum abzugeben, wogegen die städ= tischen Behörden sich verpslichten, den Bach Karolewia, der dieses Gebiet durchschneidet, überdecken zu lassen, so daß nach dieser Stelle die Haltestation der Straßenbahnen vom Bahnhof verlegt werden fann. Auch die Zusahrt zum Lodzer Fabrikbahnhof soll in nächster Zeit geregelt werden.

Eine eigenartige Aufbewahrung bes Winterobstes.

Bei Mangel an geeigneten Räumen für die Aufbewah-rung des Obstes seien die nachfolgenden erprobten Methoden empfohlen, zumal bei ihrer Anwendung das Obst über ein Jahr lang in vorzüglichem Zuftand erhalten bleibt. Man schüttet auf den Boden eines sauberen Fasses oder einer Rifte eine etwa 5 Zentimeter hohe Schicht feinen Sand, der nicht zu seucht, aber auch nicht zu trocken sein soll, legt hierauf einzeln die Früchte nebeneinander, so daß sie sich nicht berühren, und füllt die Lücken auch mit Sand aus. Dann bedeckt man sie etwa zwei Finger dick mit Sand. Darüber kommt eine neue Fruchtschicht und so sort, bis der Behälter vollgefüllt ist. Darauf wird er mit einem Deckel gut verschlossen. Statt bes Sandes kann man auch Torf oder Kleie verwenden. Die Gefäße werden nach der Fillung übereinandergestellt und bei Bedarf nach und nach geleert. Das Obst halt sich vortrefflich. Faulen einzelne Früchte, so steden sie die anderen nicht an. Dabei behalten sie ihr natürliche Frische und ihren Wohlgeschmack, auch schrumpsen sie nicht ein. Anhastende Sand- und Torsteil-den wasche man einsach vor dem Genießen ab. Steinobst, besonders Zwetschen, ebenso Weintrauben lassen sich längere Zeit frisch erhalten, wenn man die Stiele mit Baumwichs, Wachs ober Siegellack verschließt. Die Früchte hängt man an einer Schnur in einem schattigen kühlen Raum auf. An den Wintertrauben läßt man ein Stück der Rebe. Apfelsimen und Zitronen halten sich tadellos, wenn man sie in Seidenpapier einwickelt und zwischen belaubten Zweigen

Blutige Auseinandersetzung zwischen Chemann und Neben-

Im Treppenflur bes Hauses Wolczanstaftr. 148 fam es gestern zwischen einem Ghemann und bessen Nebenbuhler zu einem äußerst blutigen Zweikampf, der damit endete, daß sowohl der betrogene Chemann als auch der von diesem angegriffene Nebenbuhler schwer verletzt nach

dem Bezirkskrankenhaus gebracht werden mußte. In dem bezeichneten Hause wohnten die Cheieute Staniskaw und Maria Wisniewska. Da der Ghemann die Beobachtung machte, daß seine Frau ihm dauernd mit einem gewiffen Jan Gurniat hintergebe, verließ er die Frau und zog zu Verwandten. Gestern abends begab sich Wisniewsti nach dem Hause, in dem seine Frau wohnte, und beobachtete lange die Tür der Wohnung. Als gegen 10.30 Uhr Gurniak die Wohnung der Frau Wisniewska verließ, stürzte sich W. mit bereitgehaltenem Messer auf ihn und brachte ihm mehrere schwere Stichwunden dei. Gurwick der ihm nehrere schwere Stichwunden dei. Gurwick der ihm nehrere schwere Stichwunden dei. niak, der schwer blutte, entriß dem Angreiser das Messer und schlitzte diesem den Leib auf. Beide, Wisniewsti und Gurniak, brachen bewußtlos zusammen und mußten im Rettungswagen nach dem Bezirkökrankenhaus gebracht wer-den. Am Auskommen Wisniewskis, dem der Unterleib an zwei Stellen aufgeschnitten wurde, wird gezweiselt. Der Zustand Gurniats ist gleichfalls besorgniserregend. (a)

Brände in der Wojewodschaft.

Im Dorse Kozprza, Kreis Petrikau, entstand vorgestern im Anwesen des Schmul Rosenholz ein Brand, der ball alle Gebäude ergriffen hatte. Das von drei Familien bewohnte Bohnhaus und die Scheime fielen den Flammen zum Opfer. Der Schaden beträgt 25 000 Bloth. — Im Dorfe Jozefom, Kreis Kalisch, entstand bei der Bäuerin Michalina Szyszło durch unvorsichtigen Umgang mit Feuer ein Brand, der das Wohnhaus, die Scheune mit der Ernte Arbeitsloje, davon in Lodz selbst 6306. Verloren haben und den Stall vernichtete. Der Schaden wird mit 20 000 Werdende Mütter muffen jegliche Stuhlverhaltung durch Gebrauch des natürlichen "Franz-Jojes"-Bitterwassers zu beseitigen trachten. Zu verlangen in Apotheken und Drogerien.

Bloth veranschlagt. — Durch einen schabhaften Kamin brach vorgestern im Anwesen des Josef Olczak im Dorse Kurpieth, Kreis Slupca, ein Brand, der sich mit solcher Geschwindigkeit ausbreitete, daß an eine Rettung nicht mehr gedacht werden konnte. Das Wohnhaus, zwei große Schennen mit der Ernte, zwei Ställe, mehrere Kühe, landwirtsichaftliches Gerät usw. fielen den Flammen zum Opfer. Der Schaden wird auf 40 000 Bloth geschätzt. (a)

Wieder Pilzvergiftung.

Vorgestern abend erkrankte die Arbeiterin Marjanna Pawlak (Benglowa 8) mit ihren drei kleinen Kindern plöglich nach dem Genuß eines Pilzgerichts. Auf das Stöhnen der Erkrankten, die bereits das Bewußtsein ver-loren hatten, eilten die Nachbarn herbei und benachrich-tigten die Rettungsbereitschaft. Der herbeigerusene Arzt erteilte den Erfrankten die erste Hilfe und ließ sie in ihrer

Der heutige Rachtdienft in ben Apotheten.

Bojciekis Erben, Napiorkowskiego 27; W. Danielecki, Betrikaner 127; Ilnicki u. Cymer, Bulczanska 37; Leinwelbers Erben, Plac Wolności 2; Hartmanns Erben, Minnarsta 1; Kaspane, Limanowskiego 80; J. Klupta, Kontna

Aus dem Gerichtsfaal.

Nach 11 Jahren verurteilt.

Bojciech B. wurde im Jahre 1919 jum Militär eingezogen. Im März 1920 floh er aus dem Regiment und wurde erst im Januar 1930 verhaftet. Bährend des Verhörs sagte er aus, er habe deshalb die Flucht ergriffen, weil er schlecht zu essen wied während des Plechtzits die Grenze nach Deutschland überschriften. Das Gericht verurteilte ihn zu 8 Monaten Gefängnis unter Anrechnung ber Untersuchungshaft. (a)

Unabsichtlich jum Mörder geworden.

Vor dem Lodzer Bezirksgericht hatte sich gestern der 25jährige Einwohner des Dorses Strhje, Kreis Last, Josef Kubiak zu verantworten. Derselbe war am 12. August 1929 bon seinem Freunde Antoni Lisowski gebeten worden, ihm beim Mähen behilslich zu seine. Vor Beginn der Arbeit erstärke Lisowski, er habe einen Kevolver gekauft, den er außprobieren wollte. Beide Freunde stellten ein Vrett vor die Scheme und schossen danach. Nachdem Lisowski die ersten beiden Schisse abgegeben hatte, wollten sie sich überzeugen, ab er gekrassen bette Marvai er Weben Machden, ob er getroffen hatte, worauf er den Revolver Kubiak gab. Dabei entlud sich der Revolver und die Rugel traf Lisowiti in den Unterleib. Bald darauf berftarb er. Bor Gericht gestand Kublat seine Schuld ein und bedauerte sehr, seinen besten Freund getötet zu haben. Das Gericht unter Borsis des Richters Kopaczewsti verurteilte Kubiat zu 4 Monaten Gefängnis mit Anrechnung der Untersuchungshaft. (p)

Bom Arbeitsgericht.

Entschäbigung wegen unbegründeter Entlaffung.

Das Arbeitsgericht verhandelte gestern über die Klage des an der Burejaster. I wohnhaften Grzegorz Olas, der drei Jahre lang in der Textilsabrik "Gesellschaft für Handel und Industrie G. m. b. H.", Bureschster. 9, als Nachtwächter bei einem Gehalt von 30 Bloth wöchentlich angestellt war. Am 10. Upril 1930 brach in der Fadrik Fener aus, das in Am 10. April 1930 brach in der Fabrik Fewer aus, das in kurzer Zeit gelöscht wurde, und die Firma beschuldigte Olas der Brandstiftung, weil er zu der Zeit betrumten war, und entließ ihn ohne sede Entschädigung. Das Untersuchungsami stellte sosort nach dem Brande Ermittlungen an, wobei sich heraustellte, das der Nachtwächter an dem Brande keine Schuld trug. Olas übertrug darauf die Angelegenheit dem Arbeitsgericht, wobei er 90 Zioth als Entschädigung sir den unterbliedene 14tägige Kündigungsfrist und Urlaub verlangte. Dieser Betrag wurde dem Kläger dem Arbeitsgericht mit Dieser Betrag wurde dem Kläger vom Arbeitsgericht mit 10prozentigem Zuschlag vom Einreichungstage der Klage sowie Zurückerstattung der Gerichtskosten zuerkannt. (p)

Sunft.

Aba Sari in Lodz. Uns wird geschrieben: Ganz Lodz erwartet schon mit Ungeduld das Erössnungskonzert der Phil-harmonie, das am Dienstag, den 16. d. Mts., unter Mitwirtung der weltberühmten Koloraturfängerin Aba Sari stattsinden wird. Diese hervorragende Künstlerin, die in Lodg so viel Verehrer ihres phänomenalen Talents besitzt, hat legthin im Austande geweilt, wo ihre Konzerte überall begeisterte Aufnahme unter der Menge der Zuhörer gesunden haben. Das Programm des am Dienstag stattsindenden Konzerts sieht u. a. die schönsten Lieder und Arien von Puccini, Verdi, Glazumow, Rossini und Rachmaninow vor. Am Klavier der berühmte W. Wistowsti. Beginn des Konzerts um 8.30 Uhr

Die heutige Worgenseier des russischen Zigeunerchors. Heute sindet um 12 Uhr mittags die bereits angekündigte Worgenseier des russischen Zigeunerchors unter Mitwirtung des durch Radioübertragung so berühmt gewordenen Bala-leikaorchesters statt. Im Programm: russische Volkslieder, Zigeumerromanzen, kankasische Lieder sowie Zigeumertänze, Vojarische und Bolkstänze. Die so günstigen Eintrittskarten im Preise von 1 Zl. dis 4 Zl. sind an der Kasse der Philharmonie zu haben.

Die Wilnaer Truppe gibt vor ihrer Wegfahrt von Lodz moch besondere Vorstellungen für die Schuljugend. Heute, Sonntag, um 4 Uhr nachmittags, geht "Der Sänger seines eigenen Leids" über die Bretter. Übends um 9 Uhr die Komödie "Die Erzählung von Herschel aus Dstropol". Am Montag "Der Golem" von H. Lejwit.

L.Sp.u.Tv.-L.R.S.

Die Lodzer Fußballsaison erreicht mit dem heutigen Ligumeisterschaftsspiele und Lokalberdn Lodzer Sport- und Turnverein — L.A.S. ihren Höhepunkt. Wohl noch nie wurde L.A.S. in den Spielen um den "Titel eines mora-lischen Lodzer Fußballmeisters" so savorisiert, als für die heutige Begegnung. Ohne Zweifel befinden sich die Roten in aufsteigender Form, während die Sportler in letter Zeit katastrophale Niederlagen einsteden nußten. Auch unserer Meinung nach müßte L.R.S. als ganz sicherer Sieger durch das Ziel gehen. Aber der letzte Fußballsonntag unterstrich besonders die Möglichkeit der Ligaüberraschungen. Wer hatte sich die hohe Niederlage Wislas gegen Garvarnia träumen lassen? Es wäre versehlt, L.R.S. heute Ichon zum Sieger zu stempeln. Zu ehrgeizig werben die Schwarz-weißen, die sich in großer Abstiegsgesahr besinden, um jeden Ball, um jeden Punkt kämpsen. L.K.S wird also auf einen überaus harten und ehrgeizigen Gegner sto-zen, der den Roten sehr viel zu schaffen machen wird.

Die Sportler werden solgende Elf stellen: Thiel (Fal-kowsti); Wildmer, Mikolajczdf; Wolfangel, Pogodziuski, Wünsche; Franzmann II, Herbstreich, Krutik, Boigt, Berg-mann. Beginn des Spieles um 16 Uhr.

Außerdem finden im Reich folgende Ligatreffen ftatt:

athletik-Länderkampf Tschochoslowaßei — Boken statt. Polen hat diesmal die besseren Aussichten, da in unserem Team zwei hervorragende Leute nämlich Bettiewicz und Küsscinsti zu sind den sind und auch die durchschnittliche Leistungsfähigkeit der polnischen Leichtathleten außerordentlich gestiegen ist. Hier macht sich die zielbewußte Arbeit des polnischen Reichstrationers und vielsachen Olympioniten Klumberg (Estland) beswertlich

merkbar.

Der polnische Berband hat für den Länderkampf gegen die Tschechoslowakei solgende Mannschaft nominiert:

100 Meter: Szenasch, Sikorsti (Trojanowski); 200 Meter: Szenasch, Biniakowski (Sikorski); 400 Meter: Biniakowski, Biechowski; 1500 und 5000 Meter: Betkiewicz und Kusocinski; 110 Meter Hürden: Nowosielski, Zajusz 400 Meter Hürden: Korolkiewicz, Maszewski; Hochsprung: Lukhauz, Cejzik; Stabbodssprung: Adamczak, Maiskowski; Weitsprung: Sikorski, Nowak; Diskuswersen: Heljasz, Cejzik; Kugelskopen: Heljasz, Zajusz; Speerwersen: Lukhauz, Dikrut; 4×100 Meter: Szenasch, Trojanowski, Sikorski, Viniakowski; 4×400 Meter: Biniakowski, Piechowski, Rzepus, Cejzik.

Bwei beutiche Frauenweltreforbe anerkannt.

bares Material stieß, mit raservber Schnelligstett außbreitete. Aus dem Reiche. Dank bem sosortigen Eingreifen ber Feuerwehr, die in ber Nähe undergebracht ist, war es möglich, bas Feuer in verhäldnismäßig aurzer Zeit zu löschen. Der Sachschaben ist bebeutenb, es konnten jedoch die wertvollen Maschinen ge-

rettet merben.

Wilna. Der Oberkantor ber hiefigen Synagoge, Spektor, ist bieser Tage ganz plötslich aus der Stadt venschwunden und foll nach Afrika gestohen sein. Was ihn zu dieser Flucht getrieben hat, ist vorläusig noch nicht be-kannt. In den illvischen Kreisen hat die Nachricht von der Flucht des Kantors nicht wenig Aussehen erregt.

Eine gefährliche Banditenbande aufgehoben.

Der Anführer erschoffen.

Im Grenzgebiet in Oberschlesten hatte seit langerer Beit eine Banditenbande ihr Unwesen getrieben, die burch ihre zahlreiche Ueberfälle zum Schrecken der umliegenden Ortschaften geworden war. Bongestern nun hatte die deut-sche Grenzpolizei die Berbrecher so in die Enge getrieben, daß sie über die Grenze auf polnisches Gebiet gesteben waren. Die hiervon verständigte polnische Grenzpolizet umringte die Banditen und sorberte sie auf, sich zu ergeben. Diese erössnehm über ein Feuergesecht, das die Polize: erwiderte. Im Verlause des Kampses ist der Ansührer der Bande, Rozpondet, erschossen worden. Die übrigen wur-

Mojes Gesehestafeln für 500 3loty zu vertaufen.

Der drechteste Being des Jahres dürste der bleiben, ben ein Games namens Motel Lifszyc aus Nowy Suncz an einigen Manbensgenossen in Piaseczno verübt hat. Er hat ihnen tatsächtich die Gesetzestafeln des Moses verkauft, zu dem gewiß nicht allzu hohen Preis von 500 Bloty!

Der Schwindler erschien eines Tages in Piaseczno bei dem strenggläubigen Juden. Nach kurzer Begrüßung madyte er ihm ein gewiß sehr seltenes Angebot: Er sei eben aus Palästina heimgekehrt und habe die Steintaseln nitgebracht, auf denen Mojes die zehn Gebote niedergeschrieben habe. Es seien tatsächlich die authentischen Taseln. Der rechtgländige Jude verhüllte sein Antlit und sorderte den Fremden auf, die Taseln dem Rabbiner von Gora Kalwarja zu schenken. Motel Liszyc aber erklärte, daß er sie nicht unter 300 Dollar abgebe

Doch er ließ mit stå handeln, und als die Juden von Piaseczno eine Sammlung veranstalteten, die 500 Bloth erbrachte, war er auch mit dieser Summe zusrieden, ließ bie Tasseln zurück und verschwand. Die Freude in der jüdischen Gemeinde war allgemein; man stellte bie Tafeln

zur allgemeinen Besichtigung aus. Das ungewöhnliche Schauobjest zog naturgemäß viel Publifum an, unter bem sich auch ein Steinmetz befand. Der besah die Taseln mit Kennerangen, schmunzelbe ein wenig und gab schließlich auf Befragen sein sachmännisches Urteil alb: "Die Taseln stammen aus dem Steinbruch von Szydlowiec und sind zusammen mit der Arbeit etwa 60 Bloth wert.

Das war eine höfe Enttäuschung, die die jüdlichen Patriarchen da erleibten. Aber sie fanden bald aus ihrer Niedergeschlagenheit den Beg in die Wirklickeit und zur Polizei. Man benachrichtigte alle Polizeistationen und nahm schließlich ben Gamer im Warzec fest.

Zgierz. Feuer in einer Fabrik. Gestern war insolge Heißlausens ber Transmission in der Wattefabrit von Hoffmann an der Dombrowstiftrage ein Brand entstanden, der sich, da dos Fouer überall aus beicht brenn-

Aus dem deutschen Gesellschaftsleben

Sternschießen in "Krast". Wie aus den Anzeigen ersicht-lich, veranstaltet heute der Turnverein "Krast" im eigenen Bereinslotal, Clowna 17, sein erstes Sterns und Scheiben-schießen, wozu alle Mitglieder nebst Angehörigen sowie Freunde und Gönner des Vereins eingeladen werden. Erst-klassige Tanzmusit unter Leitung von Herrn Przybylowicz. Für Speisen und Getränke ist bestens gesongt. Wer also einige frohe und gemittliche Stunden verleben will, der versäume nicht, heute zu den "Krastlern" zu gesten.

Erntebantfest ber "Arbeiterfolonie Cangeminet". Uns wird geschrieben: Periodisch wiedertehrende Festsreuden ge-hören zu des Lebens wesentlichen Notwendigkeiten. Sie sind bie starke Wehr gegen die Verkümmerung und Verdüsterung des Lebens. Kommt in dem Feste die Dankbarkeit sür ein Jahr ernster, erfolgreicher Arbeit zum Ausdruck, so bedeutet es zugleich neuen Mut und neue Krast zum Vorwärtsstreben. Das Ernsedankseit der Arbeiterkolonie Czyzeminek, welches heute um 1.30 Uhr nachmittags in der Arbeiterkolonie Czyseminet geseiert wird, ist aber mehr als dies. Es ist das Fest eines Liebeswertes, bessen Erfolge in der Linderung der Not und in dem Zuvachs der Freude bestehen. Im Jahre 1929/30 hat die Kolonie viele neue Mitglieder gewonnen, durch deren Beitragszahlungen der Weiterausbau immer erfolgreicher wird. Die Tatsachen in Czbzeminet beweisen es aufs erfreulichste. Zwei neue Gebäude, welche in viesem Jahre entstanben find, haben bas bisherige Anstaltsbild sehr günstig ver-ändert. Auch die neue Draht- und Holzumzäumung genügt unfrem Ordnungs- und Schönheitkampruch. Schöpferische Arbeit abeit und beglückt alle Witschaffenden. Es ist aber auch das Freudensest der Insassen der Arbeiterkolonie. Wie schön wäre es, wenn alle Evangelischen die Bedeutung dieses Werses immer mehr und richtiger schäpen sernen wollten! Wir würden bann recht bald noch einen größeren Wohnraum bauen und noch vielen Arbeits- auf Obbachlosen zur Wieder-aufrichtung und zu neuer Schaffensfreube verhelsen können.

Die Handelskurse beim Christlichen Commisverein z.g.U., Allee Kosciuszti 21, sind nun schon seit dreiundzwanzig Jahren mit anerkannt sehr gutem Ersolg bemüht, sür die theoretische Ausdildung der jungen kaufmänntschen Ungestellten zu sorgen, und so soll in Kürze daselbst der Unterricht wieder beginnen. Der Unterricht wird solgende Fächer umfassen: Buchhaltung, kaufmänntsches Rechmen, Handelskorrespondenz polnisch und deutsch, deutsche, polnisch, französische und engstische Sprache sür Ansänger und Fortgeschrittene, Stenographie deutsch sowie aus polnisch. Da die Bortragenden alle als Fachleute wie als Lehrer ersahrene Kräfte sind, so ist den Hörern Gelegenheit geboten, sich in den Handelskursen des Commisdereins ein wirklich eingehendes, abgerundetes Wissen in den darbet sier ein Die Sandelsturse beim Chriftlichen Commisverein 3.g. U., in den borgetragenen Fächern zu erwerben und dabei für ein sehr billiges Schulgeld; der Berein will an diesen Handelsfursen nichts verdienen. Er will nur seine wirklichen And-

Muse bei EDMUND BOKSLEITNER Eodz, Sientiewicza 79: Tel. 141-79.

gaben für Lehrergehälter und für Lokal, Beseuchtung und Beheizung zurückerstattet haben, und daher ist auch das Schulsgeld für die einzelnen Kurse sehr wiedrig gehalten und auch Minderbemittelten zugänglich. Es sei noch bemerkt, daß die Kurse nicht nur für Mitglieder des Bereins, sondern für seders mann zum Besuch offenstehen. Damit unbedingt Ansang Oktober mit dem Unterricht begonnen werden kann, wird ges beten, daß alle, die sich an dem Unterricht beteiligen wollen, sich in den nächsten Tagen im Bereinssekretariat täglich von 5 bis 8 Uhr (Sonnabends von 3 bis 6 Uhr) melden möchten. Bon der Zahl der Anmeldungen wird auch die Höche des Von der Zahl der Anmeldungen wird auch die Höhe des Schulgeldes abhängen des des Anmeldung zögern. So wie der Verein diese Handelsturfe ohne Gewinn mit der Absiell unterhält, der Fortbildung eine Stätte zu leigten de ist as der ihreiell der Leufenstruigen. Stätte zu schaffen, so ist es speziell den sungen kaufmännischen Angestellten und auch solchen, die diese Laufdahn betreten wollen, in ührem eigenen Jutevesse nur zu empsehlen, sich als Hörer elestens eintragen zu kassen, um von dieser so günstigen Gelegenheit zur kaufmännischen Ausbildung ausziebig Gestreuch zu machen

Bortrag im Christlichen Commisverein. Ums wird ge-schrieben: Am nächsten Donnerstag, den 18. September, wird Herr Chmmasiallehrer Hans Freudenthal über das Thema: "Der Siegeszung des Menichengeistes gegen die Kräfte der Natur" im obengenannten Berein sprechen. Der Redner ift unseren Kreisen aus der vorsährigen Vortragssaison bestens befannt, und es ist deshalb anzunehmen, daß er auch an die jem Abend ein zahlreiches Bublibum ersreuen dürste, umso mehr, da Herr Freudenthal ein Thema, das jedermann interessiert, berühren wird. Gäste sind willtommen.

Der Reingewinn vom St. Matthäigartenfeft. Berr Bas stor Lössler bittet uns, zur allgemeinen Kenntnis zu bringen, daß das diesjährige Gartenseit zugumsten der St. Matthäistriche einen Reingewinn von genan 9536 Floth ergeben bat. Dieser gewiß sehr ansehnliche Erfolg ist umso höher zu bewerten, als es bereits das dritte große Fest in diesem Jahre in unserer Stadt war und das troß der Krise dieses schone Ergebnis gezeitigt hat. Alsen denen, die mit zu diesem schonen Ersolg beigetragen haben, wird der herzlichste Dans aus gestnocken

Ver Leier hat das Wort.

für diese Rubrit übernimmt die Schriftleitung nur die preffegesehliche Berantwortung.

Warnung.

Seit einiger Zeit tauchen wieder Betrüger te underer Stadt auf, die icheindar im Namen der Christlichen Gemein schaft Spenden zum Ban unferes Gemeinschafts- und Jugend bund-Haufe fammeln. Andererseits gehen ein etwa 30 Jahre zählender und ein alter Mann umber, die Blätter andieten and fich für dieselben bezahlen lassen, wobei sie behaupten, von der Christichen Gemeinschaft dazu beauftragt worden zu sein. Wir warmen vor diesen Leuten, da wir niemanden beauftragt haben, für unseren Bau Spenden zu sammeln. Unsere Jugend bündler verteilen die Blätter "Bach auf" und "Kuswiatlu" unentgeltlich und nehmen nur freiwillige Gaben in plombierten Riichsen entgegen und haben eine Riichseinen pon bierten Büchsen entgegen und haben eine Bescheinigung bon mir unterschrieben. Wir wären sehr bankbar, wenn jemanb biese Leute aussimbig machen könnte, und uns ihre Namen und Abressen mitteilen mürden, damit ihnen die Behörde das Handwert legen kann. R. Otto, Pastor.

Belft bem St. Johannis-Arantenhaus.

Am heutigen Tage findet augunften des St. Johanniss Krankenhauses ein Blumentag statt, um auf diese Weise die breite Deffentlichkeit wiederum auf dieses notwendige Wert hinzuweisen. Wer sich die Gelegenheit wimmt, den schönen Ban von außen und innen zu besichtigen, dem wird mit Stolz zum Bewuktsein kommen, daß trot den schwarzen Leit und zum Bewußtsein kommen, daß trot der schweren Zeit und trot der Interessellsligkeit vieler gegenüber allem, was mit Kirche und Wohltätigkeit zusammenhängt, evangelischer Maube woch start gegenüber allem, was mit Kirche und Wohltätigkeit zusammenhängt, evangelischer Maube woch start gegenzielt Angelische Allem. Glaube noch start gemug ist, Großes zu schaffen. Tros and was getan wurde, bleibt aber noch viel zu leisten übrig. fonnten bis jest noch nicht alle Räume dem Betrieb übergeben werden, weil zu ihrer Fertigstellung große Mittel nötig sind. Auch sehlt es an Gegenständen für die Inneneinrichtung. Dann besinden sich die Wirtschaftsgebäude erst im Bau. Möge der heutige Blumentag auch diesenigen, die bis seht weng oder aarnichts ihr das were Prontonbaus setzer beson basit oder garnichts jür das neue Krankenhaus getan haben, dasu bewegen, nach Möglichkeit ihr Teil beizutragen, damit das neue Krankenhaus bald vollständig seiner Bestimmung über geben werden tonnte.

Deutsche Sozial. Arbeitspartei Polens.

Gemischter Chor, Achtung! Heute, Sonntag, pünktlich 10 Uhr vormittags, bensammeln sich beide Chöve der Oris-gruppe Lodz-Zentrum im Poniatomski-Park am Radio, wo-selbst eine gemeinsame Aufnahme gemacht werden soll. Um vollzähliges Erscheinen aller Sänger und Sängerinnen wird dringern geheben

Ortsgruppe Chojny. Heute, Sonntag, vormittags und 10 Uhr, simbet im Barterlotal eine Borstandssitzung statt. Auch die Bertrauensmänner haben zu erscheinen.

Francusettion ber D.S.A.A. Am Mittwoch, den 17. b. Mts., um 7 Uhr abeds, simbet die zweite Zusammenkunft ber Francu nach den Sommerserien statt. Handarbeit ist mitzu bringen. Es wird zahlreiches und pünkkliches Erscheinen er

Deutscher Sozial. Jugendbund Polens.

Bezirksvorstandssigung. Sonntag, den 14. September, 19m 9.30 Uhr, sindet Petrikaner 109 eine Bezirksvorskamds figung statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen sämtlicher Borstandsmitglieder wird gebeten.

Nien

Lot

THEFTHERING !

rm

ER

HHHHH

mg und s Schuls nd auch

daß die

r jeder= Anfang

vird ge= wollen,

lich bon nöchten.

öthe dies

mit der

elsturfe

ing eine

nnischen

betreten

fich als imftigen big Ges

oird ger er, wird Thema:

ifte der

dner if

bestens

an dies

e, umfo n inters

err Pa-

dringen, Natthäis

ien hat. zu bes I Jahre I schöne

m schös

(eitung ıg.

demein Sagendi Tahre arbieten

en, von gu fein.
auftragt
jugends
viatlut
plonis

ng von jemand Namen rde das

ustor.

janniss eise die Werk

t Stola

sit und as mit

allem, g. So ergeben g find. chtung. Möge wenig i, dazu rit daz

über

115.

Orts.

o, 100°

1 wird

13 um

17. d. ift ber

mitzu

en er

ns.

ember,

tands.

fämt.

ann.

21. Staatslotterie.

5. Klaffe. - 5. Tag (Ohne Gewähr)

Mm Bormittag.

Zi. 5000 n-ry 132168 188252.

Z1. 3000 nr. 203491.
Z1. 2000 n-ry 13864 21964 133612
171968 194378 206400.
Z1. 1000 n-ry 14025 20883 43315
74447 78702 109641 115283 163759.
187709 193754.

Zi. 620 n-ry 8128 12774 68562 82734 126534 137485 140135 144249 166444 169572 175816 189173 195407

Zł. 500 n-ry 4325 6234 6814 17842 21611 24054 26446 26681 29311 30529 35251 35575 36428 39812 50303 55524 56393 65193 65364 71559 48513 49457 63093 65193 60069 74268 76251 77479 80046 80053 83031 87745 93464 101771 103587 109303 119071 121294 121942 122422 126148 128942 131715 132741 132867 142017 146980 147532 148373 149956 150274 151161 153966 156770 157640 160720 164332 165586 165610 170329 171577 173335 175247 187529 190567, 195077 196719 197967 199126 200144 200988 208737.

Am Rachmittag.

Zł. 25000 pr. 195972. Zł. 15000 pr. 11393. Zł. 10000 pr. 8873,

Zt. 5000 n-ry 35740 53092 62826 130695 182333.

Zł. -3000 nr. 205759. Zł. 2000 n-ry 28738 67642 83357. 34011 106342 175990 131576 186382. Zt. 1000 n-ry 10570 30940 75157 9046 121659 125333 153982 177945 89966 193526 193608 195102. Zt. 600 n-ry 535 3073 13446 15581

Der Kampf um das Wort.

Das Augenmerk der schwergeprüften Menschheit richtet sich mehr und mehr auf das heranwachsende Ge-schlecht, als die Träger der neuen Welt. Von ihrem Den-ken und Hangt die weitere Zukunft ab. Kein Wun-der, daß Gesellschaft, Volk und Staat darin wetteisern, die Jugend in ihrem Sinne zu beeinflussen. Dabei wird nicht immer das Robblangelben der Sugend ins Auge gefaht. Nur immer das Wohlergehen der Jugend ins Auge gefaßt. Nur zu oft spielen dabei egoistische Ziele eine Rolle. Eines der wichtigsten Mittel, die Jugend zu beein-flussen, ist das gedruckte Wort, die Zeitung, das Buch.

Verlogene Indianerbücher, verhetzende Kriegsbücher, die den Krieg und das Kriegsmorden verherrlichen, kitschige Liebesromane, foll und darf nicht die geistige Speise der Jugend sein. Die Jugend mit gutem Lesestoff zu versorgen,

in das Denken und Fühlen unserer Zeit einzusühren, ist die Aufgabe des Bezirksvorstandes der D.S.J.P.
Im Lesezimmer des Jugendheims, Petrikauer 109 im Hose, rechter Eingang, liegen eine Keihe Jugendschriften aus, die neben Unterhaltung auch der beruflichen Ausbilbung ber Jugend Rechnung tragen. Jeder berufstätige Jugendliche kann seine Berufszeitung unentgeltsich lesen. Das Lesezimmer ist vorläufig seden Montag von 6—8 Uhr geöffnet. Berufstätige Jugend wird herzlich eingeladen, bavon regen Gebrauch zu machen.

Die beutsche Bolksbücherei in Zubardz.

Wir werden um Aufnahme solgender Zeilen ersucht: Die von dem Lodzer Deutschen Schul- und Bilbungsverein in Zubardz, im Lokal des Turnvereins "Ciche", Boleskawa-Limanowstiegostraße 128, eröffnete Bollsbücherei ist jest wieder zweimal wöchentlich — Montags und Donnerstags von 6 bis 8 Uhr abends — geöffnet. Aufgabe dieser Bücherei ist es, unsere im Norden der Stadt wohnenden Volksgenossen, denen der Weg zur großen öffentlichen Bücherei zu weit ist, mit gutem Lesestoff zu versorgen. An unsere Volksgenossen in Zubardz, Baluty und

Radogoszcz liegt es, sich hier durch zahlreiche Einschreibungen als Leser einen kulturellen Mittelpunkt zu schaffen. Die Lesegebühr ist in Anbetracht der schlechten Zeiten ganz niebrig gehalten und bürfte niemand von der Benutzung der Bücherei abhalten.

Die Hauptbücherei des Vereins befindet sich Petrikauerstraße 243 (im Hose) und ist alle Tage von 5—8 Uhr abends geöffnet. Ebenso die der Bücherei angeschlossene Lesekalle für Zeitungen und Zeitschriften.

Radio=Stimme.

Sonntag, den 14. September.

Polen.

20bz (233,8 Mt.). 10.15 Gottesdienst, 10.05 Schallplatten, 16.50 Musik, Berantworklicher Schriftletter: Otto Seike.
17.25 Nachmittagskonzert, 19.05 Angenehme und nützliche Seransgeber Ludwig Kuk. Druck (Prasa). Lodz, Petrikauer 101

Mitteilungen, 20 Literarische Biertelstunde, 20.15 Pepu-läres Konzert, 22 Feuilleton, 22.15 Nachrichten, 23 Tanz

Angland.

Berlin (716 tos, 418 M.).

7 Hafenkonzert, 8.50 Morgenfeier, 11 Elternstunde, 11.30 Bach-Kantate, 12 Orchesterkonzert, 14 Jugend-stunde, 14.30 Konzert, 16 Unterhaltungsmusik, 18.50 Konzert, 20 Orchesterkonzert, darauf Bekanntgabe der Wahlz

ergebnisse.

Breslau (923 khz, 325 M.).

12 Orchesterkonzert, 14.20 Schachsunk, 15.25 Kinderstunde,
16 Unterhaltungskonzert, 17 Heitere Musik, 19 Balladen,
19.05 Zweimal Zwisensälle.

Rönigswusterhausen (983,5 khz, 1635 M.).

Berliner Programm.

Prag (617 khz, 487 M.).

8.30 Liederkonzert, 10.30 Schallplatten, 12.05 Mittagskonzert, 18.15 Deutsche Sendung, 20 Operette.

Wien (581 153, 517 M.).

10.25 Orgesvortrag, 11.10 Konzert, 13.10 Bericht vom Semmeringrennen, 13.25 Mittagskonzert, 15.30 Konzert, 18.55 Kammermusik, 20.05 Lustspiel: Der Königskentnant

Montag, den 15. September.

Bolen.

Lobz (233,8 M.). 12.05 Schallplatten, 16.15 Kinderstunde, 16.45 Schallplatten, 17.35 Brieffasten, 18 Leichte Musik, 19 Verschiedenes, 20.30 Konzert, 22 Feuilleton, 22.15 Nachrichten.

Barichau (212,5 kőz, 1411 M.).
17.30 Franz. Unterricht, 19.20 Technischer Vortrag, im übrigen Lodzer Programm.
Rrafau (959 kőz, 313 M.).

Warschauer und Lodzer Frogramm. Posen (896 kHz, 335 M.).

18 Solistenkonzert, 19.15 Musikalisches Zwischenspiel. barauf Lodzer Programm.

Ausland.

Berlin (716 thz, 418 M.).

14 Schalplatten, 15.20 Die Frau von gestern, heute und morgen, 16.30 Orchesterkonzert, 17.30 Jugendstunde, 19 Unterhaltungsmussit, 20.30 Tanzabend.

Franksurt (770 thz, 390 M.).

16 Konzert, 19.05 Englischer Unterricht, 19.30 Unterhaltungskonzert, 21 Weltreise durch einen Arbeitstag, 22 Franksurter Lokaldichtung.

Köniasmusterhausen (983.5 thz. 1635 M.).

Königswusterhausen (983,5 kh, 1635 M.).

12 Englisch für Schüler, 12.30 Schallplatten, 14.30 Kinsbersmunde, 15.15 Frauenstunde, 16.30 Nachmittagskonzert, 19 Englisch für Anfänger.

Wien (581 th3, 517 M.).

15 Konezet, 17.40 Jugendstunde, 20.05 Herbstlieder, 20.35 Sinfoniekonzert.

Zonfilm=Theater

Grand-Kino

Beginn ber Vorstellungen an Sonnabenden und Sonn-tagen um 12 Uhr, an Wochentagen um 4 Uhr. Die Preise ber Plate für bie erften Borftellungen ermäßigt

Die lehten Tage!

Niemand verfaume, diesen Kilm au sehen:

(POGANIN)

In der Hauptrolle: RAMO

Mie dagewesene Sensation. Jum ersten Male auf der Leinewand so schon wie ein grie-chischer Ranton Roberto, der kassische Darsteller mannlicher Schon-Gott Ranton Je r & e i de" fesselt und bezaubert und alles bisher geschene in den Schatten stellt. — Die schöne nackte Gestalt und die fesselnde Stimme Ramon Novar- Lufer Programm?



RAMON NOVARRO

多為學術的學

Das Getretariat der

Deutschen Abteilung des Tertilarbeiterverbandes

Betrikauer 109

erteilt täglich von 3.30 bis 7.30 Uhr abends

Austünfte

Lohn-, Urlauba- u. Arbeitoschukangelegenheiten.

für Ausfünfte in Nachtsfragen und Bertres tungen por ben zuständigen Gerichten durch Rechtsanwälte ift geforgt.

Intervention im Arbeitsinfpettorat und in ben Betrieben erfolgt burch ben Berbandsfefretar

Die Fachtommillion ber Reiger, Scherer, Andreber und Schlichter empfangt Donnerstags und Sonnabends von 6 bis 7 Uhr abends in Fachangelegenheiten.

TORREST THE PROPERTY OF THE PR Anzeigen haben in ber "Lodzer Bollszeitung" fets guten Erfolg! Quantification and the state of the state of

Moden= u. Frauenzeitschriften

im Abonnement und in Einzelegemplaren empfiehlt der

Duch= und Beits 38 DIESPreffe 2003, Beirifauer icheittenvertrieb 35 Bolfspreffe Straße 108, im Hofe

Roministration "Lodger Polfszeitung".

Kinderfrankheiten

verzogen

ift nach ber Befritauer 109 Front, 2. St. : Tel. 139-75

Von 3-4.30

Jahnäratliches Kabinett Gluwna 51 Zondowiia zel. 74:93

Empfangestunden ununterbrochen von 9 Uhr fräh bis 8 Uhr abends.

Kinder-Wagen

Metall-Bettftellen, hygienische Volster-Mateaten, amer. Wringmaschinen, Waschtische, Kinderstühle, Fahrräder in großer Auswahl empfiehlt ju gunftigen Be-

"Dobropol"

73 Lodg. Betrifauer 73 Telephon 158-61

Dr. med. Z. RAKOWSKI

Spezialarzt für Hala-, Nafen-, Ohren- u. Lungen-Leiden Konftantiner Nr. 9 Sel. 127:81

Sprechjtunden von 12—2 u. 5—7; in der Hellanstall **Zgierita 17** von 10—11 und 2—3 Uhr nachm.

Theater- u. Kinoprogramm.

Stadt-Theater Sonntag "Krakowiacy i górale" Montag Vorstellung für Arbeiterverbände Populäres Theater: Heute und folgende Tage "Eros i Psyche"

Populäres Theater im Saale Geyer. Sonntag nachmittags und abends "Podróż po

Kameral-Theater In den Proben "Aszantka" Dienstag Premiere u. Eröffnung d. Saison

Casino: Tonfilm: "Ehe aus Trotz" Grand Kino: Tonfilm "Der Heide"

Splendid Tonfilm , Die Tragödie der Geliebten Corso: "Der Besieger der Piraten" und "Der Verräter des Ostens"

Luna: "Unser täglich Brot" Palace: "Die Legion der Gebrandmarkten" Przedwiośnie: "Die eiserne Maske

Lichtivieltheater

ZEROMSKIEGO 74/76



heute u. täglich: Erschütterndes Drama nach der be-rühmten Trilogie von A. Dumas:

Programm : Revortage

In der Hauptrolle diefes mächtigen Dramas aus dem Leben des französischen Hofes:

und die reizende MARGUERITTE de la MOTTE.

Orchester unter Dir. A. Czubnowsti. - Preise der Blate: 1.25 3L., 90 Gr. u. 60 Gr.; für Vereine und Verbände Bergünstigungsbilletts zum Preise von 75 Gr. — Beginn der Vorstellungen um 4 Uhr. Sonn- und Feiertags um 2 Uhr, der letzten um 10 Uhr. — Tramzusahrt mit Linie: 5, 6, 8, 9 u. 16 Bergünstigungsbilletts sind Sonntags und Feiertags ungültig.

Das Mädchen vom Karuffell

Heberzeugung macht wahr!

Darum wollen Sie, bevor Sie anderswo kaufen oder bestellen, sich erst beim Lapezierer B. Weiß. Sientiewicza 18, Front, im Laden, überzeugen. Matraten, Sosas, Schlafbünke, Lavezaus und Stühle bekommen Sie in seinster und solidester Aussührung bei wöchenkl. Abzahlung v. 5 31. an, ohne Breisauschlag, wie bei Barzahlung. Der schlechten Zeit Rechnung tragend, gewähren wir eine

25°, Breisermaßigung!

Zug der Lodzer Trei= willigen Jeuerwehr.

Heute, Sonntag, den 14. September, 2 Uhr nachm., veranstalten wir in unserem Requisitenhause, Napiur-towsftiego 62, ein

Giermmieren

oerbunden mit Flobertichiehen und Sang, wogu wir unfere Freunde und Gonner hoff, einladen.

Das Festtomitee.



Lodzer Turnverein "Aurora"

Seute, Sonntag, b. 14. September, veranstalten wir auf bem Grundftud bes Bereins, Ropernika 70, ein

Siernichteben

welches bei jeder Witterung Bunft 2 Uhr nachm. beginnt

Die Berwaltung.

THE THE PERSON NAMED AND THE PERSON NAMED BY T

Lodzer Turnverein "Araft"

heute, Sonntag, ben 14. b. Mt., peranftalten wir im eigenen Bereinslokal, Glumna 17, unfer erftes

Stern= und Scheibeschießen

wozu wir alle Mitglieder nehft Angehörigen sowie Freunde und Gönner unseres Bereins höff. einladen. Beginn 2 Uhr nachm. Abends **Zanz.** 5317 Die Berwaltung.



Allbalin die beste Glanzfarbe für

Lade und Delfarben "Breolit" Roftschutfarben

Mineralfarben Gaffaben

FILMS beste Qualität

ber Lad: und Farbwarenhandlung

& Co., Lodz

Hamptniederlage: Brzejazd Nr. 8, Tel. 111-21 Filiale: Piotrfowsta Nr. 98, Telephon 115-62

Großes Gartenfest

in Ruda-Babianicla

zugunften bes Baufonds ber evangelisch-lutherischen Kirche

im Garten des Herrn Stefansti, keute, Sonntag, d. 14. September, 2 Uhr nachm. (Bei trüber Witterung sindet das Fest im großen Saale statt.) Im Brogramm sind unter anderem vorzesehen: 1. G obe Pfandlotterre; 2. Stern- und Plodertschen: 3. Chöre des Kirchengelangvereins zu St. Matihät. Lodz, "Rosteie" und "Hardichen. Ruda-Babianicka; 4. Musstalische Borträge der Bosaunenvereine zu St. Matihät und Ruda und des Jugendbund-Orchesters; 5. Kinderumzug und Kinderspiele; 6. Am Abend im großen Saale ein dramatisches Schauspiel des Jugendbundes "Bom Bater gerichtet". 7. Reichhaltiges Doppelbüsett im Garten und im Saale. Eintrittskarten, die zugleich zur Abendvorstellung berechtigen, für Erwachsen 1 Floty, für Kinder 50 Groschen

Kunst - Handelsgärinerei

Lodz, Aleje Kosciuszti 79, Tel. 193-81 empfiehlt in großer Auswahl

Topfblumen, Blumentörbchen, Butetts, fowie Brautbuletts in verschiedener Musführung usm.

Aranze zu den allerniedrigften Preifen.

Tapezierer

A. BRZEZINSKI,

Sientiewicza 52

Frontladen, Ede Nawrot

Bijouterie und Uhren "Brecioja".

nistration biefes Blattes.



ROG NAWROT 220-61 TEL.

Ungewöhnlicher Umsturz in der Sprachenlehre!



Ueberzeugen Sie sich!

in melder Beife man bant biefer neuzeitigen Methobe im Saufe einiger Bochen bei Benützung ber freien Beit und bei minimalen Untoften, fliefend und torrett eine frembe Sprache erlernen tann.

Bie angenehm und leicht ift bas Bernen mit Silfe von Livquaphone.

Das Linquaphone-Shitem beruht darauf, daß wir lernen, indem wir speziellen Grammophonplatten zuhören, deren Terte die besten Lehrträfte der betreffenden Sprache verfaßten. In diesbezügliche Silfsbuchern finden wir die gehörten Borte in Smrift und Bild erläutert.

Unenigeltliche und gu feinem Rauf verpflichtenbe Borführungen finden täglich zwifchen 12-2 und 3-6 Uhr in ber Lobger Abteilung des Lingnaphone-Inftituts, Brzejazd 19, Tel. 136-05, statt.

Um ben breiten Daffen ber Gefellichaft biefe Lehrmethobe gugang. lich zu machen, eröffnen wir bemnächft

Sprachen=Aurie

für folgenbe Sprachen: englifch, frangofisch, beutsch, italienisch, ruffifch, fpanifd, hollandifd, dinefifd, perfifd, Efperanto und irtid.

Anmelbungen für biefe Sprachen nimmt entgegen die Ranglei ber Rurje Brzejago 19 (Rilinftingo 93), Tel. 136.05.

Wie kommen Gie zu einem schönen Heim?

Bu fehr guten Bahlunge bedingungen erhalten Ste Ottomanen, Emlafbante, Tabezans, Mateaben, Stüble, Tilche. Große Auswahl siets auf Lager. Solide Arbeit. Bitte zu be-sichtigen. Kein Kaufzwang.

gegen bar und auf Raten Petrifauer 123, im Hofe.

für Strümpfe auf 10-er Schlitten gesucht. Abresse zu erfahren in der Admis



WYTW. LUSTER MANAGE BREEF JULJUSZA 20

iche Genoffenscha Alttientapital: 31oth 1500000.-

in Bolen, A.=G. Lods, Alleje Kosciuszti 45/47, Zel. 197:94

empfiehlt sich zur

jeglicher Bantoperationen gu gunftigen Bedingungen;

Sührung von

mit und ohne Rundigung, bei hochften Tageszinfen.

Serdinand Schramm, Lehrer-Emerit Preis 31. 1.—

Her Pastor Modersohn schreibt im Wochenblatt "Seilig dem Herrn": "Das Büchletn ist ein Wahnruf, die deutsche Sprache und das deutsche Bolkstum in Polen hochzuhalten. Es ist "ein Laster der Deutschen", so leicht das deutsche Bolkstum aufzugeben".

Diese Schrift kann durch die Berlagsgesellschaft "Libertan", Lodz. Betrikauer Straße 86, und durch die Buchhandlung G. E. Auspert, Lodz, Gluwnastr. 21, bezogen werden.

tontag

Die La plats blutig wundete at strationen telter Seit Die Polize biefe zu zer

die Straffer

Beiten mit

3wed! jälle fei zu lichen Vor dig, biesen litteil über Wie r

in allen g ber Polize für geftern in der Hans geteilt, die reiche Mut bening der pen maren fich hier w der norma Gasgra panzeri Bauch gesic

des Centr

Szwajcar

der Kundg Bum Borf cussiempt ! Senator C ven die F teien aufg Thugutt (S system der feits bas nächster Rednerpul taum hörb heit und I Distratur. tieren und zu protesti (PPS.), E partei), R Inlicta=B1

Die Stre Trop sich vor d tionszug, l Bendemon

den Gen.

ten auffor

Polizei be Frauen u Der Zug, Fahnen t Polizei, di Bahl in S